

odsem odzegan

Kakšen Trzin
si želimo?

Ko ti dvorišče
spremenijo
v gradbišče

Veseli
december
v Trzinu





gostišče

JAMARSKI DOM

Gorjuša

Marko Ravnikar

Gorjuša, pošta Dob 1233, tel.: 061/721 577,
mobil 0609/646 363



Imamo prostor za:

- zaključene družbe do 200 oseb
- ohceti
- seminarje
- Priporočamo ogled železne jame in jamarskega muzeja
- Vsek petek in soboto v domu glasba v živo.

Obiskovalcem in bralcem Odseva želimo vesle
praznike in srečno novo leto.

KOPALNIŠKA OPREMA
1236 Trzin, Ljubljanska 42, SLOVENIJA
TEL./FAX: +386 (0) 61 716-385
TRGOVINA: TEL./FAX: +386 (0) 61 716-385

PRODAJA:

- KERAMIČNE PLOŠČICE,
- GRANITOGRES
- SANITARNA KERAMIKA
- SANITARNE ARMATURE
- KOPALNIŠKO POHISTVO
- KOPALNIŠKI DODATKI

Vsem bralcem Odseva in našim zvestim strankam želimo vesle božične praznike in srečno in uspešno novo leto 2000.



Marija Vehovec
Mlakarjeva 7
Trzin 1236
tel.: 061/716-734

Blagoslovljene božične praznike in srečno ter zdravo novo leto
Vam želi

CVETLIČARNA CIKLAMA

Delovni čas od 9.00 do 19. ure, ob sobotah od 8.00 do 13. ure.



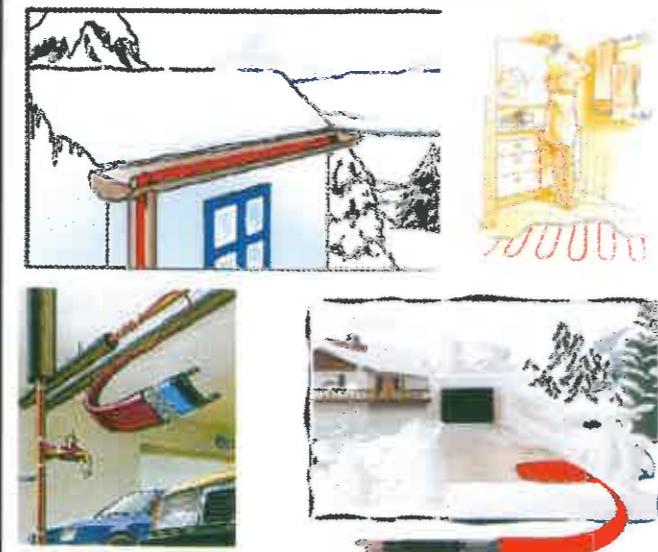
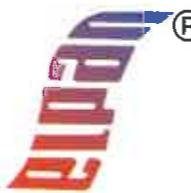
Luba je rekla nej
kupm rože za ženo.

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO V LETU 2000!

ELEKTRO OGREVANJA

- OGREVANJE ŽLEBOV
- TALNENJE SNEGA IN LEDU
- OGREVANJE CEVOVODOV
- TALNO OGREVANJE

ELPAN - d.o.o. - ELEKTRO BERLJČ s.p.
Mengeška 66/A-1236 Trzin
tel: 061-716-735; 722-993; fax: 061-714-47
<http://www.elpan.si>, e-mail: berlic@elpan.si



ASTRA YOUNG
Novoletni popust 222.000 SIT



Vesle božične praznike in srečno vožnjo
v novem letu vam želi

avtotehna VIS in Kosec

Kamniška 19, Domžale, salon tel.: 716-092
servis tel.: 715-333

Trgovsko podjetje MTMES Ad.o.o., Dobrave 6

IOC Trzin, tel.: 162-12-83.

Božično in novoletno praznovanje lahko polepšate tudi z živilci
in drugimi vrstami blaga, ki se ponuja s polic diskonta Dobrave!

Posebna novoletna ponudba:

Kraški pršut s kostjo, Kras Sežana	1kg	1.949,90 SIT
Suh vrat, Meso Kamnik	1kg	979,90 SIT
Srebrna penina - polsuha	buteljka	1.049,90 SIT
Vino Haložan, KK Ptuj	1l	339,90 SIT
Pivo Union	pločevinka	119,90 SIT
Pivo Union 0,5 l	zaboj 20/1	2.570,00 SIT
Pivo Laško 0,5 l	zaboj 25/1	3.250,00 SIT
Olie Zvezda - rastlinsko	stekl. 1l	189,90 SIT
Majoneza Tina	630 g	329,90 SIT
Orehi	1kg	6999,90 SIT
Kumarice ETA	650 g	199,90 SIT
Kumarice - uvoz		119,90 SIT



Vsem bralcem Odseva želimo vesle in prijetne božične praznike
ter veliko zdravja in uspeha v letu 2000 in novem tisočletju!

Sašo MEHLE

sedežne garniture

Osnovna sestava
Berte

Berta

DEKORATIVNO BLAGO
(FLOCK)

85.680,00 SIT
ZA GOTOVINO

Variantne sestave Berte

Vesel božič in
srečno novo leto
2000 vam želi
BRUST TOP
Tapetništvo!

24.633,00 SIT
ZA GOTOVINO

Ema

DEKORATIVNO BLAGO

107.100,00 SIT
ZA GOTOVINO

Coöivalnif

DEKORATIVNO BLAGO

Top

214.200,00 SIT
ZA GOTOVINO

SALONI:

Podkrajniki 10, Črknica
Jemčeva 46a, Trzin (stari del)
Telefon 714 537, faks 714 636
Delovni čas: od 7. Do 17. ure,
sobota od 9. Do 13. Ure.

VELIK IZBOR:
- sedežnih elementov s kombinacijo ležišč
- iz naravnega in umetnega usnja ter dekorativnih tkanin
možnost dostave na dom

IN MOŽNOST PLAĆILA
SAVETUJTE SE
SA NAMI

IBEST Tovarna Obzidanjenega Ohištva
Tapetništvo



DRUŽBA ZA TRGOVINO IN SVETOVANJE

Blatnica 1, p.p. 128,
1236 Trzin (Piramida)
tel./fax: 061/162 18 00
GSM/NMT: 041(0609) 635 933

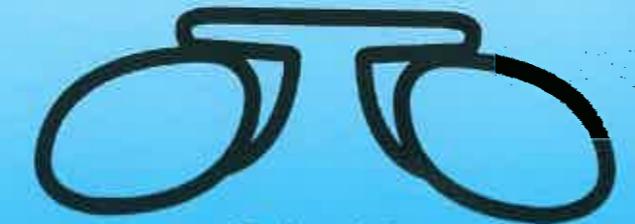
Specializirana trgovina za lasno kozmetiko
Fa Leone vas vabi na obisk tudi v novem tisočletju! Opravijo brezplačne preglede lasišča z mikro kamero ter svetujejo pri negi las in lasišča. Že v kratkem bo Fa Leone odpri tudi frizerski salon. Tudi vaši lasje naj praznujejo ob vstopu v novo tisočletje!

Vsem svojim strankam in Trzincem želimo lep prestop v leto 2000 ter veliko zdravja, uspehov in zadovoljstva v novem tisočletju!



OPTIKA

Martina Škofic
Ljubljanska 87, Domžale
Tel. 714-006



Delovni čas:
vsak dan 8.00 - 12.00
in 16.00 - 18.00
sobota zaprta

Slovenska 24, P.E. Menges
tel.: 738-980

Vsem strankam in Trzincem želimo prijeten božič in obilo zadovoljstva v novem tisočletju!

ban LEKA



Naj vam bo božično-novoletni čas kar najbolj prijeten in lep, korak v novo tisočletje pa vesel in srečen!

Delovni čas: vsak dan od 5.30 do 1.00, ob nedeljah zaprta.
Blatnica 1 (piramida), tel.: 162 13 90.

Rajko TESTEN s.p.

Gostilna Pr' Jakov Met vam nudi:

- jedi po naročilu
- domače specialitete
- nedeljska kosila

Želimo vam vesele božične praznike in zdravo in srečno novo leto!

GOSTILNA

Trzin, Jemevačeva 18, Odprto: 10.00 - 22.00 ure
1236 Trzin, Petek in sobota: 10.00 - 24.00 ure
tel.: 061/722 960 Četrtek zaprto.

interm

Podjetje za inženiring, svetovanje in nadzor,
Trzin, Kidričeva 14/d,
tel./fax: 061/719-980, 719-985,
GSM 041/614-649.

ODSEV

NOVOLETNÉ ŽELJE

Dragi Miklavž, dedek Mraz, božiček ali kdorkoli že je dežuren v tem času, ko boste dobili to pisanje!

V imenu uredništva vas prosim, da bi v naslednjem tisočletju Odsev začel redno izhajati ob točno določenih rokih. Dragi dežurni belobradi možiček, veš, v letu, ki se izteka, je Odsev izšel točno po napovedih le enkrat samkrat in še takrat je šlo za izredno številko, ki je že sama po sebi izstopala iz vrste običajnih, rednih Odsevov. Bila je pač izredna.

To člane uredništva silno moti, saj v očeh drugih Trzincev prav gotovo izpademo neresni, pa če smo krivi ali ne.

Ne bom se skrival za izgovori in ti pisal, da so krive tehnične motnje, tiskarski škratje in kaj vem kaj še vse, čeprav pri tem sploh ne bi legal. Priznam, v veliki meri smo krivi tudi sami. Saj veš, naš časopis "delamo" ob tem, ko hodimo v šole, službe, se ukvarjam z našimi družinami ... V naše opravičilo ti moram vse-

eno zapisati - kar bi rad kar podčrtal še z rdečo barvo, če ne bi podražilo tiskanja - da se kljub vsemu kar precej trudimo. Zaradi Odseva se res pogosto živciramo za najrazličnejše malenkosti, ki nekaterim pomijo veliko, drugim pa nič. Nekateri pred izidom nove številke kar pogosto ne moremo spati in včasih najbrž upravičeno celo preklinjam, češ da nam Odsev kraša življenje.

Veš, takoj ko je skupaj večje število ljudi, ki nekaj delajo v svojem prostem času, potem ko so poskrbeli za svoje obveznosti, zmerom kje kaj zaškriplje. Pri prejšnji, novembriški številki, je na primer šlo vse narobe. Lektorica je nekatere stvari popravljala po trikrat, nazadnje pa smo objavili nelektorirane tekste. Dobro, da je Marija vajena vsega hudega že iz šole, saj bi jo, ko je dobila v roke "nelektorirano" številko z njenim podpisom, prav gotovo kap.

Emil, ki je nedvomno eden najboljših strokovnjakov za računalnike v Trzinu, je v novembru prav težko spal, saj mu računalnik nekaterih disket sploh ni hotel "odpreti", pa če ga je še tako žegečkal in prepričeval. Uporabil je vse svoje znanje, le s pestjo ni udaril po "škatli", pa se računalnik ni dal. Emil je iz same jeze kar nekaj dni bojkotiral predavanja v šoli.

Lahko bi pisal še o celi vrsti zapletov, od tistega, kako so se zamešale reklame, do tistega, ko je morala Mojca še enkrat razvijati fotografije, ker so originali nekam izginili, ali pa kako je bil papir v tiskarni na elektron, da časopisa ni bilo mogoče vezati. Zamud in neizpolnjenih obljud sploh ne omenjam. Priprava Odseva je včasih res razburljiva, še Hitchcock bi se pri nas kaj naučil o grozljivkah! Zame pravijo, da sem flegmatik, pa ti povem, da sem včasih to mogoče bil, pri časopisu pa enostavno ne morem ostati hladen, včasih mi pomaga le še to, da se ne sekiram več.

Vse to nekako jemljam v zakup in se tolzimo s tistim: "Bu že kuk, še zmer je blo kuk, če ne tuk, pa tuk!". Tisti, ki so bolj napredni, pa pravijo: "Take it easy!" Ameri-

pak potem je težko županu pogledati v oči, saj hoče, da Uradni vestnik s svojimi odloki med občane pride v kar najkrajšem zakonskem roku. Razumemo županovo željo, da bi ljudi obvestili o novih zakonih, ki veljajo v naši občini, saj bi tudi mi radi, da bi časopis med ljudi prišel še prej. Včasih nam kdo sicer pravi, da lahko svojim bralcem vsaj za kak dan priznesemo, globoko v sebi smo pa še vedno prepričani, da to ni prav.



Še huje pa je pri tistih, ki dajejo oglase. Oglasovalci bi nam včasih radi kar zaračunali zamudo, saj če časopis izide, ko je pri njih akcija, na katero vabijo, že končana, z objavljenico reklamo nimajo kaj početi, da bi jo plačali, je pa še bolj vprašljivo.

Zato, dragi dobrotljivi starček, če je v tvoji moći, storji kaj, da bomo redno izhajali! Mogoče ti bo leto 2.000 dalo nove moči? Mi pa ti obljubljamo, da se bomo še bolj potrudili, saj nam gre neprestano opravičevanje že malo na jetra.

Saj res, skoraj bi pozabil! Veš, s to številko praznujemo pravzaprav tretji rojstni dan novega Odseva. Prva številka na novo oživljenega Odseva je bila namreč napisana prav decembra 1996. Ker gre za jubilej, ki sicer ni ne vem kako velik, veleno pa fakšen jubilej pri časopisih pomeni nekaj več, saj se leta pri njih štejejo skoraj drugače kot pri ljudeh, bi bilo prav, če bi nam prinesel tudi tri svečke za našo praznično torto.

Upam, da moje želje, za katere vem, da so tudi želje celega uredništva, niso preveč. Pa naj se zgodi čudež! Dajmo se presenetiti!

Za konec pa bi tudi v tvojim belobradim kolegom zázelel, da bi se v novem tisočletju kar največkrat razveselili, ko boste zagledali srečo v očeh tistih, ki jim prinašate vesela presenečenja. Veliko sreče, zdravja in uspehov pa želim tudi vsem našim bralcem in sploh občanom naše občine!

Urednik



"Koga moram še obdarovati?"
(foto: Mojca)

Brez vina ni praznika.

(Vietnamski)

ŽUPANOV KOTIČEK



PRVI ROJSTNI DAN

Pred letom dni, natančno 1. januarja 1999, je začela poslovali in tako tudi dejansko delovati Občina Trzin. Novo leto, ki je pred nami, je potentakem tudi priložnost za prvi premislek o tem, ali je bila odločitev za samostojno občino pravilna ali ne. Kot župan sem kajpak ob tem premisleku nujno do neke mere pristranski in zato tega pisanja ne bom izkorisčal za to, da bi popisoval dosežke prvega leta delovanja občine. Že zato ne, ker bodo temu namenjeni nekateri drugi prispevki v Odsevu. Rad pa bi vseeno izpostavil nekatera vprašanja, ki so na prvi pogled manj opazna in tudi manj povezana z občinsko politiko.

Gre v prvi vrsti za vprašanje, ali je občina zaživila tudi kot resnična skupnost ljudi, ki v njej živijo. Občina, kot že ime pove, naj bi namreč bila ne le politična ali upravna tvorba, temveč predvsem neke vrste občestvo ljudi, ki jih povezujejo skupni in vsakdanji problemi, potrebe in interesi. Ravno zato občine po eni strani morajo biti zaokrožene v tako rekoč organsko celoto (naselje ali več naselij z enim in nedvoumnim središčem), morajo biti sposobne zadovoljiti vse bistvene (življenjske) potrebe na tem zaokroženem območju in ne smejo biti prevelike (obvladljivost); čeprav je ob načelu, da naselij ne kaže deliti v več občin, ravno slednji kriterij vse večjih mestih zelo težko spoštovati. Če s tega vidika pogledamo občino Trzin, bi siupal trditi, da je v prvem letu obstoja občine prišlo do temeljnih premikov. Dejavnost društev in tudi splošno družabno življenje v Trzinu se po mojem prepričanju zelo dobro razvijata. Še zlasti glede na to, da je bila ob zelo hitrem razvoju Trzina v zadnjih dvajsetih letih iz različnih razlogov ta plat življenja nekoliko zanemarjena. Nastali so trije ločeni deli Trzina s



živahno in da poglaviti nosici dejavnosti ne bi izgubili volje do dela. Občina jih bo v tem vsekakor tudi v prihodnje podpirala.

POZITIVNO VZDUŠJE V OBČINSKEM SVETU IN OBČINSKI UPRAVI

Rad bi tudi posebej izpostavil pozitivno in ustvarjalno vzdušje, ki prevladuje v občinskem svetu. Trzinci imamo redko srečo, da v občinskem svetu pravzaprav ni čutiti političnih delitev in nestrnosti, ki tako rade otežujejo delovanje občin po vsej Sloveniji. Četudi so občinski svetniki kandidirali na volitvah kot kandidati političnih strank, razen enega, in četudi občinske organizacije političnih strank budno spremljajo delo občinskega sveta, si upam trditi, da na sejah prevladuje predvsem skupni interes, kako priti do odločitev, ki bodo v korist in dobrobit občine kot celote in vseh občanov. Seveda se vsi skupaj še učimo. Tudi zato, ker je treba nekaj časa, da dojamemo razliko med krajevno skupnostjo in občino, ki je vendarle nepri-

tremi dokaj različnimi skupinami prebivalstva, med katerimi ni bilo pravega sodelovanja in razumevanja. Prej nasprotno, včasih je bilo čutiti celo nekaj nestrnosti. V tem letu pa je predvsem po zaslugu prizadetih posameznikov in skupin znotraj društva bilo utrtil kar nekaj poti in vezi med tremi deli Trzina in v skladu s tem obujenih nekaj krajevnih običajev, uvedenih nekaj novih prireditev in srečanj, kar vse bistveno prispeva k spodbujanju pripadnosti kraju in občini, k občutju povezanosti in enotnosti. In to je, po mojem prepričanju, eden temeljnih pogojev za prihodnjo uspešnost občine. Za to so, kot rečeno, zasluga zlasti društva in to tako tista, ki že dolgo delujejo (PGD, KUD, SD, PD Onger), kakor tudi tista, ki so začela delovati v zadnjih letih ali prav v tem letu (ŠD, Žerjavčki, TD idr.). Zato si kot župan želim, da bi društveno življenje tudi v prihodnje bilo tako

PRIČAKOVANJE NOVEGA LETA

Zdaj je pred nami novo leto in potem drugo leto delovanja Občine Trzin. Želim, da bi se vsi Trzinci in Trzinke veselo in lepo poslovili od leta 1999. Tudi občina bo nekaj prispevala k temu, da bi v tem veselem mesecu vsakdo imel priložnost za kakšno veselo urico. Predvsem pa se bomo vsi skupaj potrudili, da bi občina tudi v naslednjem letu delovala v zadovoljstvu čim večjega števila občanov.

S to zavezoo želim vsem občankam in občanom veliko sreče, veselja ob slovesu od leta 1999 in še posebej veliko uspehov in doseženih ciljev ter zdravja in sreče v letu 2000.

Trzin,
december 1999 Župan Tone Peršak

**Telefonske številke
Občine Trzin so:**
726 - 100
in
726 - 110.
Elektronska pošta:
info@obcina-trzin.si

STRATEGIJA RAZVOJA OBČINE TRZIN SPREJETA

Občinski svet Občine Trzin je na svoji 12. redni seji 13. decembra sprejel strategijo razvoja naše občine. Gre za zelo pomemben dokument, o katerem so več mesecov temeljito razpravljali na sejah občinskih odborov, na koordinaciji političnih strank, na sestanku predstavnikov trzinskih društev ter tudi na ožjem zboru občanov, na katerega so povabili predvsem strokovnjake za posamezna področja, predstavnike posameznih skupin občanov in vidnejše Trzince. Strategija določa prednostne naloge razvoja občine v prihodnjih petih letih in daje smernice za naprej. Okvirno so predvideni izvajalci oz. pristojni za posamezne naloge, roki in tudi cena posameznih posegov. Strategija že dokaj precizno določa naloge občine v prihodnjem letu, zato je predlog proračuna za leto 2.000 oblikovan v skladu z določili strategije razvoja občine. Na seji občinskega sveta so vodje posameznih občinskih odborov predlog strategije ocenili kot primeren za sprejem, predlage za dopolnila pa so dali še Valentin Kolenc, Marija Hojnik in Romeo Podlogar.

Največ predlogov je imel prav slednji, saj je predlagal kar 19 amandmajev. Dopolnila so se nanašala predvsem na potrebo po čimprejšnji gradnji novega vrtca, na drugačno razporejanje sredstev in še zlasti na varovanje okolja. G. Podlogar se je z nekatерimi dopolnili zavzel za večjo varčnost, predvsem pa je opozorjal, da prostora ne smemo več dodatno obremenjevati. Čeprav je svetnikom pokazal celo otroško slikanico, ki govori o tem, kako so lep travnik spremenili v industrijsko mesto, svojih dopolnil ni znal pravilno predstaviti, saj so marsikdaj slonela na približnih ocenah, polresnicah in domnevah. Romeo Podlogar je s svojimi predlogi 19 amandmajev dokazal, da se je skušal poglobiti v predlog strategije razvoja občine, vendar preseneča, da ni svojih pogledov in predlogov podrobnejše predstavljal že prej v občinskih odborih, v katerih je član. Verjetno bi s svojimi pobudami bolje uspel, če bi zanje znal prepričati kolege, ko je bila strategija še v nastajanju. Tako pa so svetniki zavrnili večino njegovih amandmajev; sprejeli so le enega in en sklep.

Med razpravo o proračunu je bilo še zlasti živahno ob predlogu skupine poslancev SKD, ki so opozorili na potrebo po povečanju deleža za prizidek k župnišču. V prizidku naj bi uredili nove prostore za verouk, saj že sedanji ne ustrezajo potrebam. Ob prehodu na devetletko in po prihodu novih priseljencev, pa se bodo razmere še zaostrike. Ocenjujejo, da bo vrednost prizidka dosegla približno 47 milijonov SIT, zato so člani svetniške skupine predlagali, da bi vrednost, ki je za župnišče namenjena v predlogu proračuna, povišali z enega milijona na sedem. Drugi svetniki se s predlogom niso strinjali.

rio poskrbeti za več parkirnih mest in da je končno treba rekreacijske površine urediti tudi na več lokacijah v občini, še zlasti pa v novem delu Trzina.

Prva predstavitev predloga občinskega proračuna

Pri prvi obravnavi predloga občinskega proračuna za prihodnje leto je župan Anton Peršak povedal, da imajo možnosti o odločjanju predvsem v tistem delu predloga proračuna, ki govorijo o odhodkih, dohodkih namreč v največji meri določa država. Zanimivo pa je, da bo proračun v prihodnjem letu na dohodkovni strani višji kar za 50 milijonov, vendar je za to kriva država, ker je letos del denarja enostavno nakazala domžalski občini, ki ga bo morala v prihodnjem letu »vrniti« Trzinu. Županov svetovalec za finančne zadeve pa je, ko je svetnikom pojasnjeval zgradbo proračuna, omenil, da za prihodnje leto investicijski stroški presegajo polovico vrednosti proračuna, kar je zelo pozitivno in verjetno je v Sloveniji le malo občin, ki bodo tako razvojno usmerjene.

Med naložbami, ki so predvidene za prihodnje leto, je največja postavka prizidek k osnovni šoli Trzin. Za področje osnovnošolskega izobraževanja naj bi tako v prihodnjem letu porabili 23 % proračunskega stroškov, za odstotek manj bo občino veljala občinska uprava, za urejanje cest naj bi porabili 17 % denarja iz občinske blagajne, za komunalne izdatke pa 13 %. Med večje porabnike občinskih sredstev (10%) naj bi sodilo tudi področje predšolske vzgoje, saj je treba zagotoviti dodatne prostore za vrtce. Za socialno varstvo, prostorsko planiranje, stanovanjsko dejavnost in za šport naj bi namenili po 2 % proračunskega sredstev, po en odstotek pa naj bi bil namenjen kulturi, zdravstvu, varstvu okolja, drobnemu gospodarstvu, kmetijstvu ter področju javnega reda in varnosti. Za druga področja je namenjeno manj kot odstotek sredstev.

Med razpravo o proračunu je bilo še zlasti živahno ob predlogu skupine poslancev SKD, ki so opozorili na potrebo po povečanju deleža za prizidek k župnišču. V prizidku naj bi uredili nove prostore za verouk, saj že sedanji ne ustrezajo potrebam. Ob prehodu na devetletko in po prihodu novih priseljencev, pa se bodo razmere še zaostrike. Ocenjujejo, da bo vrednost prizidka dosegla približno 47 milijonov SIT, zato so člani svetniške skupine predlagali, da bi vrednost, ki je za župnišče namenjena v predlogu proračuna, povišali z enega milijona na sedem. Drugi svetniki se s predlogom niso strinjali.

Potrjene spremembe ureditvenega načrta za T-3

Med zanimivejšimi točkami prve decembrske seje je bila tudi obravnavana sprememba in dopolnitev Odloka o ureditvenem območju T-3. Svetnikom so pojasnili, da so upoštevali predloge, ki so jih v zvezi s to problematiko v času javne razgrnitve dali občani. Spremembe določajo, da ureditveni načrt T-3 ne zajema več območja v južnem delu T-3 vzdolž trzinske obvoznice. Tam bodo imeli prebivalci zdaj spet več svobode pri urejanju svojih domovjan, spremembe pa upoštevajo tudi znižanje objektov v osrednjem delu centra T-3. Upoštevajo so tudi zahteve sedanjega lastnika zemljišča na vzhodu T-3, ki želi, da se tisto območje nameni poslovno-trgovski dejavnosti. Odbor za okolje in prostor, ki je v spremembe vnesel dopolnilo, je ocenil, da je v soseski predvidenih dovolj stanovanj, in je prav, da se pripomba v celoti upošteva. Na desni strani soseske naj bi po spremembenih načrtih zrasel dokaj velik trgovsko-poslovni objekt. Svetnikom so zagotovili, da so tudi s prebivalci poslopja, v katerem je okrepljevalnica Barca, po več uklajevanjih dosegli kompromis glede ureditve prostora med njihovim poslopjem in blokom, ki ga bosta v bližini zgradila Poteza in Kraški zidar. Stanovalcem so med drugim zagotovili, da bodo dobili dovolj parkirnih mest za svoje automobile.

V nadaljevanju 12. seje so svetniki sprejeli celo vrsto odlokov in sklepov, ki pa imajo predvsem namen urejanja posameznih zadev v skladu z obstoječo zakonodajo ali pa usklajevanja cen posameznih uslug z rastjo inflacije, s cenami v sosednjih občinah in sploh v državi. Med drugim so sprejeli tudi odločko o sofinanciranju preventivnih preglebov žensk v ginekološki ambulanti v ZD Domžale in o sofinanciranju zdravstvene opreme v ZD Domžale.

Čeprav je bilo na dnevnem redu 12. seje kar 19 točk, je članom Občinskega sveta sejo uspelo zaključiti še pred polnočjo, župan Anton Peršak pa jim je za ta mesec napovedal še eno, izredno sejo, na kateri bodo osrednjo pozornost namenili finančnim zadevam v občini.

Miro Štebe

Risbo, ki prikazuje spremembeni načrt vzhodne strani soseske T-3 (velik trgovsko-poslovni objekt), si lahko ogledate na strani 13.

POMEMBNO JE, KAKO SO OBČANI ZADOVOLJNI Z OBČINO

Kot vsak mesec smo tudi tokrat župana Občine Trzin, Toneta Peršaka, povabili na pogovor, vendar ga ob zaključku leta nismo spraševali o aktualnih dogajanjih v občini. Zanimalo nas je predvsem, kako ob zaključku prvega leta ocenjuje delo Občine in kako je zadovoljen z njo.

Kako sem z občino zadovoljen jaz, niti ni tako pomembno, precej bolj važno je, kako so z njo zadovoljni občani. Na to drugo vprašanje pravzaprav ne vem odgovora, vendar vseeno lahko rečem, da življenje v občini in letošnji dosežki le kažejo, da je bila odločitev za lastno, samostojno občino pravilna in upravičena.

Kljub vsem dosežkom pa moram reči, da imamo zelo zahtevne občane, saj slišimo celo vrsto pripombe ter upravičenih in tudi manj upravičenih pritožb. Vsem nikakor ne moremo ustreči. Če vzamem povsem banalen problem, na primer pluženje. V času prvega močnejšega sneženja smo slišali veliko pritožb in neučakanih pripombe. Količor poznam razmere, je bilo pluženje pri nas hitrejše in bolje organizirano kot v nekaterih sosednjih občinah, pa vseeno je bilo precej negodovanja. V tistem kratkem času enostavno ni bilo mogoče pri vseh enako hitro počistiti snega in s čiščenjem prav gotovo ne bomo nikoli vsi zadovoljni.

Mogoče sem izbral preveč obroben primer, vendar kaže, kako zahtevni so naši občani. Ponovno pa bi opozoril tudi na avtomobile na pločnikih.

Sicer pa se je v občini v iztekačem letu marsikaj dogajalo in z nekaterimi dosežki smo lahko upravljeno zadovoljni. Tako smo vendarle vzpostavili normalen odnos z investitorji posodabljanja ceste G 10 od Depale vasi do Črnuč, s katerimi smo se dogovorili o načinu plačevanja in o tem, kaj je še treba storiti. Zagotovili so nam, da bodo nedokončana dela v zvezi z obvoznico končana prihodnje leto. Upamo, da se bo to zgodilo že do poletja. Med dolgove sodijo predvsem povezovalna cesta med OIC in Mlakami, ki jo bomo gradili sami, vendarle križišč, dovozi in protihrupne ograje, ki še manjkajo in še nekaterje druge podrobnosti. Vem, da bi nekateri radi imeli te stvari že dokončane, vendar kot nam zagotavljajo investitorji,

drugače ni šlo. S tem ko smo dosegli dogovor o načinu plačevanja omenjene ceste, pa so se lahko z mrtve točke premaknila tudi pogajanja o delitveni bilanci z občino Domžale.

Kot drugo pomembno področje, ki smo ga začeli urejati, moram omeniti začetek del za dokončno ureditev industrijske cone. Letos smo že poskrbeli za sanacijo vodovoda in v

glavnem dokončali dve od tamkajšnjih cest, prihodnje leto pa naj bi na vseh cestah položili končni asfalt, uredili pločnike in drugo, kar sodi k ureditvi ulic. Pričakujemo, da bomo prihodnje leto tam dokončali tudi kolesarsko stezo, čeprav smo zaradi nje že naleteli na negodovanje. Med drugim so se pritoževali tudi šoferji tovornjakov, če da zdaj ne morejo parkirati na pločnikih. Ob tem pa, kot kaže, sploh ne posmislijo, da pločniki niso primerni za parkiranje tovornjakov in da tam po zakonu nimajo kaj početi.

V novem delu Trzina ali v Mlakah smo začeli urejati dva dela ulice Rašiske cete, čeprav moram priznati, da nas je prehitela zima. V starem delu Trzina smo začeli s sanacijo Jemčeve ceste, vendar nas tam glavnina dela čaka v prihodnjem letu. Kot sem v Odsevu že napovedal, smo se odločili za celovito sanacijo ulice in komunalnih vodov na njej. Letos smo na delu ulice poskrbeli za javno razsvetljavo in tudi pri tem smo naleteli na negodovanje in nasprotovanje.



v okviru pogajanj za delitveno bilanco ubaramo s tem, da bi ugotovili dejansko stanje, kaj je bilo na primer v OIC narejenega, kaj je bilo plačano in kaj je še treba narediti. Manjka vrsta projektov, gradbenih dovoljenj, da ne govorim o zapisnikih o tehničnih prevzemih ali o uporabnih dovoljenjih. Ker je tako, nekaterih stvari enostavno nismo mogli delati. Prav zaradi tega smo pri delitveni bilanci že skoraj pol leta tik pred zaključkom, hkrati pa stopamo na mestu, ker je problem OIC še vedno odprt. Urejeni, paniso tudi nekateri drugi dokumenti. Še zlasti slabo je stanje na področju zemljiških zadev. Vrsta stvari v zvezi z zemljišči ni bila nikoli dokončana. Niso urejeni prepisi, ni dokumentacije ali so bila pridobljena zemljišča plačana, odkupljena, odvzeta ali kaj drugega. Praktično pri vsaki stvari, ki se je lotiš, naletiš na neznanke, pa naj gre za pločnik ali pa le za drog javne razsvetljave. Zgodi se, da za košček zemlje en sosed trdi tako, drugi pa tako, zapisano, kako naj bi bilo v resnici, pa ni nikjer. Ubadanje s takimi nesporazumi vzaime ogromno časa in energije. Potrebne so nove odmere, te pa so možne, če se z njimi strinjajo vsi sosedje. Če se eden ne strinja, potem stvar stoji. Kaže, da bomo v naslednjih letih morali nameniti precej energije in časa, da bomo te stvari uredili. To pa trajá, saj zemljiška knjiga dela zelo počasi. Zaradi vsega tega nismo mogli storiti vse-



predvsem se bodo ljudje vselili v bloke, ki jih je gradila UBK banka in v blok, ki ga zdaj gradi Kraški zidar. Pričakujem, da se bodo s tem v zvezi že začeli pojavljati prometni problemi, pa tudi sicer je ponekod drugje v naselju potrebljeno urediti prometni režim, mogoče uvesti tudi enosmerne ulice. Posebno hud problem je mirujoči promet. Težave z njim so še zlasti v enem delu Mlak in tudi ponekod v OIC.

Prihodnje leto naj bi se začeli, na podlagi strategije razvoja občine in rezultatov urbanistične delavnice, intenzivno ukvarjati z izdelavo dolgoročnega plana občine. V njem bo začrtano tisto, kar je zdaj



zapisano v strategiji razvoja kraja. Pričakujem, da bomo prihodnje leto naredili tudi, kaj na področju športnih objektov in zagotavljanju možnosti za rekreacijo občanov. Predvsem naj bi začeli obnavljati športni park v bližini šole, upam pa, da bomo vsaj nekaj malega za šport in rekreacijo naredili tudi na območju Mlak.

Prihodnje leto nas, kot sem že omenil, čaka tudi izpolnjevanje »dolga« do obrtnega cone. Tam naj bi poskrbeli predvsem za asfalt, v zgornjem delu cone, tam, kjer tega

še ni, pa bo treba poskrbeli še za nekatere komunalne napeljave. Prihodnje leto naj bi se bolj intenzivno začeli ukvarjati z ureditvijo pokopališča v Trzinu, začeli pa bomo tudi iskati najustreznejši prostor za gradnjo doma za ostarele. Iskati bomo morali tudi lokacijo za vrtec, saj nove prostore nujno potrebujemo. Čaka pa nas še cela vrsta drugih nalog. Skratka, na veliko področjih bo veliko dela. Ne glede na to pa sem prepričan, da se bomo tudi prihodnje leto trudili, da bi kar najbolje servisirali potrebe in želje občanov.

Želim, da bi se občani naše občine tudi v letu 2.000 dobro imeli in da bi prihodnje leto na naši občini vsi preživel res srečno in zadovoljno.

Miro Štěbe



ga, kar bi želeti, vendar se je nazadnje pokazalo, da je to po eni strani tudi dobro. Tudi država očitno dostikrat ne ve, kakšne odločitve sprejema. V letošnjem proračunu smo imeli zato čez 50 milijonov SIT izpada pričakovane dohodka. Vzrok je v tem, da se je država preprosto zmotila in je ta dohodek namesto v Trzinu, nakazovala v Domžale. Občina Domžale nam zdaj tega denarja ne more takoj vrniti, saj je bil porabljen, dobili pa ga bomo v prihodnjem letu. Na račun vsega tega je naš proračun za prihodnje leto, ki ga zdaj obravnavamo, na videz veliko večji, kot je bil letošnji. Bo pa višji predvsem na račun dolga iz tega leta. Za konec pa bi rad rekel, da je občina začela dobro delovati tudi na vrsti drugih področij in to po zaslugu članov občinskega

KAKŠEN TRZIN SI ŽELIMO?

V prejšnjih številkah Odseva smo že nekajkrat pisali, da na občini pripravljajo strategijo razvoja občine Trzin 2000 – 2004. O tej problematiki so razpravljali že večkrat v različnih ožjih strokovnih in drugih skupinah, Občinski svet pa je na zadnji, se pravi decembrski seji, opravil drugo, to je zadnjo, obravnavo omenjene strategije. V sklopu priprav za določitev prednostnih načrtov razvoja Trzina, ki bodo zajeti v dolgoročnem planu, so na Občini pripravili tudi študijsko delavnico, ki se je posvetila prostorskemu načrtovanju razvoja občine.

Kot smo zapisali že v prejšnji številki Odseva, so učno delavnico sestavljale tri, pravzaprav štiri delovne skupine, ki so se vsaka po svoje lotile možnih prihodnjih prostorskih ureditev naše občine. Urbanistično delavnico so tako sestavljale: skupina z Urbanističnega inštituta, skupina s Fakultete za arhitekturo, skupina urbanistov z našega območja, ki so se že prej ukvarjali z urbanizmom v Trznu in v sklopu te skupine še skupina projektantov in gradbenikov iz Trzina. Vsi so izhajali iz istih izhodišč in čeprav je vsaka skupina delovala samostojno, so si rezultati njihovega dela v marsičem podobni in se večinoma tudi skladajo. Čeprav vse skupine poudarjajo, da se Trzin v prihodnje ne bi smel več prav dosti širiti in da bi bilo treba predvsem poskrbeti

za večjo urejenost naselja in dvig kakovosti življenja v njem, iz predstavljenega gradiva prikrito izhaja, da se bo Trzin v prihodnje še širil.

Študije poudarjajo, da naj bi Trzin pozidali predvsem na že obstoječih stavbnih zemljiščih. Da bi dobili bolj zaokrožen in celovit videz pa naj bi in Trzinu



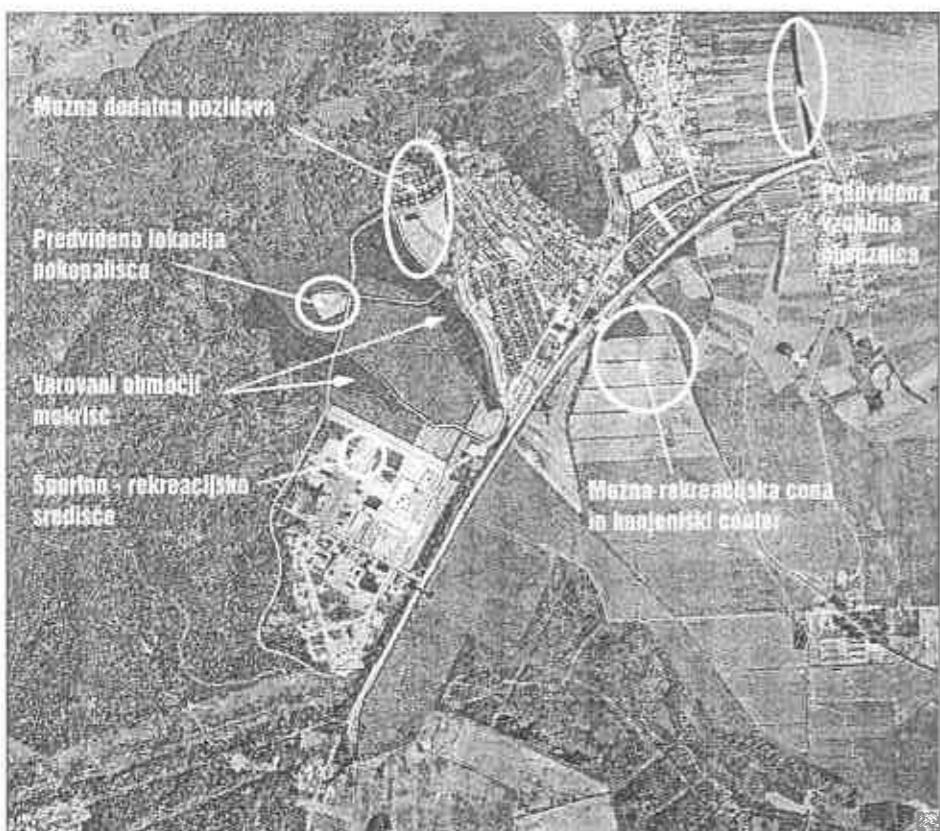
vseeno žrtvovali še nekaj kmetijskih in gozdnih površin. Predlagane študije pa vsebujejo tudi za zdaj še ne izrečene možnosti nadaljnje pozidave in širjenja Trzina.

Na predstavitev rezultatov Urbanistične delavnice, ki je bila v četrtek, 25. novembra, so posebej poudarjali, da gre pri študijah le za ocene, mnenja in vizije strokovnjakov, ki niso nikakor obvezujoče. Končno oceno o tem, kaj hočemo, naj bi dali predvsem Trzinci. Ce je to res, bo treba, preden bomo načrte zapisali in zarisali v dolgoročni razvojni načrt, poskrbeti za zbole občanov, ki ne bodo omejevani na ozek krog povabljencev, hkrati pa bo treba občanom omogočiti, da bodo tudi drugače lahko izražali svoja mnenja, želje in pričakovanja in da bodo tiste želje, za katere se bo zavzemala večina, tudi upoštevane.

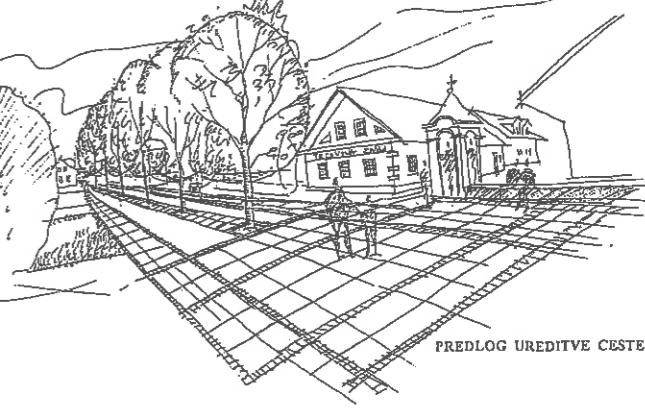
Rezultate Urbanistične delavnice nameravamo v Odsevu predstavljati tudi v prihodnjih številkah, tokrat pa naj omenimo le nekaj splošnih poudarkov in ugotovitev.

Vse skupine so se strinjale, da se stari del Trzina, z izjemo bodočega centra T3, ne bi smel več širiti in da je treba za gradnjo izkoristiti le še nekatere »nepozidane žepke«. Ob tem pa so se zavzemali za to, da vsega le ni treba pozidati in da naj bo pozidava urbanistično usklajena. Pri tem delu naselja opozarjajo zlasti na problem prometnih tokov in za prihodnje obdobje predlagajo ureditev obvoznice, ki bi speljala promet mimo kraja. Kot najprimernejšo možnost predlagajo obvozno cesto, ki bi večinoma potekala po že obstoječi poljski poti od Depale vasi proti Loki. Nekateri od udeležencev predstavitev rezultatov Urbanistične delavnice pa so se zavzemali, da bi obvoznico speljali bliže naselju.

O tem bo v prihodnje prav gotovo tekla precej živahnna razprava, zanimivo pa je, kako si urbanisti zamišljajo, da bi lahko uredili Mengeško cesto po tem, ko naj bi jo obvoznica razbremenila. Predlagajo, da bi na njej izrazito upočasnili promet, da bi jo tlakovali in spremenili v zgolj servisno pot, kjer bi se bilo mogoče varno sprehajati in voziti s kolesi. Na nekaterih delih, kjer se ulica razširi, naj bi po njeni sredini posadili drevesa, postavili bi klopce in jo še drugače naredili privlačnejšo.



Možna ureditev Mengeške ceste (pri gostilni Narobe), ko bo razbremenjena z vzhodno obvoznico.



PREDLOG UREDITVE CESTE

Za del Ljubljanske ceste, ki jo je že razbremenila obvoznica, urbanisti predvidevajo, da bi sčasoma postala ena pomembnejših trzinskih ulic, ki bo dobila tudi drugačno vsebino.

Zanimivo je tudi predlog, da naj bi bodoči dom za ostarele postavili v ali ob robu območja bodočega centra Trzina - po eni inačici naj bi bil dom v bližini šole.

Za novejši del Trzina ali Mlake urbanisti predlagajo, da bi v njem poskrbeli za mirujoči promet, s tem da bi ob Mlakarjevi ulici omogočili parkiranje avtomobilov, uredili pa naj bi tudi več otroških igrišč in rekreacijskih površin. Na koncu naselja, v gozdu pod hribom, so zarisali možnosti za postavitev kar dveh stanovanjskih sosesk. Vprašanje je, kako bodo Trzinci gledali na ta predlog, saj jih večina še vedno v tem delu vidi možnosti za ureditev športno-rekreacijskega območja, nekateri pa se zavzemajo tudi za zavarovanje tamkajšnjih mokrišč in izvirov potokov. Urbanisti so kot bolj sprejemljivo možnost rekreacijsko območje umestili v industrijsko cono, zarisali pa so tudi dva ozka pasova ekološko varovanega ozemlja, ki se praktično zoži na nekaj desetmetrski pas mokrišč v neposredni bližini dveh potokov.

V gozd med naselje Mlake in industrijsko

cono so urbanisti umestili bodoče trzin-

sko pokopališče. Po prvi različici naj bi bilo pokopališče v bližini Pajkovega grička, zdaj pa pravijo, da naj bi šlo za območje T 14, na Dobravah. Kaže, da poimenovanje ni najbolj natančno in da bo treba pravo poimenovanje predlagane lokacije še preveriti, je pa, kot smo po predstavitev zamisli ugotavljali nekateri udeleženci, še vedno bližje Pajkovega grička kot Dobrav.

Mnenja o tem, kje naj bo bodoče trzinsko pokopališče, so med Trzinci še vedno zelo deljena. Da bi pomagali pri izbiri najprimernejše lokacije, v tej številki Odseva podrobnejše predstavljamo idejo o pokopališču na »Dobravah«. Ob tem pa je treba opozoriti tudi na mnenje nekaterih udeležencev razprave, ki so ocenjevali, da je pokopališče postavljeno pregloboko v gozd in da bo to dolgoročno pripeljalo do nadaljnega krčenja, če ne tudi pozidave gozda. Pomislek je dokaj realen, saj so območja varovane narave v načrtih zdaj precej zožena, proti pokopališču pa naj bi speljali tudi kar tri ceste, ki naj bi bile sprva namenjene le pešcem in kolesarjem. Predlagajo, da naj bi pokopališče uredili precej bliže naselju, sicer še v gozdu, vendar v bližini območja T-12, kjer je gozd že degradiran.

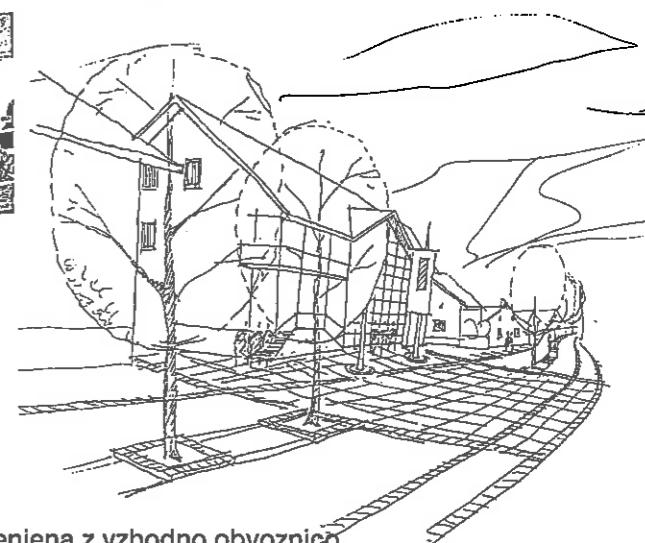
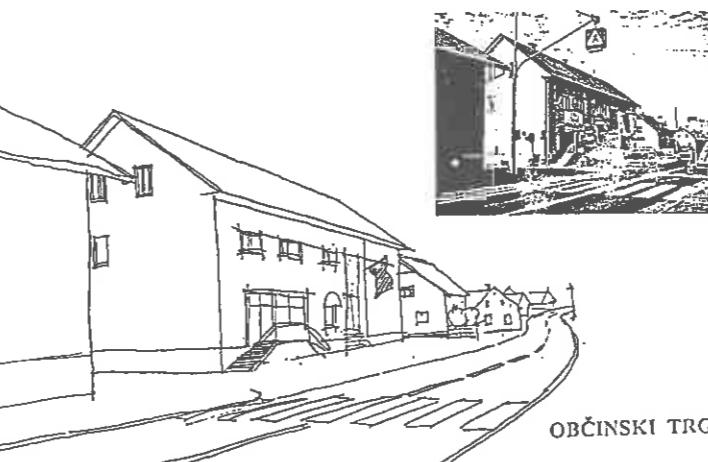
Za industrijsko cono urbanisti predlagajo njeni dokončno ureditev. Jasno naj bi začratali njene meje, bolj živiljenjsko pa naj bi jo

naredili z ureditvijo športno-rekreacijskega centra v njej.

Zanimivo je tudi, da so površine za sprostitev in rekreacijo urbanisti predvideli tudi južno od obvoznice, ob Pšati, tam kjer je zdaj plinarna. Predlagajo tudi, da naj bi Pšati vrnili več življenja z nekdaj-jimi meandri.

Udeleženci predstavitev rezultatov Urbanistične delavnice so bili 25. novembra deljeni mnenja. Nekaj razpravljalcev je izražalo skrb glede tega, kaj nam razvoj prinaša, večina pa jih je bila mnenja, da so člani urbanistične delavnice svoje delo dobro opravili. Preučili so obstoječe razmere in brez čustvene obremenjenosti nakazali, v katero smer bi se Trzin v bodoče lahko razvijal. Njihovi predlogi za zdaj niso obvezujoči. Kot so poudarjali, so jih pripravljeni dopolnjevati in prilagajati zahtevam občanov. Zdaj je na nas Trzincih, da povemo svoja mnenja in ocene in da nademo najustreznejše rešitve, ki bodo ustrezale večini. Upamo, da bodo v občinskem vodstvu znali prisluhniti tudi željam »navadnih« občanov, preden bodo načrte zarisali v dolgoročni plan razvoja občine.

Miro Štebe



Možna ureditev Mengeške ceste (pri občini), ko bo razbremenjena z vzhodno obvoznico.

Kako si urbanisti zamišljajo bodoče trzinsko pokopališče

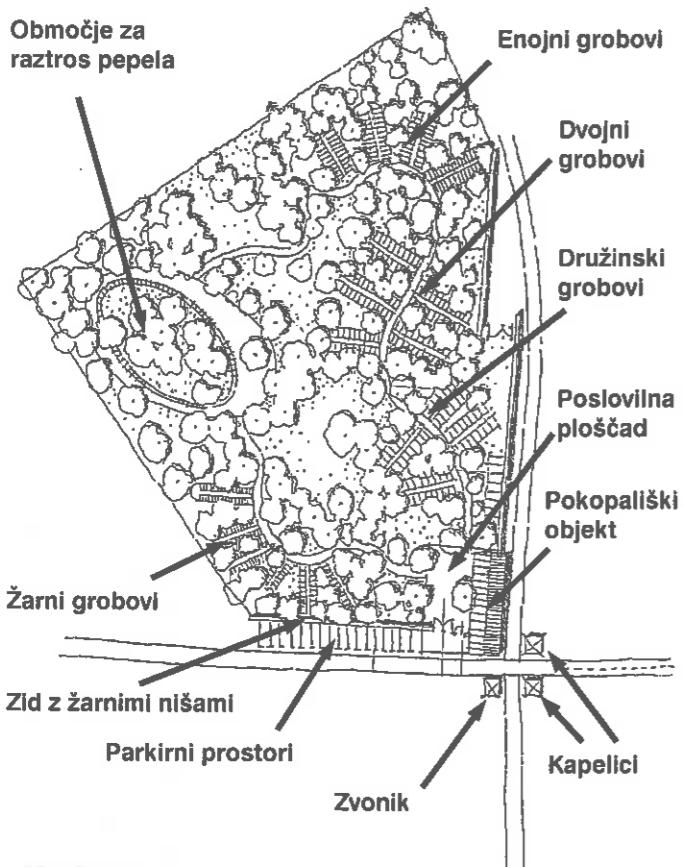
Najprimernejša lokacija naj bi bila zahodno od zazidalne enote T-14, na Dobravah. Pokopališče naj bi bilo parkovno, s severne strani pa naj bi bilo dostopno po cesti mimo predlaganega novega naselja atrijskih hiš, cesta pa naj bi se od tam nadaljevala in se navezala na obstoječo gozdno pot. K pokopališču naj bi vodila tudi podaljšana prečna cesta skozi Mlake, od vrtača po južnem robu nizov vrstnih hiš in severno od mokrišč. V bistvu to pomeni, da bi pokopališče povezovala cesta, ki bi vodila od industrijske cone proti naselju Mlake, naroč pa naj bi se navezovala še ena od cest v naselju Mlake. Ob cesti, ki naj bi peljala k pokopališču, so predvideni parkirni prostori.

Varianta št. 1

Pokopališče naj bi z dveh strani oklepal cesta in gozdna steza. Njuno križišče naj bi bilo tudi vstopna točka, ki bi jo označevali trije simbolni objekti: zvonik in dve kapelici. Znotraj samega pokopališča naj bi bil še en objekt z dvema mrljškima vežicama, zrazen pa še skladišče in sanitarije.

Tlakovani prostor ob vežicah in vhodu naj bi bil namenjen pogrebnim slovesnostim. Velika dvokapna streha, ki naj bi bila zasnovana tako, da bi "lebdela" nad pokopališkimi zdovi, pa naj bi omogočala zavetje tudi ob slabem vremenu. Okoli pokopališča

Območje za raztres pepela

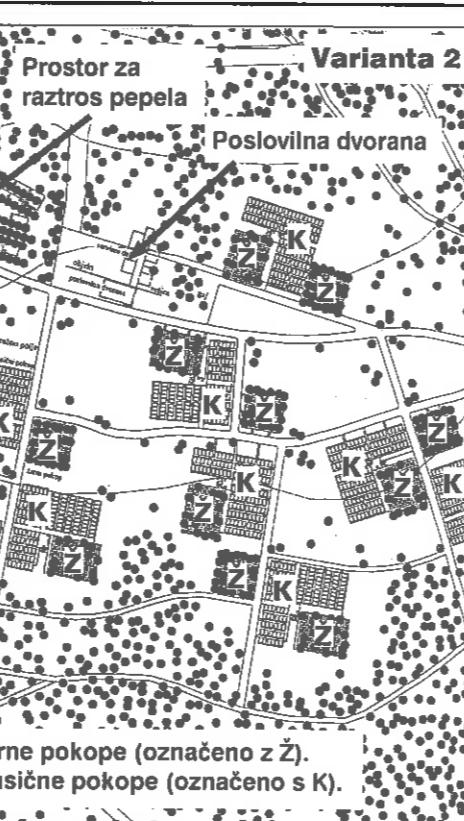


Varianta 1

je predvidena ograja po parcelni meji in pravokotno nanjo. Po prostoru pokopališča naj bi se vila povezovala pot tako, da bi se prilagajala terenu in obstoječim drevesom. Prečno na pot naj bi bile postavljene vrste različnih tipov grobnih polj. Predvideni so družinski grobovi, vrstni družinski, dvojni, enojni in žarni grobovi. Dve zamaknjeni elipsi naj bi označevali prostor za raztres pepela. Večja elipsa naj bi bila tlakovana in opremljena s klopmi, druga, manjša, pa naj bi se zajedala v večjo in naj bi bila namenjena raztresu pepela, obrobljale pa naj bi jo plošče, kjer bi bilo mogoče napisati imena. Za pokopališče naj bi izrabili obstoječi gozdni prostor s čim manj posegov vanj.

Varianta št. 2

Pokopališče je zasnovano tako, da se lahko poljubno določijo deli za izvedbo v posameznih fazah. Predlagana je končna zasnova, večja od tiste, ki jo zahteva programska naloga, prav zato, da pokaže pravilo širitev,



temelječe na razvejanosti od središčne ploščadi proti gozdu.

Pokopališče je umeščeno na izravnani del med dva griča in obrnjeno proti jugu. Vhod označuje dva pravokotna zdova, povezana z vhodnimi vrti. Pokopališče na gozdni jasi tvori osem enot, sestavljenih iz treh grobnih polj; dve sta namenjeni klasičnemu pokopu v krstah, eno pa žarnemu pokopu. Ker so žarni grobovi manjši, je žarno polje na redko zasejano z drevjem. Med enotami so kot »sidrišča« umeščena dodatna polja žarnega pokopa, ki pa so na gosto zasaje-

na z drevjem, tako da na gozdnih jasih delujejo kot izrazite in pravilne gozdne gruče.

V vsaki enoti so tri grobna polja, nanizana okrog vstopnega jedra, ob katerem se zvrstijo dodatne ureditve: klopi, voda, mesta za smeti. Zasnova predlaga tudi mesto za raztres pepela, postavljeno zahodno od poslovilnega objekta, na blago dvignjeno pobočje. Mesto za raztres pepela je »gaj«, ki pa ga od okoliškega gozda jasno ločijo drevesne poteze v vrstah. Z glavne poti stopimo proti sredini polja, od koder se ob poslovilnem obredu raztrese pepel. Na tem mestu je razpostavljenih nekaj klopi. Pod drevesnimi vrstami so razvrščeni nizki stebri, na katere se po želji vpisuje imena.

Poslovilni objekt je sestavljen iz treh enot, poslovilne dvorane, dveh vežic in servisnega dela. Objekt je načrtovan tako, da se spominske (obredne in servisne poti) ne krijojo niti v notranjosti poslovilnega objekta niti na ploščadi pred njim. Od poslovilne dvorane je



servisni del z vežicami ločen z zidom, ki je tudi nosilec simbolnega pomena. Vežice so obrnjene v smeri dostopa, vendar odmaknjene od glavne poti, zamejitev z zidom pa še dodatno ustvarja intimno osebnega poslovilnega prostora pred vežicama, ki imata tudi svoj »vrt«. Objekt je umaknjen na rob pokopališča, a vendar nevzljivo ostaja v vidnem polju pogledov s praktično vseh točk na pokopališču.

HERALDIKA JE ZNANOST

Komisiji občinskega sveta za občinska priznanja, proslave in promocijo občine je bila dana naloga, da za občinski svet pripravi najboljše možne predloge za grb, zastavo in celostno podobo občine. Tega dela se je komisija lotila resno in z vso odgovornostjo. Vedeli smo, da brez strokovnjakov s tega področja enostavno ne bo šlo, saj smo želeli pravi grb in ne zgolj znak. Prav zato smo najprej sklicali sestanek s strokovnjaki s tega področja. Predstavili so nam nekaj osnovnih zakonitosti iz grboslovja oziroma heraldike, kakor se imenuje znanost, ki se ukvarja s preučevanjem grbov. Moram reči, da so nam bila nekatera pravila s tega področja dotlej popolnoma tuja. Naslednji korak, ki smo ga naredili, je bil nagradni javni natečaj za oblikovanje in izbor najboljšega predloga za občinski grb, zastavo in celostno podobo občine Trzin. Z natečajem smo želeli pridobiti predloge, izmed katerih bi nato strokovna žirija izbrala najustreznejšega.

Zapisali smo, da mora biti predlog grba in zastave oblikovan tako, da bo v skladu s pravili in običaji heraldične stroke (barve, oblike in razmerja med elementi grba oz. zastave). In ne samo to: predlog grba in zastave bi moral biti tudi razpoznaven in ločljiv od drugih grbov in zastav, tako da ju bo Občina Trzin lahko uporabljala kot svoja uradna simbola oz. znaka, pri čemer je potrebno upoštevati, da mora biti grb uporaben in prepoznaven tudi kot sestavni element žiga občine. Ob tem smo še zapisali,

dročja heraldike v Sloveniji. Od šestih predlogov sta dva tako vsebinsko kot oblikovno najustreznejše izpolnjevala razpisane pogoje. Komisija je sprejela sklep, da podeli dve drugi nagradi, in sicer avtorjem: Polona Lovšin, Župančičeva 5 (šifra – Držnost) in Juriju Kocbeku, Valvazorjeva 10, Ljubljana (šifra Tizian).

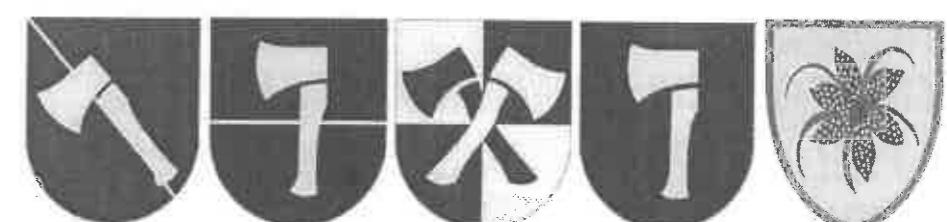
Avtor obeh nagrjenih predlogov smo povabili na naslednjo sejo, na kateri smo se z njima dogovorili, da na svojih delih v skladu s heraldičnimi predpisi naredita nekaj popravkov; oba avtorja sta naše želje upoštevala.

Tako, predloga za občinski grb sta tu. Komisija je za nekaj časa svoje delo opravila, na vrsti so sedaj občinski svetniki, ki se bodo morali odločiti, kateri predlog grba bo dejansko grb občine Trzin.

Predlog 1, avtor Polona Lovšin in predlog 2., avtor Jurij Kocbek.

Oba predloga sta sedaj v skladu s heraldičnimi predpisi.

Jože Štih



Variente predloga št. 1

Predlog št. 2

KRITIČNOST TAKO ALI DRUGAČE

Vnemborskem Odsevu sta glavni in odgovorni urednik g. Štěbe in namestnik odgovornega urednika g. Štih »špiknila« občane Trzina, ker so se v tako skromnem številu udeležili zboru občanov 18. oktobra, češ naj se ne jezijo potem, ko bo njihova priložnost že zamudjena. Ne vem, na kakšen način bi lahko občani Trzina dosegli izpolnitve svojih zahtev na tem zboru. Ker pa nam tega tudi g. Štěbe in g. Štih nista napisala, lahko nijuno kritiko razumemo le kot cinizem.

Po mojem mnenju je glavni vzrok slabega obiska na zadnjem zboru nezainteresiranost Občine Trzin za mnenja prebivalcev Trzina in slabo obveščanje občanov. Obvestilo za zadnji zbor občanov, ki je bil 18. oktobra, se je skrivalo v septemborskem Uradnem vestniku Občine Trzin.

Ob takem vabilu si občani Trzina res ne moremo misliti, da smo zaželeni na zboru občanov. Menim, da občani Trzina zaslužimo spodobno vabilo na zbor občanov, na katerem naj bo naveden dnevni red, dobili pa naj bi ga kakšen teden pred zborom, vsaj na tak način, kot smo dobili obvestilo o zbiranju nevarnih odpadkov.

Poglejmo nekaj primerov ignoriranja, ki smo jih bili deležni prebivalci Trzina s strani občine Trzin. Marca je bil prvi zbor občanov v samostojni občini Trzin, ki ga je obiskalo več kot osemdeset občanov. Toda to za našega župana še ni bilo dovolj. Dejal je, da se mora zborn udeležiti vsaj 5 odstotkov (okrog 120) volilnih upravičencev, šele potem so občinski svetniki dolžni razpravljati o zahtehah na zboru. Županu ni bilo mar, da je večina občanov na zboru nasprotovala gradnji T-3 po maketah, ki jih je on kazal. Čez nekaj dni je sprožil postopek spreminjanja Sporazuma z investitorji in popolnoma ignoriral nedvoumno izraženo

večinsko mnenje prebivalcev Trzina na zboru občanov. Potem je prišla Strategija razvoja Trzina z okrog šestdesetimi izbranimi in povabljenimi v dvorano Kulturnega doma. Zakaj niso bili povabljeni vsi prebivalci Trzina? Razvoj Trzina se bo finansiral iz trzinskega proračuna, ki ga polnimo vsi davkoplačevalci Trzina. Pričakovali bi bolj enakovredno vključevanje občanov v razprave, ki bodo vplivale na dolgoročno porabo naših skupnih sredstev. Nenazadnje, vsi želimo odločati, v kakšnem kraju bomo živelji.

Po vsem tem se res ne smemo več čuditi, zakaj je bil zadnji zbor občanov tako slabo obiskan. Nič čudnega ne bi bilo, če bi občani Trzina povečan interes za svojo udeležbo na zboru pokazali še ob naslednjih volitvah. Obeta se nam pa še nov primer ignoriranja občanov s strani trzinske oblasti. Na predstavitvi dela Urbanistične delavnice pri Strategiji razvoja Trzina smo izvedeli za novo zazidalno območje, tokrat celo na gozdnih površinah na koncu Mlak. Župan nam je dolžan novo pojasnilo. Ne verjamem, da bomo kdaj dobili konkreten odgovor. Zanima me, kaj si o tem mislijo občinski svetniki, ki bi morali odločati o teh zadevah. Da niso bili tudi oni ignorirani?

Če se malo bolj kritično ozremo na obveščanje prebivalcev Trzina z občinskim Odsevom, lahko ugotovimo, da je obveščanje o splošnem dogajajuju v Trzinu dokaj dobro. Poročanje o delu občinskega sveta pa je precej pomanjkljivo in ne odseva dejanskega dogajanja na sejah občinskega sveta. Kot občasen udeleženec na teh sejah sem to že večkrat opazil. Zlasti bi bilo potrebno podrobnejše predstaviti najpomembnejše točke dnevnega reda občinskih sej, ki se nanašajo na večje finančne zalogaje, prostorska vprašanja, razvojne dileme in drugo.

Ob takem obveščanju bi spoznali delo posameznih članov občinskega sveta, ki nam je po enajstih mesecih skoraj popolna neznanica. Seznanjeni smo v glavnem s končnimi



BRALCI
ODSEVU

**VSEM OBČANOM OBČINE TRZIN
IN BRALCEM ODSEVA**
ČESTITAMO OB DNEVU DRŽAVNOSTI
**IN ŽELIMO, DA BI V SAMOSTOJNI SLOVENIJI
V PRIHODNJE ŽIVELI ŠE BOLJŠE!**



Uredništvo Odseva

**Tistem, ki hoče biti svoboden,
ni nobena veriga pretrda.**
Nemški

**Ne išči in ne želi si
nemogočih reči.
Kdor si želi vrtnice,
si mora želeti tudi njenih trnov.**
Turški

PREDSTAVITEV OBČIŃSKIH SVETNIKOV OBČINE TRZIN



Ime in priimek: **Valentin Kolenc**

Poklic: strojni tehnik

V katerih občinskih odborih in komisijah sodelujete?

- v odboru za gospodarstvo, kmetijstvo in turizem
- komisiji za volitve in imenovanja

Ali ste predsednik katere komisije ali odbora?

Sem predsednik odbora za gospodarstvo, kmetijstvo in turizem.

Kako ocenjujete dosedanje delo občinskega sveta?

Kar pozitivno. Sestav je tak, da se da delati. V primerjavi z drugimi občinami delamo dobro.

Za kaj si prizadivate kot občinski svetnik?

Za napredok občine. Ker sem tudi podžupan, moram skrbeti za vse.

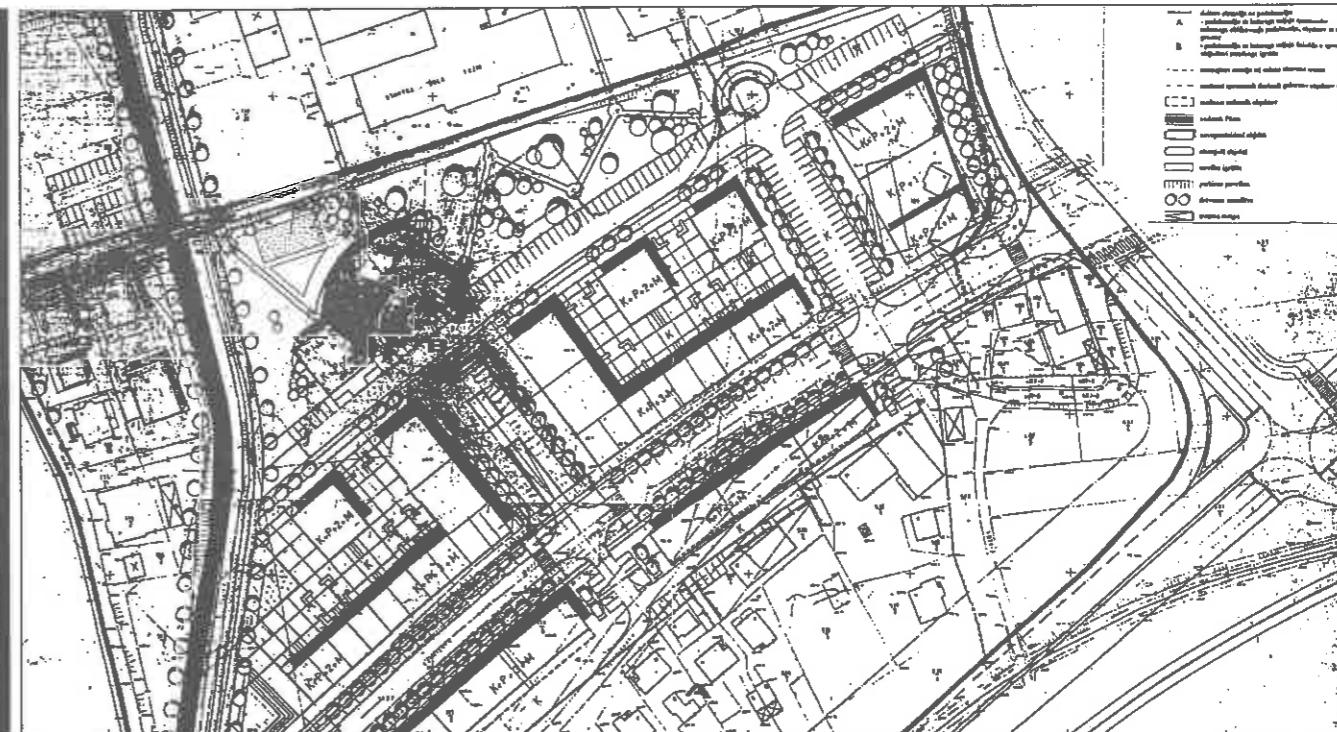
Katere, mislite, so prednostne naloge?

Zdaj je največja naloga ureditev dodatnih prostorov za vrtec, sledijo pa priprave na širitev osnovne šole, ureditev komunalnih zadev v celotni občini ...

Vaš prosti čas?

Vodim svoje podjetje. V prostem času pa rad lovim ribe.

SPREMENJENI NAČRT SOSESKE T-3



ANKETA: PRETEKLOST ...PRIHODNOST ...

Leto 1999 se izteka. Zdaj je čas, ko se oziramo na prehodeno pot v minulem letu, na uspehe in težave, ki smo jih imeli, in se zazremo naprej, v leto 2.000 in za mnoge tudi v novo tisočletje. Kaj se nam je letos najbolj vtisnilo v spomin in kaj pričakujemo v prihodnosti sta bili vprašanji, ki sem jih tokrat zastavila vrlim Trzincem. Nekateri ne razmišljajo samo o svojem življenju, ampak tudi o prihodnosti Slovenije, Evrope, sveta ...



Irena GRADIŠNIK:

Kaj pa vem ... Letos se mi noben dogodek ni vtisnil v spomin ... Morda bo naslednje leto bolje, saj nikoli ne veš, kaj prihodnost skriva.



Smajlo FETAH:

O prihodnosti razmišjam vsak dan. Razmišjam predvsem o ciljih, ki si jih zastavim v zvezi s samim delom, ki ga opravljam. Sem namreč predsednik sveta za preventivo v prometu. Rad bi naredil čim več za to, da bi bil naš kraj čim bolj prometno varen (semafor za pešce na obvoznici ima prekratek časovni interval, da bi pešec sploh lahko prečkal cesto), želim si še več sodelovanja s trzinsko osnovo šolo, poleg tega pa imam v glavi še polno drugih načrtov, pa jih sedaj ne bi našteval. V prihodnji pa želim vsem čim več strpnosti (ne samo v prometu), ki nas bo pripeljala zelo daleč. Pa tudi mladim je treba pomagati, kolikor se da. Upam, da bodo ljudje v prihodnosti bolj ekološko osveščeni (da ne bo naša trzinska voda postala nepitna - za zdaj je še v redu kvalitete, čeprav je slabša, kot je bila pred leti). Prav tako bi morali zbirati ločene odpadke več kot le enkrat na leto.)

Od letošnjega leta pa mi bodo v spominu ostali dogodek, ki so se zgodili v družinskem krogu.

Dragica BOH:

Letošnje leto je bilo kar pestro in si ga bom zapomnila po več dogodkih. Sin končuje magisterij, pa v novo stanovanje se seli, hči se vrača iz Amerike (čeprav samo na počitnice) ...



Katja ŽNIDARŠIČ:

... hummm Kaj pa vem. Letos sem šla prvič v disk, in sicer smo šli vsi učenci od 5. do 8. razreda osnovne šole (tisti, ki so jim starši dovolili op.p.). Bili smo v diskoteki Life v Domžalah. Bilo je nepozabno. V prihodnosti bi rada še več takih zabav, kot je bila ta.



Franc ŠTEFAN:

Je čisto vseeno, ali se piše leto 1999 ali pa 2000, ker te lahko v vsakem primeru boli glava. Je pa bilo vedno tako in vedno bo, da tisti, ki dela, lahko kaj doseže v življenju, le-nobe pa tako nikoli ni nihče podpiral. Kakih posebnih spominov na leto 1999 nimam - moj posel je že kar dobro utečen, tako da tudi kakšnih pretresov (finančnih ...) nisem doživel, so jih pa doživel mnogi, ki se spuščajo v razne poslovne in finančne avanture.

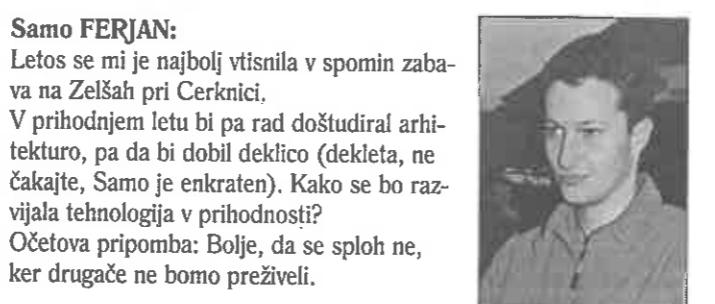


Iztok MAHORIČ:

O prihodnjem tisočletju še nisem ne vem kako razmišljal ... Si pa želim, da bi dosegel svoje cilje na poslovnem področju (da bi dosegel še več, kot sem do zdaj), seveda si želim tudi veliko zdravja, sreče, veselja ... Ja, pa da bi bila politika podjetnikom bolj naklonjena, kot jim pa je bila do sedaj, npr. manj davkov. Še posebej pa bi bilo potrebno bolj poskrbeti za naše okolje, ki je že preveč umazano. Ljudi bi bilo potrebno bolj ekološko osveščati.

Samo FERJAN:

Letos se mi je najbolj vtisnila v spomin zaba va na Zelšah pri Cerknici. Očitno bi bilo potrebno ljudi kar naprej opozarjati na to, saj vse čistilne akcije ne pomagajo, ko je že drugi dan vse po starem. Mladim je treba najti prostor, kjer se bodo lahko družili. Neznosno je, da nimajo nič pametnega početi, potem pa se neprimerno obnašajo in uničujejo javni inventar. Drugače pa veliko svojega prostega časa preživim na Krumperku, kjer imamo konje in se vedno kaj dogaja.



Marjana UGRIN:

Veš kaj, o načrtih za prihodnost niti ne razmišljam, ti pa lahko povem, kaj bi bilo potrebno narediti danes. Če se že gremo turizem v Trzinu, potem bi bilo potrebno najprej poskrbeti za vsa divja odlagališča, ki jih je v trzinskem gozdu polno. In to tudi na takih področjih, ki bi morala biti zavarovana, saj tam rastejo zaščitene rastline (močvirski tulipan). Očitno bi bilo potrebno ljudi kar naprej opozarjati na to, saj vse čistilne akcije ne pomagajo, ko je že drugi dan vse po starem. Mladim je treba najti prostor, kjer se bodo lahko družili. Neznosno je, da nimajo nič pametnega početi, potem pa se neprimerno obnašajo in uničujejo javni inventar.

Drugače pa veliko svojega prostega časa preživim na Krumperku, kjer imamo konje in se vedno kaj dogaja.

Nada KONČINA:

Kar se tiče preteklega leta, mi bodo v spominu ostali predvsem razni dogodki, ki so bili pomembni v mednarodnem merilu, tako kot razne vojne (na Kosovu in drugod), diplomatski uspehi in neuspehi Slovenije v Evropi ... V prihodnosti se vsa ta vprašanja najverjetneje ne bodo razrešila, toda bo bomo še videli, ne? Lepo pa bi bilo, da bi končno enkrat lahko zaživeli v miru. Poleg tega mislim, da bodo tudi naslednje volitve prinesle izboljšave na vseh področjih našega življenja.

Kar se pa mojega osebnega življenja tiče, bom pa še več časa lahko preživeva-sa svojimi vnuki (sem se namreč upokojila), hodila bom v hribe, se rekreirala ter se posvetila stvarem, ki jih rada počnem.



Mateja Erčulj
Foto: Mojca Ručigaj

MIKLAVŽ POSKRBEL ZA KIOSK



V uredništvu Odseva smo redno vsake toliko časa dobivali namige, opozorila in želje občanov, ki so se zgražali nad nekdanjim kioskom za sadje in zelenjavo ob križišču Mlakarjeve ulice in ulice Kamniškega bataljona.

Župan Anton Peršak nas je celo izzival, da če se hočemo iti raziskovalno novinarstvo, naj ugotovimo, komu pripada tisti kiosk. Lastništvo namreč ni bilo povsem jasno razčleneno. Izliv bi skoraj sprejeli, k sreči pa nam je očitno sv. Miklavž prihranil trud. Ravno v času miklavževanja so nas namreč obvestili, da sramotnega kioska v Mlakah ni več in da ga je nekdo podrl. Zaslugo za to imajo verjetno lastniki, ljudje pa se šalijo, da ga je odpeljal Miklavž s svojimi parkeljini in da je to Miklavževu darilo. Občini ob koncu leta. Ne smemo biti sicer prezahtevni, vendar bi bilo takih daril v Trzinu lahko še nekaj.



KDOR ČAKA DOČAKA

Znano je, da imamo v Trzinu redno vsaj enkrat letno, pa če je treba ali ne, odvoz kosovnih odpadkov. Komunalci pa se drugače očitno za večje kose odpadkov, pa čeprav so v kontejnerju, ne menijo. Že kar nekaj časa se v bližini vrtca bohoti bogato založen kontejner, ki ni nikomur mar. Pač! Tisti, ki hodijo mimo, se sprašujejo, zakaj smeti nihče ne odpelje. Kaže, da tudi Francelj novo razmišjanje, da so odpadke pustili tam, da za-starajo in da dobitjo muzejsko vrednost, tudi ni čisto brez osnove. Saj vsi govorijo, da so odpadki zmeraj več vredni!



CEPLJENJE PROTI KLOPNEMU MENINGITISU



Že zdaj mislimo na pomlad, ko se pojavi nevarnost vbodov klopov, ki povzročajo nevarni klopni meningitis. Ker je naše področje znano kot zelo kužno (saj klop lahko dobimo doma, ob potoku, na sprehodu ali v gozdu), smo že zdaj organizirali cepljenje proti klopнемu meningitisu, in vas vabimo, da se zaščitite pred to nevarno bolezni.

Specialistična splošna ordinacija
dr. Marta Rižnar – Bregar
specialist splošne medicine
Zoranina 3, 1234 Mengš

NOV GOSTINSKI LOKAL V STAREM DELU TRZINA



V začetku meseca smo dobili Žensko. Pravzaprav bi morali zapisati po francosko La Femme, saj se tako imenuje nova gostinska pridobitev ob Mengški cesti v starem delu Trzina. Gre za prijetno urejen lokal na mestu nekdanje Orlove – Vsvove domačije. Lastnik Janez Orel je več let preurejal in gradil novo poslopje in med Trzinci buril domišljijo glede tega, kakšno vsebino bo nova stavba dobila. Zdaj so praktično vsi spodnji prostori stavbe namenjeni lokalui, ki bi ga težko opredelili, tako kot je težko opredeliti tudi ženske. Ker se Janez že od nekdaj rad ukvarja s starinami, je tudi svojemu lokalui dal nekakšen starinski pridih, ki se meša s sodobno svetlobno in zvočno opremljenostjo lokalua. Umetno staran les notranje opreme lokalua z neštetimi okroglinami in vijugami daje intimno vzdušje trem prostorom, ki lahko sprejmejo veliko število obiskovalcev, kar se je pokazalo tudi že prvi večer, med otvoritvijo. Tri gracie z velike oljne slike v zadnjem prostoru vlivajo nekakšno prikrito francosko koketnost, urne, mične nafakarice pa poskrbijo, da se gost počuti zaželen in dobradošel. Prve oceno so nehvaležne, tako da je težko že zdaj ocenjevati, kakšno vlogo bo lokal igral v trzinski gostinski ponudbi, po odzivu prvih dni pa je mogoče reči, da je La Femme pritegnila še zlasti dosti obiskovalcev iz sosednjih krajev.

KO TI DVORIŠČE SPREMENIJO V GRADBIŠČE

Kaj bi rekli, če bi prišli gradbinci s svojimi hrumečimi stroji in vam razrili dvorišče, dostopno cesto in narili zemljo in kamnje po vašem vrtu? Verjetno bi krepko zarohneli, mogoče bi tudi začeli preklinjati, predvsem pa bi skušali kje najti pravico in zaščito.

Trzinci imamo o gradbišču na območju T-5 različna mnenja. Nekateri pravijo, da je škoda, da so razkopali še en lep delček trzinske narave, da gre za odprto rano na pobočju Ongra, drugi pravijo, da zavidajo tistim, ki jim bodo tam postavili hiše, spet tretji se sprašujejo, kaj bo za Trzin pomenil

še en val priseljencev, ki se bodo vselili v hiše na tistem območju. Sosedov novega gradbišča pa pravzaprav nihče ni kaj dosti



do Pilata, pa se za naše težave nihče ne zmeni.«

V Odsevu si res ne moremo privoščiti, da ne bi kar najbolj celovito »odsevali« razmer v Trzinu,

zato smo radi pristali na sestanek s prebivalci Partizanske ceste, ki leži pod gradbiščem T-5.

»Kaj dosti nas o načrtih ni nihče obveščal, kaj šele da bi vprašali za naša mnenja!« je začel Erjavec Zdravko, »Konec junija so začeli z delom, na nas pa se ni nihče oziral, čeprav se je pojavilo cel kup

problemov. Prvi sestanek z investitorji smo imeli šele 29. 7., ko smo protestirali zaradi blata z gradbišča, ki je po nalužu zalilo cesto in tudi spodnje prostore naših domov.«

Sledilo je še več sestankov na pobudo prebivalcev, vendar nanje ne prihajajo vsi vabljeni in pogosto ne prav tisti, ki bi morali priti. Na sestankih večkrat slišijo obljube in zagotovila, ki pa se jih potem izvajalci bolj malo držijo.

Partizanska cesta se je tako rekoč spremenila v gradbišče. Je razrta in zato je dostop do njihovih domov pogosto zelo oviran, z avtomobili pa večkrat celo nemogoč. Na Lobodovi ulici blizu križišča s Partizansko so sicer uredili parkirišče, vendar le za dva avtomobila, pa še ti dve mestni običajno zasedejo avtomobili delavcev z gradbišča. Dogovorili so se, da naj bi Partizansko cesto za gradbišče uporabljali le izjemoma, vendar to ne drži.

Prešeren Roman nam je poročil, da je bila njegova hiša tudi sedem dni takorekoč odrezana od sveta. Podobne težave pa imajo tudi drugi, saj je pogosto vse razrto in razkopano, dostikrat pa je tudi vse pokrito z globokim blatom. Tudi pešačenje po



ulici je včasih zelo težavno, če ne, vsaj poноči, tudi nevarno. Domove so lahko zapuščali le v škornjih, preobovali pa so se pri avtomobilih, ki so jih puščali nižje na hribu.

Odvoz smeti je nemogoč, prav tako pa so težave s poštarji, da o drugih obiskovalcih ne govorimo. Žena Romana Prešerena je podjetnica in ker stranke ne morejo do nje, trpi posel.



Hrup gradbenih strojev je bil včasih neznosen, tako da se ni dalo niti telefonirati. Na hišah so se pojavile razpoke, ob deževju pa meteorna voda in blato prodira tudi v prostore hiš. V sušnem obdobju prebivalce duši prah.

Z izvajalci del so se sicer dogovorili, kako naj bi reševali problem odvoza smeti, kako naj bi čistili nanose gline in blata na cesto in kako naj bi prazenje preprečevali s polivanjem z vodo, vendar težave še ostajajo.

»Tako po tistem, ko smo poklicali na Odsev, so cesto nekoliko popravili in nasuli gramoz, tako da smo bili prav prijetno presenečeni. Mislimo, da imate kakšne zvezze z investitorji. Stvari so zdaj videti kar dobro, vendar ima precej zaslug za to tudi vreme, saj je temperatura nizka in ni padavin.« Nam je povedala Nataša Gladek. Območje zdaj razkopavajo zaradi napeljave kanalizacije. »Obljubili so nam, da bodo dela s kanalizacijo zaključili do 25. oktobra, zdaj pa je december, pa še ni gotovo!« je opozoril Zdravko Erjavec in se vprašal, kaj bo, ko bodo napeljevali še druge komunalne vode: vodovod, plin, telefonsko om-



izprševal, kratko in malo so bili postavljeni pred dejstvo.

Pred kratkim je v uredništvo klical eden od prebivalcev, ki meji na bodočo sosesco, in nas povabil na pogovor s sodi območja T-5. »V Odsevu ste pisali le o tem, kakšne hiše bodo v T-5 gradili, kaj se zdaj tu dogaja, pa vas očitno nič več ne zanima! Mejaši gradbišča smo prepričeni tako rekoč sami sebi. Kličemo vsevprek, od Poncija



reže itn. Povedali so tudi, da pri priključkih na komunalne vode ne bodo imeli zaraadi soseske T-5 nič prednosti, saj bodo morali vse plačati.

Z investitorji so se dogovorili, da bodo izvajalci za svoje potrebe uporabljali predvsem pot, ki je speljana po sredini gradbišča, vendar se tega ne držijo v celoti. Erjavec Zdravko nam je pokazal, kako so vroči izpušni plini enega od gradbenih strojev

poškodovali okrasno grmičevje in brinje ob njegovi hiši. Še huje je to, da so gradbeni stroji, meni nič tebi nič, razrto zemljo s kamnem ponokod enostavno narili na vrtove, se pravi na zasebno zemljo prebivalcev ob Partizanski cesti.

Ljudje so ogroženi. Prepričani so, da bi jih morali gradbinci v večji meri upoštevati in da bi jim morali ves čas jamčiti neoviran dostop do njihovih hiš. Klicali so na najrazličnejše

naslove: na občino, policijo, gradbene inšpekcijske, k izvajalcem itn., vendar so razmere zanje še vedno zelo težavne, če ne že obupne. Povedali so, da so prav s pomočjo Odseva želeli še druge Trzince opozoriti na to, s kakšnimi težavami se spopadajo, in upajo, da bodo tudi pri občinskih veljakih v prihodnje deležni večje zaščite. Če se bodo težave še nadaljevale, pa grozijo tudi zaporne ceste.

Miro Štebe

ZA KONEC LETA JE BILO VČASIH MANJ RAZKOŠNO, VENDAR PRISRČNO

Konec leta, kljub vsemu direndaju in hrupu, človeka ob posebnih trenutkih pripravi, da se zamisli nad dogodki in dosežki iztekajočega se leta. Včasih pa se misli podajo še dlje, v naša najzgodnejša, otroška leta. Pa ste kdaj razmislili o tem, kako so v Trzinu v preteklosti praznovali božič in prihod novega leta? Lahko rečemo, da praznovanja včasih niso bila tako bleščeca, hrupna in razkošna, da pa so bila v marsikater pogledu bolj človeška in topla, da so imeli ljudje več časa zase in za svoje najbližje.

Že prejšnje leto smo se v decembrski številki pogovarjali s Francijem Kurentom, Šuštarjevim Francitom po domače. Takrat je beseda tekla predvsem o jaslicah, ker pa je Franci med starimi Trzinci znan kot eden tistih, ki z vsem srcem živi za božični čas, smo ga tudi tokrat izbrali za sogovernika. Opravičeval se nam je, da je pravzaprav še premlad in da dobro pozna predvsem povojo obdobje, vendar nam je vseeno nanizal kar nekaj zanimivih podatkov.

Začelo se je s kolinami

Prednovoletni čas so včasih v Trzinu napovedovale že koline. V predbožičnem času so bili prašiči tako rekoč »zreli« za zakol, in

klavci so imeli polne roke dela. Ko so pri hiši kljub vsemu direndaju in hrupu, človeka ob posebnih trenutkih pripravi, da se zamisli nad dogodki in dosežki iztekajočega se leta. Včasih pa se misli podajo še dlje, v naša najzgodnejša, otroška leta. Pa ste kdaj razmislili o tem, kako so v Trzinu v preteklosti praznovali božič in prihod novega leta? Lahko rečemo, da praznovanja včasih niso bila tako bleščeca, hrupna in razkošna, da pa so bila v marsikater pogledu bolj človeška in topla, da so imeli ljudje več časa zase in za svoje najbližje.

Ko se je dan krajšal in se je bližal božič, pa je bilo mogoče vse pogosteje videti ljudi, ki so se vračali iz gozda s smrečico pod pazduho, otroci pa so v košarah prinašali mah za jaslice. Takrat še ni šlo za to, da bi bile smrečice kar najvišje, da bi segale od tal do stropa, važno je bilo, da so jih imeli in da so bile lepo rašcene.

Krašenje novoletnih jelk

Dreveske, kot so rekli novoletnim jelkam starejši ljudje so jih imenovali tudi z nemško popačenko krispan – so imeli praktično po vseh domovih, krasili pa so jih s preprostimi okraski. Včasih še ni bilo laskov in svetlečih okraskov, kakršne imajo zdaj. Takrat smo v glavnem smukali vato in jo polagali na veje smrečic. Gospodinje so pekle piškote, v svetleče papirčke pa smo zavijali sladkorčke. Kasneje so se prav za božične jelke dobili okraski iz »fondant« sladkorja, ponekod pa so jelke krasili tudi s »pencami« – okraski iz sladkorne pene, ki so jih prav za to priliko pripravljali v nekaterih slaćičarnah. V tistih časih tudi ni bilo električnih lučk.

Jelke so krasili s svečkami. »Bile so majhne, slab decimeter velike svečke,« se spominja Francij Kurent, »vtikal smo jih v posebna držala, ki so bila podobna kljukicam za obešanje perila, rekli pa smo jim tudi žabice. Svečke niso mogle dolgo goreti, zato so jih prižigali le za par minut,«



mogoče ob najbolj slavnostnih trenutkih. Takrat so ugasnili vse luči in družine so se zazrle v lučke. Bilo je lepo. Kasneje so se pojavili še svetlikajoči laski in balončki. Zdaj je res mala šala okrasiti jelko. Ko še ni bilo balončkov, smo po gozdu iskali lepe storže, ki smo jih potem pobarvali z zlatom barvo ali pa bronzo. Včasih je bilo električnih lučk. Jelke so krasili s svečkami. »Bile so majhne, slab decimeter velike svečke,« se spominja Francij Kurent, »vtikal smo jih v posebna držala, ki so bila podobna kljukicam za obešanje perila, rekli pa smo jim tudi žabice. Svečke niso mogle dolgo goreti, zato so jih prižigali le za par minut,«





Lučke so prišle kasneje

Ko so dobili elektriko, so se začele pojavljati tudi lučke za krasitev jekl, vendar so bile sprva, ko uporaba manjših transformatorjev še ni bila tako razširjena, težave z majhnimi žarnicami. Franci se spomni, da je vrsto let imel »najveličastnejšo novoletno jelko« Habatov Ciril, ki je bil elektrikar, in je imel možnost, da je v službi prišel do potrebnih pripomočkov za pripravo lučk. Sam jih je pobarval in jih nato vezal tako, da so se v zaporedju prižigale žarnice posameznih barv. To je bilo za tiste čase nekaj prav veličastnega in revolucionarnega.

Najpogosteje papirnate jaslice

Ob božiču so v hišah postavljeni tudi jaslice. »Najpogosteje so Trzinci postavljali papirnate jaslice, ki se jih je dalo kupiti v cerkvi. Običajno so imele takšne jaslice hlevček in v njem upodobljeno sveto družino, narisane pastirce in ovce pa je bilo treba izrezati in jim z zadnje strani nalepiti zašiljene tanke dešnice ali zobotrebce, da si jih potem lahko zataknih v mah. Imam še zelo stare papirnate jaslice, ki jih bom letos spet postavljal. Našel sem jih na podstrešju domače moje žene. Malo so že začele propadati, vendar sem jih uspel obnoviti. Spomnim pa se, da ste imeli ene najlepših takšnih papirnatih jaslic pri vas, pri Šimnu. Rad sem šel z mamo, kadar je k vam peljala sušit meso v »dimkamro«, prav zato, da sem si lahko ogledoval tiste jaslice. Stale so, kot marsikje druge po Trzinu, v »bogkovem kotu« nad mizo, tam kjer sta se čez leto menjavala križ ali pa Marijin kip. Spomnim pa se tudi, kako so pri vas jaslice vedno pospravljali po pustu. Pri nas in pri večini drugih smo jaslice pospravljali s svečnici, vaša stará mama pa je dejala,

da morajo pastirci še pustovati, in jih je vedno puščala do pusta. Podirali so jih na pepelnico sredo.«

Ponekod pa so imeli tudi drugačne jaslice. Najpogosteje so jih delali iz mavca ali pa gline, iz lesa izrezljane jaslice pa so bile bolj redke. »Spominjam se, da so imeli zelo lepe lesene jaslice pri Metnem. Ko pa je oče Metten Ivan umrl, jih je vzela hčerka Marta, to je moja sestrična. Te jaslice so zdaj v Stobu v Domžalah in jih Marta vsako leto postavi.«

Figurice iz mavca in gline

Fantje in otroci pa so se pogosto odločali za izdelavo jaslic iz mavca. Že kje so dobili model pastirca, ovce ali katero osebo iz jaslic in v gline so naredili njen odtis. Iz tega so naredili dve polovici kalupa, ki so ju zdržali in nato kalup zalili z mavcem. Ko se je ta posušil, so kalup odprli in v njem dobili figurico. Z nožem je bilo nato treba obrezati greben, ki je nastal ob spoju kalupa, figurice pa so nato še pobarvali. Med Trzinci je bilo nekaj takih, ki so bolje obvladovali barve in čopici in ti so se v predbožičnem času kar specializirali na barvanje figuric za jaslice tudi za druge.

S kalupom pa je bilo mogoče delati tudi figurice iz gline. Te je bilo treba potem še žgati v peči, da so otr-



dele in porjavele. Tudi glinene figurice so morali nato še poslikati.

»Tudi jaz sem delal figurice iz gline,« se spominja Franci, a ob tem priznava, da se mu niso najbolj posrečile. »Bile so preveč grde, da bi jih postavil v svoje jaslice. Figurice sem raje kupoval.«

Franci je z desetimi leti začel delati jaslice

Francijevi jaslice so sloveli daleč naokoli in ljudje so jih radi prihajali gledati, še zlasti pogosto pa so k jaslicam pripeljali otroke. Razen tistih v cerkvi, so Francijevi jaslice sloveli tudi kot največje v Trzinu. »Največje jaslice sva imela pravzaprav jaz in Žankarjev Jaka. Jaka jih je dobil skoraj po naključju od pokojnega Franca Kralja. Spomnim se, kako jih je Jaka kupil tik pred božičem, mislim, da je bilo leta 1957 ali 58, in smo potem Jaku na sveti večer pomagali, da jih je postavil. Še nekaj ur pred polnočjo sta brata Jože in Tone Kralj, ki sta bila oba mizarja, delala mizo, na katero smo postavili jaslice. Mislim, da je bila miza končana ob devetih zvečer, potem pa smo hiteli, da smo tiste velike jaslice postavili pred polnočjo. Svoje sem imel že postavljene, zato sem lahko pomagal. Jaka tiste jaslice od tedaj postavlja vsako leto, dokupil pa je še nove pastirce in druge figurice, tako da so še bogatejše. Enkrat so njegove jaslice predstavili celo na POP TV.«

Franciju pa je mama leta 1931 kupila sveto družino, tri svete kralje, tri pastirce in 7 ovčic, zdaj pa ima za jaslice »cel sindikat«, kot se pošali: 50 pastircev, čez 60 backov, kamele, slone in druge figurice. Vsako leto je kaj dokupil, za letos pa se je odločil, da ne bo kupil nič, saj vsega nima več kam dati. Vseeno pa bo tudi letos imel nekaj novosti. S sosedovim Tonetom Kraljem skupaj delata miniaturno vodno žago, ki bo žagala hrede.

Jaslice imajo svojo dušo

»Jaslice so zanimive, če se v njih kaj dogaja, če se kaj premika: da teče voda, da se vrti kak mlinček ali pa kaj drugega. V Ihanu imajo zanimive jaslice, v katerih je tudi cerkvica z zvonikom, v katerem pritrkovajo.« V Francijevih jaslicah je vse polno zanimivih prizorov, ki predstavljajo vsakdanje življenje. »Bi rekel, da imam bolj gorenjske jaslice. Vem, da se ne skladajo s tistim, kar je bilo v sveti deželi, vendar smo Slovenci jaslicam dali svoj pridih. V jaslicah imam tako kužno znamenje in pastirčka,

ki moli ob njem, imam tudi naš gorenjski kozolec in celo »klapca« na njem. To je stol, ki so ga namestili na late kozolca, da so lažje stali, ko so v kozolec zlagali snope ali mrvo.« Franci pa ima v svojih jaslicah še mlin in nekoga, ki tja nese vrečo žita. Včasih v jaslice postavi orača in v plug vprežneg volička. Ima sejalca peska, pastirca, ki sekajo drva, lovca, goniča kamele. Seveda ne manjka skupine pastirjev, ki pasejo svoje črede, pa pastirjev, ki se grejejo ob ognju. Značilno je, da so pogledi včne figuric obrnjeni proti votlini, v kateri v jaslicah leži Ježušek. »V jaslice sem vključil najrazličnejše prizore, ki so mi jih dostikrat svetovali prijatelji. Tako mi je Romsov Ivko neko predlagal, da naj kje dam tudi vrv, na kateri sušijo perilo. Ko sem to naredil, so se obiskovalci temu dostikrat odobravajoče muzali.«

Božič je bil precej bolj umirjen in družinski
Značilno za praznovanje božiča pred desetletji pa je bilo, da je bil to predvsem tih, družinski praznik. Pred božičem je veljal celo post, ki se je končal z božično večerjo. Takrat so ljudje v glavnem ostajali doma. Krasili so jelke in postavljali jaslice, gospodinje so pripravljale razne dobre. V Trzinu so marsikje za božič pripravili špehovko, ki so jo izboljšali tako, da so poleg ocvirkov v testo zamesili tudi koščke suhe klobase. Po praznični večerji so družine molile rožni venec, nato pa so v pričakovanju polnočnice peli ali pa si pripovedovali šale.

Tudi brez pokanja ni šlo
Mladi fantje so se takrat radi izmuznili ven in šli streljati s karbidom ali z možnarji.
»Po vojni je bilo to sicer prepovedano, vendar nas je to še bolj podžigalo,« pravi Franci in se spominja, kako sta včasih za mir v Trzinu na sveto noč skrbela dva polica na kolesih.
»Mi smo jima vedno ušli, saj smo bili mladi in hitri in smo se dobro spoznali v Trzinu, vseeno pa sta nas prijavljala v šoli, da bi nas kaznavali.
Skoraj ni bilo fanta, ki ne bi imel konzerve s karbidom. Do karbida smo takrat lahko prišli, saj so ga kar precej uporabljali. V konzervno škatlo, ki je imela na dnu luknjico, smo dali karbid in nanj pljuniли ali pa ga polili z nekaj kapljicami vode. Škatlo smo potem zaprli in ko se je v nej nabralo zadost karbidovega plina, smo ob luknjici prizgali vžiglico. Potem je kot za stavbo, s konzervami pa je odneslo tudi pokrov. Ker smo to morali početi v temi, da nas policaji ne bi dobili, je bilo nerodno, saj smo pri tem pogosto izgubljali pokrove škatel. Nekdo je bil posebej zadolžen, da je pazil, kam bo pokrov odneslo, pa smo jih vseeno izgubljali. Pomagali smo si tudi tako, da smo pokrovčke prvezali z vrvinami, vendar potem ni tako počilo, lahko pa te je tudi pokrovček zadel v glavo, ko se je na koncu vrvice odbil nazaj. Tisti, ki so bili

bolj premožni, so imeli možnarje. Z njimi so še bolj pokali, bilo pa je tudi bolj neverno. Vem, da bi Grmekov Franci enkrat, ko je strejal z možnarjem, skoraj oslepl. Možnarje so imeli tudi Herletovi, ker so bili bolj premožni.

Petarde so precej bolj agresivne in moteče

Zdaj, ko so se pojavile petarde, je to vse drugače. Mularija meče petarde pod noge in še zlasti uživa pri metanju petard takrat, ko je v cerkvi polnočnica. Vem, da se marsikdo, še zlasti starejši, prav zaradi nadležnega metanja petard odpove polnočnici. Tisti, ki mečejo petarde, bi lahko imeli vsaj toliko srčne kulture, da ne bi ogrožali drugih in da ne bi motili enega najlepših verskih obredov.«

V povojnem obdobju pa so imeli težave tudi v cerkvi, saj oblast ni dovoljevala, da bi ob polnočnici zvonili v zvoniku. Franci se spomni, da so pogosto kljub prepovedi pritrkivali.

Značilno za božič je bilo, da so tudi naslednji dan, na sam božič, bolj ostajali doma, na Štefan dan, 26. decembra, pa so oživele gostilne, hodili so na obiske in si izmenjavalni čestitke in božična darila.

Na silvestrovo je bilo živahno

Precej bolj živahna so bila tudi silvestrovana. Takrat so bile vse gostilne polne. Pri Narobetu je velikokrat igral Avgust Stanko, pri Matičku Veleberi, pri Jakovi Metti pa Suhov Polde. V dvorani kulturnega doma smo vsako leto naredili silvestrovane. Je ker ni bilo denarja za živo glasbo, smo si pomagali s ploščami.

Kavčičev ata je posodil velik radio. Imeli smo zvočnik, Žankarjev Jaka pa je na balkonu vrtel plošče. Takrat smo najbolj plesali na Avsenike, pa na kakšen Strauss valček, moderen pa je bil Ivo Robič, pa Marjana Deržaj, pa tiste Most na reki Kwai se spomnim. Nepozabno je bilo. Jaka je spustil po tri skladbe, da smo plešali pod odrom, potem je bilo malo počitka, da smo šli k družbi ob mizah, ki so bile razporejene po dvorani in na odru, potem pa smo spet plesali. Kasneje so poskrbeli tudi za živo glasbo, nato pa je vse propadlo. Slišal sem, da bodo letos pripravili silvestrovane na prostem. Zdi se mi prav, da kaj pripravijo.«

Miro Štěbe

FRONCI BANKO, MLADI GLASBENIK, KI JE VEDNO PRIPRAVLJEN POMAGATI

Božični prazniki na poseben, topel in prijeten način zaznamujejo konec leta, božičnemu praznovanju pa da poseben čar tudi božična glasba. Veliko, tudi nevernih ljudi, v času božiča prav rado pride v cerkev, da si ogledajo jaslice in da poslušajo prelepe božične pesmi. S ponosom lahko zapišemo, da imamo v Trzinu na cerkvenem koru dobre pevce. Precej zaslug za to, da je njihovo petje ubrano, ima tudi organist in zborovodja Franci Banko.

Zagotovo večina Trzincev pozna Francija Banka, tistega fanta, ki raznaša časopis in igra v cerkvi, marsikdo pa ga pozna tudi kot simpatičnega mladjeniča, ki rad priskoči na pomoč. Mogoče naj vam, še preden preidemo na pogovor z njim, povem o Franciju še kaj pohvalnega iz svojih izkušenj: Že par let nazaj sem ga poslala v Domžale po material, ki smo ga potrebovali za pripravo Miklavževega večera. Ne boste verjeli, vendar iz Domžal se je vrnil na kolesu s petimi stiroporji (okoli 1m×1m), s kolutom žice za perutničke, nekaj rolamami zlatega in črnega papirja in še s čim. Bil je kot otvorjena mula. Nato se je za nekaj dni in noči zaprl v dvorano, kjer je šival perutničke. Ko sem ga čez nekaj dni srečala, je bil še vedno v isti srajci, perutničke pa so bile pripravljene za igro. O Franciju bi lahko napisala še marsikaj simpatičnega, vendar naj spregovori tudi sam.



Od kod in od kdaj
tvoje zanimanje
za glasbo?

Še kot majhen otrok sem si želel, da bi znal igrati kak inštrument. Tako sem enostavno odšel v glasbeno šolo v Mengšu, usoda pa je namenila ta-

ko, da sem tam na hodniku srečal profesorja F. Lipičnika, ki uči igranje na trobila in sem se kar na hitro odločil, da se bom vpisal kar v njegov razred. Tako sem se tri leta učil igrati trobento in nato še tri leta tenorski rog. Pri približno petnajstih letih sem se vpisal v orglarsko šolo, ki sem jo obiskoval leto in pol. Ker mi solfeggio in tehnika igranja s prsti niso prav šli, sem hitro obupal.

Nato si prevzel vse, kar je v cerkvi povezanega z glasbo?

Da. Leta 1991 sem zamenjal takratnega pevovodjo gospoda Virka. Prevzel sem oba



zpora: mešani cerkveni pevski zbor ter mladinski zbor (vendar so tu sodelovali še drugi: Emil Pevec ter Jana Narobe).

Takrat si bil še zelo mlad, dobrih dva set let. Kako pa so starejši gledali na te?

Sprva je bilo nekoliko nerodno. Govorili so mi: "Kaj boš ti učil stare mačke mijavkati." Vendar smo se kmalu ujeli in zdaj se prav dobro razumemo. Sedaj sem tudi dobil pomoč: Janka, ki je prevzel vlogo pevovodje, jaz pa sem organist.



Ko že govoriva o petju, naj dodam, da je cerkveni pevski zbor najbolj poslušan. Vsak teden imamo nastope (pri mašah), se pravi okoli petdeset nastopov na leto. Dostikrat se zgodi, da ljudje pričakujejo lep glas od tam zgoraj (s kora), ne zavedajo pa se, da je za to delo potrebno veliko truda. Naj dodam še to: četudi je lepo naučeno, če so pevci med seboj skregani, pesem ni lepo zapeta, ne prihaja iz srca, kar pa je pri tem peju zelo pomembno.

Je pa v našem zboru zelo velik problem: ni nadaljevanja iz enega zpora v drugega. Žal pa ne vem, če nam bo ta problem uspel kar tako na hitro odpraviti.

Koliko časa porabite, da se pripravite za eno mašo?

Če so pesmi lažje, jih le nekajkrat zapoje, če pa so težje, pa jih vadimo kar nekaj tednov pred nastopom.

Bliža se božič, velik praznik, ali pripravljate kaj posebnega?

Tako kot je vsaka polnočnica nekaj posebnega, bo tudi ta. Tokrat z mešanim pevskim zborom pripravljamo Missa brevis (Maša za pol ure). In tako kot je naslov v latinščini, bodo tudi vsa besedila pesmi zapeta v latinskom jeziku. Pripravljamo kakih dvajset pesmi.

Prav tako tudi mladinci pripravljajo svoj glasbeni del. Ob 11.30 bodo imeli kratek koncert božičnih pesmi.



Ne sodeluješ pa samo v cerkvi, igras tudi pri mengeški godbi.

Da. Že petnajst let v mengeški godbi igram tenorski rog. Ko sem nehal hoditi v glasbeno šolo, mi je bilo žal, da bi vse znanje šlo v nič. V godbi mi je zelo všeč. Imamo okoli petdeset nastopov na leto, in se mi zdi, da je glasba, ki jo izvajamo, zelo kakovostna.

Ob tej priložnosti vas vabim na božični koncert mengeške godbe. Zdi se mi, da bo 26. decembra v KUD-u v Mengšu.

Kot vem, imaš tudi nekaj opraviti s samim svetim Miklavžem.

Tako je. Še drugim poveva, Urša, da sva pred šestimi leti prav ti in jaz skupaj pripravila opereto Miklavž prihaja. Pomagal sem pri učenju mladih glasov prvo leto in vsa naslednja leta vse do letos, seveda pa bom rad pomagal tudi v prihodnje. Je pa res, da sem se srečal s samim svetim Miklavžem, ko sem se... Rad pa pomagam tudi pri drugih prireditvah.

Kaj pa počneš drugače?

Sedaj že kar nekaj časa hodim v službo, ki pa jo imam zjutraj, popoldan in počasi. Delam še pri Karitasu, oziroma skrbim za



nekoga gospoda, ki ga obiščem enkrat do dvakrat na teden.

Aktivno pa sodelujem tudi pri časopisu, ki ga ravnikar držite v rokah: zbiram reklame ter raznašam Odsev po starem delu Trzina.

Še kakšna misel za naše bralce za božične praznike?

Božič je predvsem praznik Jezusovega rojstva in miru. Ne zdi se mi primerno, da ob tem dogodku, ki ga oznanja odrešenik, ljudi preganjajo s petardami, medtem ko na tolikih koncih sveta divijo vojne. Včasih hočemo božič preveč skomercializirati. Lahko bi se spomnili na Boga, ko vendar praznujemo 2000 let od Jezusovega rojstva.

Sicer pa:

Vse najboljše za novo leto! Želim vam obilo miru, veselja in da bi se imeli radi. Včasih je za srečo dovolj le to, da se imamo radi!

Ko sva že pri letu 2000, kdaj se zate začne novo tisočletje? Zame se začne novo tisočletje čez en mesec. Sicer pa to ni toliko pomembno. Nekateri pravijo, da so se o Jezusovem rojstvu zmotili za štiri leta. Za konec bi povabil še vse bralce Odseva, ki si želijo peti, da se nam pridružijo:

ob sredah od 20. – 22. ure v mladinskem cerkvenem pevskem zboru ali ob četrtek ob 20. – 22. ure v mešanem cerkvenem pevskem zboru.

Urša Mandeljc

ANKETA O POTREBAH PO POMOČI STAREJŠIM OBČANOM

Center za socialno delo Domžale bo v mesecu decembru 1999 na območju Upravne enote Domžale izvedel anketo med starejšimi občani. Vprašanja v anketi so zastavljena tako, da bomo iz odgovorov nanje izvedeli, koliko starejših občanov že potrebuje pomoč pri vsakodnevnih opravilih, kdo jim jo nudi ter kakšno vrsto pomoči in varstva bi želeli takrat, ko bodo onemogli in bolni. Poseben sklop vprašanj je namenjen pogledu starostnikov na domsko varstvo in bivalne pogoje v domovih ter na novo obliko skrbi za ostarele – to so oskrbovana (varovana) stanovanja.

Za vzorec ankete smo izbrali naključnih 20 % občanov, starih nad 65 let. Anketo bodo izvedli na terenu članji humanitarnih društev v posameznih občinah in če bo v teh dneh potrkal nekdo na vaša vrata s prošnjo, da bi sodelovali v anketi, prosimo vse izbrane občane, da si vzamejo nekaj minut časa in odgovorijo na vprašanja anketarja. Anketa je anonimna, analiza odgovorov, ki jih bomo dobili, pa bo služila načrtovanju organizirane skrbi za starostnike tako na našem centru, kot tudi v vseh petih občinah, hkrati pa bo tudi osnova za pripravo investicijskih programov izgradnje potrebnih kapacitet (domovi; stanovanja) v občinah.

Center za socialno delo



BREZOVCE 8, IOC TRZIN
TEL.: 162 12 54; 162 12 57
(TAKOJ ZA PIRAMIDO)

V SVOJI MALOPRODAJNI
TRGOVINI PONUJA

MODNE TKANINE

PO UGODNIH CENAH IN
ŠIVANJE PO MERI
ODPRTO VSAK DAN OD 8^h DO 19^h
V SOBOTO OD 8^h DO 13^h

Vesele božične praznike in srečno novo
leto 2000!

Vsem svojim strankam v naši maloprodaji nudimo
15% božično-novoletni popust.

Center za socialno delo Domžale želi vsem poslovnim sodelavcem in občanom veselle božične in novoletne praznike, v letu 2000 pa obilico zdravja, strpnosti in razumevanja v družinah in delovnih sredinah.

Namesto novoletnih voščilnic smo denar namenili Društvu rejnic in rejnikov Domžale.

ZLATE KNJIGE SO BILE PREPOLNE IN ČRNE PRAZNE

Kdo bi si mislil, da imamo v Trzinu toliko pridnih otrok. Moram priznati, da takega navala res nismo pričakovali, oziroma tudi če bi ga, ne bi mogli proti temu nič. Nismo Butalci, da bi lahko kar tako razširili dvorano. In naj se že vnaprej opravičim vsem, ki so morali stati na eni nogi. Drugače pa mislim, da se je izteklo po pričakovanjih. Dva meseca priprav na igrico se je kar obrestovalo. Letos, se mi zdi, je bilo prvič, da nas čas ni preganjal. Gener-



alko smo izpeljali tako, kot je potrebno, in na koncu smo imeli še vajo pred predstavo. Za vse to se moramo zahvaliti vsem angelčkom, parkeljčkom, Leni, Miši, Jelki, Niki ter mami in še svetemu Miklavžu, kajti če ne bi bili tako pridni in prizadveni, nam to ne bi uspelo.

Že dan pred predstavo, 4.12., smo se ob



tretji uri z zapravljevko ter gasilskim kombijem odpravili na pohod po Trzinu. Zgodilo se je prvič, da smo se odpravili skoraj vsi: kakih petnajst parklev in angelov. Prva postojanka je bila trgovina pri Jurju, kjer nas je pričakalo kar nekaj otrok in prav toliko staršev. Pot je peljala do gostilne Narobe, kjer se je Miklavž sprehodil kar med gosti. Naslednja



postaja je bila v župnišču, kjer smo iz popoldanskega počitka zbudili gospoda. Nato se je Miklavžovo spremstvo popeljalo po trzinskih ulicah ter se us-



tavilo pri županu doma. Čakala pa nas je še ena večja postojanka: trgovina Flis v novem Trzinu. Okoli pol petih smo pot nadaljevali do bistroja Barka, kjer je Miklavž obdaril otroke tamkajšnj-



nad majhnim prostorom za igranje, vendor zaradi sorazmerno majhnega obiska gledalcev so si lahko privoščili kar precej več. No, kljub maloštevilni publike je igra uspela, parklji so prestrašili angele, Miklavž pa je vse uredil. Tako se je zaključilo letošnje delo našega dobrega, starega znanca in prijatelja, svetega Miklavža. Vendor ne bodite žalostni, kajti prav kmalu vas bo obiskal



ih uslužbencev. Tam so tudi naši Nezemljani, angeli in parklji, prvič poskusili našo hrano: ovrt krompir in topel kakav. In ne boste verjeli, pojedli so ga kar štiri porcijs. Tako smo zaključili naš prvi pohajkovalni dan.



božiček, ki je prav tako radodaren kot njegov sorodnik.

Prav tako kot bodo ti dobri može nadaljevali svoje delo, ga bomo tudi mi. Najprej nas čaka nastop 15. decembra z božičkom za otroke iz domžalskega podjetja. Nato pa komaj že čakamo, da se vrnemo v svet pravlje, kjer čakajo Doroteja, strašilo, lev ter jeklenko, da zopet oživimo njihove like in

se podamo na lov za čarovnikom iz Oza. Zahvalim naj se še Franciju Florjančiču-Smuku, ki je popeljal Miklavža po Trzinu, Jožetu Kafežu, ki je peljal ostalo spremstvo, Franciju in Janku, ki sta učila otroke peti, svetemu Miklavžu, angelom in parkljem ter Jožetu Štihu in seveda občini



Trzin, ki je financirala vsa darila.

Urša Mandeljc

RTV SERVIS

GORENC s.p.
Ljubljanska 44, Trzin

telefon: 061 716-302
mobil: 0609 644-121

Popravila: - TV sprejemnikov,
- PC monitorjev,
- audio naprav.

Tudi na domu!

Montaža klasičnih in SAT anten ter avtoakustike

OB KONCU STAREGA LETA SE ZAHVALJU-JEMO ZA DOBRO SODELOVANJE, VESEL IN MIREN BOŽIČ NAJ VAS POPELJE V SREČNO IN USPEŠNO NOVO LETO 2.000!

Predsednik SLS podružnice Trzin
Marko Bregar dipl. ing.



Slovenska ljudska stranka

AUTOBUSNI PREVOZI IZLETI TURIZEM



VRANKAR MARJAN s.p.
Buč 20, 061/847 - 203
Novi trg, Kamnik, tel/fax 061/817 - 767

**ORGANIZIRAMO IZLETE
V GARDALAND
IN TUDI NAKUPOVALNE IZLETE V LENTI IN TRST.
PRIDRUŽITE SE NAM!**



FIZIOCENTER TRZIN

Imate:

- bolečine v vratu
- pogoste glavobole
- vrtoglavico
- bolečine pri srcu,
v želodcu ali pljučih
- občutek mravljinjenja
v rokah in nogah
- bolečine v križu in nogah?

Odpavljanje težav po kiropraktiki

Odgovor za hrbtenico: Manualna medicina

Vladimir Borissov dr. med.
spec. manualne medicine

Keros d.o.o.

medicinska rehabilitacija

Hrastovec 10, IOC Trzin, 1236 Trzin,
tel.: 061 162 18 37, faks: 061 162 10 97,
<http://www.si21.com/fct>



**Voščimo Vam vesele
božične praznike ter
vse dobro v novem letu
2000!**

POGRINJKI – GOSTJE PRIHAJajo

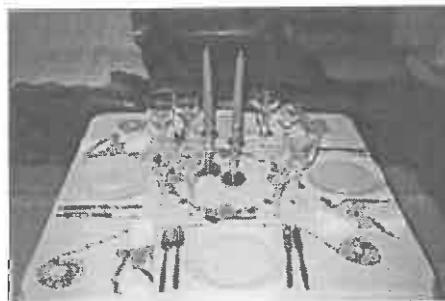
Res smo prihajali. V avlo šole, na povabilo Turističnega društva. Sprejela nas je gostiteljica Iva Dolenc, urejena, resna, naravna. Na šestih mizah razstavljeni pripomočki za praznične pogrinjke. Tako je zaključalo v meni: Tudi jaz tako pričakam goste? Praznično pogrnjena miza v nežnih barvnih odtenkih – krožniki različnih velikosti in globin, pribor – vse po pravilih, ki so nastali bogekdaj in tonejo v pozabovo, ker nimamo časa, volje, ker smo brezbržni.

Ga. Iva Dolenc zna sprejemati goste. Ob prikazu prazničnih pogrinjkov in iz njenega pogovora o gostih je bilo čutiti veliko spoštovanje do njih – zanje ni škoda ne časa ne pozornosti.



Ga. Iva Dolenc, kdo naj bi bil gost, ki ga tako svečano pričakate?

Tudi moji otroci, moja družina, prijatelji, slučajni znanci. Za večje praznike je prav, da je vse okrog nas praznično, tudi mi sami. Hkrati je tudi idealna priložnost, da sedemo skupaj, se pogovorimo, da smo spravljeni, se zblžamo – marsikaj lahko

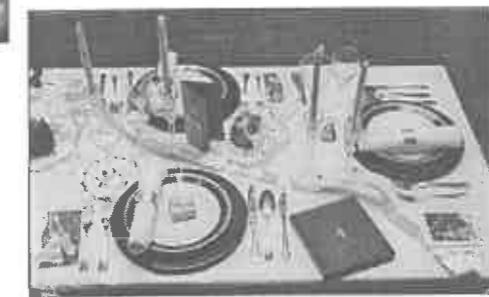


nadoknadimo, kar v dirki s časom v delavnih ne moremo.

Ko goste povabimo, nas navadno zajaže panika, pogledamo po hiši in vidišo velik nered.

Goste spoštujeemo, zato nikoli ne rečemo, če je za nas dobro, je tudi zanje. pridejo naj v čisto hišo. Idealno bi bilo, da bi pri tem pomagali vsi člani družine. Če mora vse postoriti gospodinja, bo prav gotovo pričakala goste utrujena. To pa lahko pokvari razpoloženje za mizo. Resnica je, da žena podpira tri vogale v hiši – 50 let sem potrebovala, da sem dojela, kaj v resnicu to pomeni, vendar je četrti vogal zelo potreben.

Naslednja stvar je praznično pogrnjena miza. Vse naj bo preprosto, vendar se ne bojmo za najlepši prt. Mizo polepšamo s preprostimi stvarmi: prtički – v trgovinah lahko izbiramo med prtički v raznih odtenkih, z različnimi vzorci za vsako priložnost, svečkami, šopkom – najlepši so iz travniških cvetov. Priprava mize je zelo odvisna od domiselnosti gospodinje oz. članov družine. Vse se da urediti z majhnimi stroški.



Če posadimo gosta za lepo mizo, to nanj naredi dober vtis, in prepričan je, da bo dobro jedel.

Kako sprejemati goste?

Prvi vtis je najvažnejši. Goste naj pričaka celá družina. Ni vzpodbudno zanje, če se kateri član družine skrije ali umakne. Slovenci se ne objemamo in poljubljamo radi, zato pa znamo pogledati v oči, ravno prav stisniti ro-



ko in z vedrim nasmehom sprejeti goste. Prav je, da jim povemo, da smo jih veseli. Pomagajmo jim, da se udobno namestijo.

Kaj postrežemo?

Zgrešeno je mišljenje, da mora biti na mizi pečenka. To vsak pozna, sama se peče, na

mizo jo damo, ko nimamo časa kuhati. Ne sramujmo se gostom ponuditi domačo, nacionalno jed: poleti kumare, zabeljen fižol in krompir, razne štruklje, lahko jih povebimo na žgance z obaro, lahko na ričet. To je odvisno od priložnosti. Hrana, prinesena na mizo, naj bo lepa za oko, zelenjava naj ne bo razkuhana, da ohrani tudi barvo. Slovenci mislimo, da moramo dati na mizo veliko hrane. Sama sem vesela, če gostje vse pojedo.



Vedno nimamo gostov iz najvišjih krovov, vajenih sprejemov. Pretirana dekoracija, niz krožnikov, veliko pribora, lahko spravi gosta v zadrgo.

Prav gotovo. Spretna gospodinja bo znala ustvariti sproščeno vzdušje in voditi goste. Meni osebno ni nikoli nerodno za mizo. Če česa ne vem, mirno vprašam ali pa opazujem druge. Na tem področju je res veliko novosti. Mene to zanima, spremjam novosti, izmenjujem izkušnje, obiskujem sejme, grem v lepo restavracijo, srečujem se z ljudmi iz drugih držav, priejam večerje – različnih narodov. Svoje znanje rada posredujem naprej.

Po izkušnjah vem, da goste moti, če gospodinja neprestano vstaja od mize, nemirno prinaša in odnaša hrano in pribor, in se jim ne posveča dovolj.

Res je, pretiravanje nikjer ni na mestu. Za nekatere stvari naj bodo zadolženi tudi ostali člani družine. Sicer pa je vedno bolj v veljavi samopostrežni način. Tako vse pripravimo že pred prihodom gostov, nato pa se jim v celoti posvetimo. Hrana je lahko popolnoma na drugem koncu sobe. Ker se



gostje gibljejo in ne sedijo togo za mizo, se lahko pogovarjajo z ostalimi gosti, če jih je seveda več, kar jim je bilo prej onemogočeno, saj iz enega konca na drugega pač ne morejo kričati. Če gre za družabno srečanje, se lahko gostje med sabo dogovorijo in prinesejte hrano s seboj. Nerodno bi bilo, če bi nazadnje vši prinesli solato. Pri tem je treba pokazati določeno izvirnost.

Včasih smo gostje tudi mi.

Tako je. In tudi mi moramo prispevati k uspešnemu srečanju. Prvo pravilo je, da na povabilo ne pozabimo ali da ga enostavno prezremo in se niti ne opravičimo. Drug hud spodrljaj je, če zamudimo. Dolga zamauda je za gospodinjo pravi šok. Hrana je



hladna in tudi na videzu je precej izgubila. Zelo nevljudno je tudi, če pridemo h gostitelju siti, ta pa potem ne ve, kam bi s hrano.

Drži, da je gost nehvalezen – najprej mu strežemo, potem nas pa opravljaj!

Moram reči, da nam gre pohvala resnično težko iz ust, skoparimo z njo. Če se gostiteljica potrdi, če smo zadovoljni, si ne zasuži, da jo pohvalimo?

Če nas mika, da bi ob taki priložnosti radi hvalili svoje kuharske sposobnosti, to raje opustimo.

Ga. Iva Dolenc je gospodinja s srcem. V njeni naravi je, da dela ljudem dobro. Ni naključje, da jo je življenjska pot vodila na

gostinsko šolo, na PA, da je šlo skozi neno gospodinjsko delavnico toliko mladih generacij. Še zdaj, ko ni več aktivna (kakšen izraz za njen res plodno delo po upokojitvi) prenaša svoje znanje, vedenje in izkušnje o kuhi, zdravi prehrani, o pridelavi zdrave prehrane, o pridelavi dišavnic ... mladim rodovom, prijateljem, kmečkim ženam – te ima najraje, ker se ji zdijo najbolj



dojemljive – že šesto leto zapored deluje na mednarodni predstavitev, bazarju, im. SILA, enkrat mesečno organizira kuhanje za tujce ... Sama sem srečna, da je moja prijateljica, kajti ona nikoli ne reče NE, če potrebuješ pomoč.

Marija Lukanc

PREDAVANJE IVE DOLENC – PRAZNIČNI POGRINKI - GOSTJE PRIHAJajo

Bliža se veseli čas božično-novoletnih praznikov, ki bi jih vši želeli prežeti kar najbolj lepo in prijetno. K temu lahko prispeva tudi urejenost naših domov in še zlasti prazničnih miz. Zato je Turistično društvo Trzin 24. novembra 1999 ob 17. uri v avli osnovne šole organiziralo predavanje o prazničnih pogrinjkih. Iva Dolenc je ob zelo lepih diapozitivih, ki so prikazovali barvno usklajeno pogrnjene mize s cvetličnimi aranžmaji povedala veliko zanimivega in koristnega za olepšanje prazničnih miz in sploh prazničnih dni. Z malo dobre volje in iznajdljivosti marsikaj lahko sami naredimo brez velikih stroškov. Predavanje je pritegnilo preko 100 udeležencev, moških in žensk. Ker se bližajo prazniki smo udeleženci dobili lep napotek, ka-

ko malo truda in dobre volje je pravzaprav potrebno, da razveselimo tako svoje družine kot tudi goste, vsaj za praznike, z lepo pogrnjeno mizo. Vsi vemo, da je časa malo in marsikatera gospodinja prav te stvari poenostavlja. Verjamem, da bo prenekatera miza po zaslugu Ive Dolenc že za te praznike slavnostno pogrnjena.

Nekaj pogrinjkov smo si lahko ogledali tudi v živo. Cvetlične aranžmaje in adventne venčke je pripravila cvetličarna Ciklama oziroma Marina Vehovec, otroci pa so se predstavili s svojimi izdelki v okviru učne delavnice, ki jo vodi Tanja Turk pri Društvu prijateljev mladine Trzin. Na začetku predavanja nam je zapel tudi otroški pevski zbor osnovne šole Trzin, ki ga vodi tovarničica Alenka Markus. Hvala vsem!



Marija Klopčič

Ljudem dobre volje, ki verjamete v nas in vsem, ki mislite drugače, čestitamo ob Dnevu osamosvojitve, vam želimo blagoslovljene božične praznike in v vsem prizanesljivo prihodnje leto.

SLS - podružnica Mengš

Ob Dnevu osamosvojitve naj vam seže dobra misel v srca, Božič naj vam naseli mir v dušo in novo leto prinese upanje v hišo!

Vaš poslanec v državnem zboru Janez Per

Česar si ne želimo, je malo vredno.

Nemški

Kdor po ničemer ne hrepeni, tudi ničesar ne zgubi.

Italijanski

ŠOLSKI PARLAMENT

Na naši šoli vsako leto poteka šolski parlament. Letošnja tema šolskega parlamenta je bila ODNOSI MED GENERACIJAMI TER IMAVA SE RADA.

Vsek četrtek po pouku smo se zbirali vsi predstavniki razrednih skupnosti pod vodstvom mentorice šolskega parlamenta gospa Majde Ipavec.

Tretji in četrti razredi so se na temo ODNOSI MED GENERACIJAMI pogovarjali o odnosih med njimi in njihovimi starimi starši, o medsebojnem pozdravljanju, pozdravljanju starejših ljudi na ulici, v kraju, ter zakaj imajo radi babico in dedka.

Ugotovili smo, da imajo stare starše večinoma radi zato, ker:

- jim naredijo kaj iz lesa,
- se skupaj igrajo,
- so zelo prijazni,
- jim dovolijo gledati po televiziji, kar hočejo,
- se znajo pošaliti,
- jim sešijejo punčke, rokavice, šale,
- jim vse dovolijo,
- jim veliko pomagajo,
- vsak dan dajo bonbone,
- vedno prav svetujejo.

Na koncu smo vsi sklenili, da se bomo potrudili in na ulici pozdravljali starejšega od nas.

Peti, šesti, sedmi in osmi razredi pa smo se pogovarjali o temi IMAVA SE RADA - AIDS. Pri tej temi smo veliko govorili o aidsu. Aids z drugo besedo imenujemo kuga dvajsetega stoletja. Za dan boja proti aidsu, prvega decembra, smo se na naši šoli zelo pripravljali. Za ta dan nas je učitelj gospod Dušan Gorenc naučil izdelovati pentlje, katere smo delali pri uri gospodinjstva. Prvega decembra pa smo vsi učenci od petega do osmega razreda ter ves učiteljski zbor pentlje nosili. V šolo pa je vsak učenec prinesel kakšen članek iz časopisov, raznih revij ter interneta. Nato pa je vsak razred izdelal plakate, kateri so bili nalepljeni na stenah šole. Na voljo pa smo imeli tudi razstavo knjig v šolski knjižnici, poleg tega pa nam je knjižnica, gospa Vera Omahan, tudi svetovala, v kateri knjigi si lahko kaj preberemo. Menim, da smo na naši šoli kar dobro obveščeni o nevarnosti, ki jo prinaša aids, saj se o tej temi že tri mesece pogovarjamo. Poleg aidsa pa smo omenili še ostale, manj znane bolezni, kot na primer sifilis, herpes, klamidijska, gonoreja. Ugotovili smo, da smo o spolnosti največ izvedeli pri pogovoru s prija-

telji ter v šoli, manj pa doma. V šoli se o spolnosti največ pogovarjammo pri razredni uri, uri etike in družbe ter pri uri biologije. Predvsem smo poudarili, da se moramo pri spolnem odnosu obvezno zaščititi s kondomom, da se ne okužimo z virusom HIV ali kakšno drugo bolezni. Za spolni odnos se nam zdi zelo pomembno, da si nanj pripravljeno in nihče te vanj ne sme siliti. Poleg tega pa se moraš zavedati odgovornosti, ki jih s seboj prinaša nepričakovana nosečnost. Za spolni odnos se nam naša leta še ne zdijo primerna, ampak se nam zdijo najbolj primerna po sedemnajstem letu. Besedilo spolnost smo utemeljili tako, da pri spolnosti ne mislimo samo na spolni odnos, kontracepcijo, spolno prenosljive bolezni, spolno telesno dozorevanje, delovanje spolnih organov, ampak tudi na odnose med spoloma, delitev vlog med družinskim članom, zaljubljenost, načrtovanje nosečnosti, najstniške težave in nevarnost spolnih zlorab. O spolni zlorabi smo se zelo veliko pogovarjali. Spolna zloraba se hitro zgodi doma, v šoli ...

Za spolno zlorabo bi vsi najprej povedali svojim staršem ter najboljši prijateljici/prijatelju, pisali v različne anonimne najstniške revije ali pa bi prijavili zlorabo policiji ali socialnemu skrbstvu. Pogovarjali smo se tudi o tem, da bi lahko v primeru spolne zlorabe poklicali na anonimni telefon SOS. Spolna zloraba se lahko zgodi deklici ali dečku. Vsi pa smo bili zelo veseli, ker med nami ni nobenega, ki bi imel kakršnekoli izkušnje s spolno zlorabo.

Sedaj pa še nekaj o osnovnošolski zaljubljenosti. Večina učencev na naši šoli se je zaljubila v mali šoli, prvem ter drugem razredu. Sedaj pa smo tudi skoraj vsi zaljubljeni. Ljubezen pa si dokazujemo tako, da osebo, ki jo imamo radi, ne obrekujemo, jo povabimo v kino ali na pizzo, jo pokličemo, damo rože, nekateri pa tudi osebi, ki jo imajo radi, tega ne povejo.

Bernarda Lagoja



ŠOLSKI PLES v diskoteki Life

ŠOLSKA SKUPNOST JE POD VODSTVOM GOSPE MAJDE IPA-VEC V PETEK, 3.12. V OKVIRU VESELEGA DECEMBRA ORGANIZIRALA ŠOLSKI PLES V DISKOTEKI LIFE. TJA SMO ODŠLI ŽE DRUGIČ, IN SICER UČENCI OD 5. DO 8. RAZREDA. PLES JE TRAJAL TRI URE IN VSI SMO SE IZJEMNO ZABAVALI, MED DRUGIM TUDI UČITELJICE. TAM SMO BILI ZELO GOSTOLJUBNO SPREJETI S STRANI GLAVNEGA V LIFU, GOSPODA SLAVKA. TAMKAJŠNI D.J. NAM JE VRTEL RAZLIČNO GLASBO, OD POP-A DO RAVE-A. SEVEDA VSE TO PO NAŠIH ŽELJAH, KI SMO JIH PISALI V POSEBEN ZVEŽČEK. OB DEVETIH SE JE NAŠ PLES KONČAL. VSI SMO BILI ŽALOSTNI, VENDAR PO ENI STRANI VESELI, DA GREMO DOMOV, SAJ SMO BILI ŽE POŠTENO UTRUJE-NI. PO POHVALAH UČENCEV, KI SO BILI V DISKU, SKLEPAVA, DA SO UŽIVALI BREZ KAKRŠNEGAKOLI DVOMA. V IMENU VSEH UČENCEV SE GOSPODU SLAVKU IZ LIFA IS-KRENO ZAHVALUJEVA ZA NJEGOVO PRIJAZNOST IN DOVOLJENJE ZA ŠOLSKI PLES V NJEGOVI DISKOTEKI. SEVEDA PA ZAHVALE VELJAVA TUDI GOSPE MAJDI IPA-VEC ZA NJENO DOBRO ORGANIZACIJO PLESA TER STARŠEM, BRATOMA IN UČITELJEM, KI SO BILI TRI URE ZA NAS ODGOVORNI. UPAMO, DA SE BOMO TAKŠNEGA PLESA ŠE KDAJ UDELEŽILI IN DA BO TAKRAT PRI DEŽURSTVU SODELOVALO VEČ STARŠEV.

Sara Bukovec
Maja Pelan 7.a

VRTEC ŽABICA JE OBISKAL MIKLAVŽ



Mesec december je mesec velikih pričakovanj in obdarovanj. Zato smo skupaj z otroki že v začetku meseca pričeli z okraševanjem vrta, kar je pripomoglo k prijetnemu prazničnemu vzdušju. Prvi decembrski obdarovalec je Miklavž. Na miklavževu jutru so otroke pričakale bogato obložene mize s tradicionalnim suhim sadjem in svečkami. Že samo vzdušje je dalo otrokom slutiti neko pričakovanje. Po zajtrku jih je obiskal Miklavž s parkeljnovim



spremstvom. Miklavž je otroke obdaroval z igračami, ki so jih navdušeno sprejeli. Ob obisku Miklavža in parkeljna so otroci vznešenje pokazali na svoj način. Nekateri s preplašenostjo, večina pa z navdušenjem. Vsi en glas so zatrjevali, da so bili skozi vse leto pridni in da si darila zaslужijo. Nove igrače so otrokom prinesle veliko zadovoljstva in veselja pri igri z njimi.



Klub temu da je miklavževanje družinski praznik, se je tudi pri nas dobro obnesel, saj smo vrtec prav tako velika družina.

Če daš otroku lahko samo eno darilo, mu daj navdušenje.

Bruce Bartok

MIKLAVŽ V RESTAVRACIJI MOZART IN PODJETJU BONSAI

Stari dobr Miklavž si je po enoletnem počitku spet zaželel med svoje najdražje otročice. Celo leto je prebiral njihova pisma ter si beležil njihove želje. Vendar pa je s pomočjo svojih parkeljev in angelčkov tudi opazoval, kdo pridno uboga svoje starše in kdo pridno dela domačo nalogo. Vse si je pridno zapisal in potem je v začetku decembra poslal pismo v podjetje Bonsai in restavracijo Mozart, kjer je pisalo:

Dragi Mozart in Bonsai,

Letošnje leto je bilo zelo lepo. Otroci so bili zelo pridni in zato imam sedaj tudi več dela. Vsem tem otrokom moram kupiti darila in moji parkelni in angelčki imajo polne roke dela. Zato bi vas prosil, če lahko darila pustim pri vas in jih vi razdelite med pridne tabornike. Pozdravite jih v mojem imenu, v nedeljo pa obiščem vse otroke v KUD-u.

Hvala za vso pomoč. Lepo vas pozdravlja vaš

Miklavž

In kot je Miklavž naročil, tako so to obljubo tudi izpolnili v obeh podjetjih. Bistro Mozart je povabil naše mlade prijatelje na okusno čokoladno tortico z veliko smetano in seveda Coca-Cola tudi ni manjkala. Oni namreč že vedo, kaj imajo otroci radi. Tam smo nazdravili na našega dobrega starega strica Miklavža ter s polnimi ustii hiteli govoriti, kaj vse se je zgodilo v času, ko se nismo videli.



Topli nasmeški na obrazkih so mi govorili, kako srečni so vsi. Ko smo se najedli, napili in naplesali, je otroke čakalo še eno presenečenje. Vse po navodilih Miklavža.

Čakal nas je še obisk v podjetju Bonsai. Tam sta prijazen stric in teata predala darilca, ki jima jih je zaupal Miklavž. Otroci so vsi veseli hiteli odpirati vreče z vsemi dobrotami ter skakali med palmami in drevesi. Počutili smo se kot v pravljičnem gozdu – same lepe rastline okrog njih, v rokah pa vrečke z darili. Pa povejte, kaj je lepšega?

Za nami je torej prekrasno popoldne. Veseli me, da mojo skupinico otrok, ki so finančno šibkejši, ljudje z veseljem sprejmejo. Veseli me, da je kljub veliki zaprtosti, ki vlada med ljudmi, še vedno kar nekaj takih, ki jim je mar tudi za druge. Sprejmejo jih s topnim nasmeškom in z odprtim srcem. Otroci so začutili, da jih imajo ljudje, kljub njihovi 'drugačnosti' radi. Domov so odšli z največjim darilom, ki jim človek lahko da – to je ljubezen in občutek, da jih ima nekdo rad.

Tanja Turk





VESTIČKE IZPOD ŽAROMETOV

Ja, sedaj gre pa zares, moje drage dame in gospodje. In hudo bo! Zelo hudo! Leto, ki je pred nami, naj ne bi bilo čisto navadno leto. Tako nas vsaj prepričujejo tisti, ki si želijo, da bi se naši mošnjički odprli - zelo na široko. Najprej od nas to pričakujejo doma, otroci. Miklavž, dedek Mraz in božiček si podajajo kljuke. Eden bi bil rad bogatejši, seveda z darili, kot drugi. In nič ne razmišljamo, ali pa čisto malo, kakor kdo, da bo kmalu pred nami januar, mesec streznitve, bankrot. Trgovci pa medtem pridno preštevajo denarce, zidajo palače, se imajo zelo radi in se združujejo in sploh se imajo kar »fajn«. Anketa pa je medtem pokazala, da Američani ugotavljajo, kako to decembrsko novoletno zapravljanje težko prisluženega denarja ne vodi nikamor, in da se bodo prav v letošnjem letu obnašali bolj racionalno. No, bomo videli! Ampak, ampak, moje drage dame in gospodje, pozor, leto 2000 je eno samo in samo enkrat v tem življenju. In zato bomo storili vse. V tolarje bomo pretopili zadnjo marko in če bo potrebno, najeli kredit v banki. Nič nas ne sme in ne bo ustavilo. Bog ne daj! Malo si bomo zatiskali oči in ušesa pred zoprneži, ki nam stalno težijo, da je na našem planetu več kot pol prebivalstva čisto na robu eksistence. In če nam po televiziji razno razni moralisti kažejo otroke, ki so jih sama kost in koža, to neprijetnost odpravimo z dalnjcem na drugi kanal.

Medtem pa marsikateri pošteni trzinski podjetnik piha od jeze, puli lase ter preklinja nemško tovarno Mercedes, ker ne bo mogel kupiti njihovega novega avtomobila iz serije 500 ali 600, kajti v letu 2000 jih v Slovenijo pripeljejo samo deset. Ne bom komentiral! Že tako je dovolj hudo. Vidite, moje drage dame in gospodje, medtem ko vi pošteno zapravljate svoje denarce znotraj in zunaj naših meja, smo mi (no, predvsem Urša) z vašimi za vaše otroke pripravili na Miklavžev večer igrico in kot sem že zapisal v prejšnjem Odsevu, so bila darila, ki jih je nosil sam sv. Miklavž, letos tudi prvič zastonj. In še to! Miklavž se je letos prav poštено nagaral. Kajti obdarjenih je bilo čez stopetdeset (150) otrok. Marsikdo vam bo lahko povedal, da je bila

dvorana nabito polna. Tako kot miklavževanje je tudi otroški novoletni žur z Romano Krančjan sponzorirala občina. In ko smo že pri sponzorstvu, naj omenim, da občina ni podprla, seveda denarno, samo otroških zavab, finančno je tudi v celoti pokrila stroške, ki so nastali ob prednovoletnim srečanju starejših občanov in invalidov.

Lepo, kajne! In ker vem, da ste, v to sem sedaj že prepričan, z dušo in telesom predani za kulturo, pa naj bo ta v kakršnikoli obliki, smo samo za vas, tokrat, pripravili ob dnevnu neodvisnosti fantastični večer, ki je seveda hkrati tudi občinska proslava. Ali vam lahko zaupam, kdo bodo gostje tega večera? (Ko preberete, tega, prosim, ne povejte naprej. Prav?) Gostje bodo: Andrej Zupan, Aleš Drenik, Janez Benko in Gregor Kovačič, vsi uveljavljeni mladi klarinetisti-solisti iz simfoničnega orkestra, ki pa tudi že pet let samostojno delujejo pod imenom SLOVENSKI KVARTET KLARINETOV. Dovolite mi, da naštejem samo nekaj skladb, ki jih bodo odigrali mojstri: Gershwin – Oh, lady be good, Scott Joplin – Portrait, Mozart – Romance itd ... Slovenski kvartet klarinetov bo torej prvič v Trzinu, in to 23.12.99 ob 20 uri. In ker je sedežev, moje drage in gospodje, samo okoli 180, upam, da boste prišli malo prej, da vam ne bo potrebno stati v dvorani. December, moje drage dame in gospodje, je en res naporen mesec - ubogi mi. Pa vendar si vzamemo še toliko časa, da nekako aktivno razmišljamo, kaj bomo delali v naslednji sezoni, ki se za nas prične že takoj po novem letu. Sem vam mogoče že omenil, da bomo delali učinkno predstavo o Prešernu? Ne vem,

mogoče! In povem vam, da glava ne bo bokela samo domžalsko županjo (saj veste, delitvena bilanca), ampak tudi ljubljansko. Ste presenečeni nad to izjavo. Zakaj! Če bi vedel, kdo je postavil v Ljubljani Prešernu spomenik, ne bi bili. Moje drage dame in gospodje, spomenik Prešernu smo postavili mi, Trzinci. In to je dejstvo! No sicer ne čisto mi sami, temveč je to naredil ljubljanski župan, ki pa je bil rojen v Trzinu. Ivan Hribar, seveda. V današnjem času bi bil zagotovo prava pop ikona. Torej, spomenik je naš, trzinski. No, če že ne cel, pa bi morala biti naša vsaj muza, ki ga krasí. Tako je to! Preprosto, kaj ne? Pogajalc bodo imeli torej kar trd oreh. Vemo, da se v Ljubljani ne bodo dali odpraviti kar tako na hitro. Vsi člani te komisije pa so že preverjeni in prekaljeni igralci teatra CIZAMO. Upamo, da nas boste pri tem moralno podpirali, čeprav bi še rajši videli, da tudi finančno, vti Trzinci. Hvala! Da pa seveda niti slučajno ne boste rekli, da v Trzinu nismo muze. Imamo jo! Sicer res ne Prešernove, ampak je tudi ta kar precej močna: Puškinova. V dokaz, da je res tako, dodajam tudi fotografijo. Vlogo Puškinove Muze je Brigitा odigrala v otroški predstavi – Na obisku pri Puškinu - ki je bila premierno uprizorjena v KUD-u France Prešeren v Ljubljani, v režiji Ravila Sultanova. Risnice za gledališki list pa je po naročilu izdelal Anže Zupanc, in upam, da staršev ne bo preganjala Komisija proti izkoriscanju otrok. Kot vidite, moje drage dame in gospodje, morajo tudi naši igralci hoditi za kruhom v druga, v druge kraje - takšni so pač časi. Težki, kot sem že rekel na začetku. In kaj naj vam zaželim ob koncu leta, kar si že sami niste zaželeli? Naj se vam ob letu 2000 izpolnejo vse gledališke sanje. Saj te so še brez DDV-eja. In kot vedno za vse vas, ki ste se prebili do konca, en lep gledališki pozdrav.

Jože Štih



Neumno je ljubiti staro samo zato, ker je staro, in sovražiti novo samo zato, ker je novo.

Danski

Kdor plača na koncu, nikoli ne plača dvakrat.

Angleški

SLOVENSKI KVARTET KLARINETOV OB DNEVU NEODVISNOSTI OBČINSKA PROSLAVA

OB DNEVU NEODVISNOSTI vas vabimo na občinsko proslavo, ki bo **23.12. ob 20. uri** v domu KUD Franc Kotar Trzin. Slavnostni govornik bo župan naše občine Anton Peršak, v kulturnem delu bodo nastopili učenci OŠ Trzin, osrednji umetniški prispevki na proslavi pa bo koncert kvarteta klarinetov.

Slovenski kvartet klarinetov je v svet bogate slovenske komornoglasbene produkcije vstopil leta 1994. Takšen glasbeni sestav redko zasledimo celo na svetovnih odrih, v našem kulturnem prostoru pa je bil sploh prvi. Ustanovitelj in vodja ansambla je klarinetist Andrej Zupan, sestavljajo pa ga še trije uveljavljeni mladi klarinetisti-solisti: Aleš Drenik, Janez Benko in Gregor Kovačič.

PROGRAM KONCERTA:

Kurt Weill: OPERA ZA TRI GROŠE
Overture and ballad of Mack the knife
Peachum's morning hymn
The cannon song
Polly's little song
Ballad of immoral earnings
Ballad of good living

W.A.Mozart: Romance
Menuetto
V.Monti: Czardas
Scott Joplin: Portrait
Ben Pollac: That's a-plenty
George Gershwin: Oh, lady be good!

NE POZABITE: Proslava dneva neodvisnosti!

KDAJ: 23.12.99 ob 20 uri

KJE: V dvorani KUD Franc Kotar Trzin

ŠE NEKAJ PODATKOV O EDDIU HABATU – TRZINSKEM ROJAKU V ZDA, KI JE DOSEGEL LEPE USPEHE NA PODROČJU NARODNOZABAVNE GLASBE

Eddie Habat se je rodil 6. septembra 1926 v Clevelandu v Ohiu. Njegov oče Janez, sin Franca Habata in Marije Dečman Habat, se je rodil v Trzinu leta 1898. Janez Habat je leta 1913 prišel v Cleveland, kjer se je leta 1919 poročil z Ano Urbanijo iz Domžal. Imela sta pet otrok, dve deklici in tri fante. Eddie je bil najmlajši otrok v družini. Ko mu je bilo 18 mesecev, mu je mati tragično umrla v prometni nesreči. Njegov oče se je vrnil v Slovenijo, kjer se je na novo poročil z Marijo Cerar iz Domžal, ki je nato vzgojila Janezove otroke iz prvega zakona.

Kot smo že zapisali, je Eddie s sedmimi leti začel igrati harmoniko. S svojo prirojeno glasbeno nadarjenostjo je klub relativno malo uredne glasbene vzgoje kaj hitro postal znan in uspešen glasbenik. Ima izjemno občutek za kompozicijo in izvedbo, razvil pa je tudi svojstven stil, ki je naletel na zelo dober sprejem v zelo širokem krogu publike. Imeli so ga za enega najboljših v ZDA živečih slovenskih harmonikašev. Eddie se je zdaj upokojil in živi v Wickliffu, v Ohiu, s svojo ženo Patricijo. Je oče šestih otrok, ima pa že tudi enajst vnukov in enega pravnuka. V prostem času se ukvarja z izdelovanjem modelov letal iz lesa in je enega od svojih ročno narejenih modelov letala B-24 poklonil muzeju Sv. Trojice.

Habat Pavle, Katrcin, iz Trzina, pa nam je povedal, da z Eddiem še vzdržujejo stike in da ima tudi kasete z Eddijevim glasbo.

PREDSTAVITEV DPM TRZIN NA BAZARJU

Kdor si je konec novembra ogledal trzinski bazar, ki je bil v Osnovni šoli v Trzinu, je lahko videl tudi izdelke otrok Društva prijateljev mladine Trzin. Le ti so pri delavnici 'Oblikovanje' ustvarjali in oblikovali različne izdelke ter s svojimi majhnimi prstki vili v izdelke otroški svet.

Nestrpno so pričakovali ta dan, ko bodo lahko drugim pokazali, kaj vse znajo narediti in kakšni oblikovalski mojstri so. Na ta dan so si vzel čas ter kar nekaj časa stali pred ogledalom ter se skušali obleči na najlepši način. To je bil njihov dan in niso se pustili zmotiti.

Veseli so vsake razstave ali nastopa in zato se bomo v Društvu prijateljev mladine Trzin potrudili, da bo takih stvari čim več v Trzinu ter da bodo otroci prišli na svoj račun. Spodbujati moramo namreč tudi njihove želje in ideje.

Tanja Turk

V slikarstvu in poeziji je povprečnost nedopustna.
Portugalski

SEM DRUGAČEN – SEM PROSTOVOLJEC

Pretepene ženske, trpičeni otroci, finančno šibkejše družine, posljene ženske, zavrnjeni otroci, od lakote sestradi otroci so del naše vsakdanosti, ki pa je 'povprečni' ljudje vse premašno poznamo. Mogoče jo tudi nočemo poznati in se soočiti z njo, saj je preveč boleča. Da je človek sposoben pogledati resnici v oči rabi moč, energijo in pogum.

Pot prostovoljca ni niti slučajno lahka in mnogokrat naleti na čudne poglede ljudi, ko jim pove, da se ukvarja z ljudmi, ki potrebujejo takšno ali drugačno pomoč. Ljudem se zdi to neumno in prevečkrat so mišljeno, da v tem času, ko pomagaš drugim, lahko sam zaslužiš kakšen tolar ali pa si vzameš čas samo zase. Sama sem naletna na takšne reakcije ljudi in prvi vtis, ki so ga pustili na meni, je bil žalost. Groza me je spreletela, ko sem videla, kako malo pomeni človek človeku. Vendar pa me tako situacija ne vrže več iz tira. Ravno obratno - da mi moč.

NOVI PRIJATELJI

V prejšnji številki Odseva sem pisala o drugačnem preživljanju petkov zvečer ter o druženju mladih, ki poteka vsak petek ob 21^h v prostorih KUD-a. Mladi se vrtimo v plesnih ritmih ter se smejimo in na ta način preživljamo petke na drugačen način. Naša mentorja Darinka in Janez pa skrbita za dobro voljo in plesne korake.

Pomembno je poudariti še to, da smo postali zelo dobra družba ter prijatelji. Velikokrat se skupaj usedemo in debatiramo o različnih stvareh (včasih tudi pozno v noč). Če pa nam to ne uspe, pa smo še vedno v stiku preko interneta in zelo popularnih E-mailov.

Odkar smo postali neločljivi, smo se odločili, da skupaj preživimo tudi najdaljšo noč v letu. Skupaj bomo odšli na kmečki turizem na Cerkno in tam uživali v zasneženih poljanah kar tri dni. Za živo glasbo, lepe sobe, prijazno osebje je poskrbljeno. S sabo bomo vzeli le še veliko dobre volje ter v prijateljskih objemih stopili v novo tisočletje.

P.S. Kdor bi se nam rad pridružil v petkih zvečer, naj kar pokliče na tel. 041/283-511. Veseli bomo vsakega novega člana.

Tanja Turk

Ta članek pišem v upanju, da se bo morda vsaj kdo odločil, da bo nekaj naredil za sočloveka, ki je nujen pomoči. To ne pomeni, da će se odločite za pot prostovoljca, da ste potem kompletno zasedeni s tem delom. Pomoč je lahko ponujena v tisočih oblikah in vsak najmanjši korak po poti dobrega dela je korak pomoči.

Sama se ukvarjam s finančno šibkejšimi otroci ter otroci iz neurejenih družinskih razmer, kjer vlada nasilje in alkohol. Vsaka razglednica, pismo, srečanje, obisk s temi otroci mi da neverjetno moč. Ti otroci mi dajo srečo in veselje, kar je za moje razumevanje naječ, kar lahko dobiš od sočloveka. Vso to ljubezen, ki jo prejemam od njih je ljubezen, ki mi je ne bi moglo dati nobeno drugo delo ali sedenje pred televizijo. Zato mi res ni škoda prostega časa, ki jih ga namenim.

Vendar pa bi rada svoje delo razširila tudi na druga področja. Prav tako ne smemo pozabiti na ostarele, mladino, zavojeno z drogo, otroke ločenih staršev, trpičene ženske in otroke, ... Skratka, nima smisla naštrevati, saj bi bil spisek predolg. Kar bi samo rada

povedala je to, da bi bila zelo vesela vsake pomoči in vsake nove ideje, kako pripometi k lepšemu jutri in k enakosti med ljudmi.

Za vsakršno vprašanje, nasvet, idejo,... sem vam vedno z največjim veseljem na voljo. Pišete lahko na:

DRUŠTVO PRIJATELJEV MLADINE
Mengeška 22
1236 Trzin
(pripis: prostovoljno delo)

ali na:

tanja.turk@siol.net
ali pa pokličete po telefonu na:
041/283-511

Zahvaljujem se vam že vnaprej in naj končam s stavkoma: Po tem življenju nam ne ostane to, kar smo zbrali, temveč tisto, kar smo dali. Kdor ne misli na druge, bo kmalu ugotovil, da tudi drugi ne mislijo nanj.

Tanja Turk

PRAZNIČNA DELAVNICA

December je čas obdarovanja. Obišče nas Miklavž in njegovi parkelji, pa Božiček in za Novo leto še Dedeck Mraz. To je obdobje, ki je prav narejeno za otroški svet, ki uživa v vsem blišču božičnih okrasov in silvesterskih lučk. Pa še vsa darila, ki jih čakajo pod dreveščkom in razni sprevodi po ulicah, naredijo mladinski svet še lepši in zabavnjejši.

December pa je tudi čas pošiljanja voščilnic in raznih drugih razglednic in pisem. In tako smo v DRUŠTVU PRIJATELJEV MLADINE TRZIN prišli na idejo, da bi pripravili za otroke 'Praznično delavnico', kjer bi naši mali prijatelji sami ustvarjali čestitke oziroma voščilnice. Kot rečeno, je bilo tudi storjeno. V soboto 11.12.99 so starši pripeljali svoje korenjake v Osnovno šolo v Trzin ter jih zaupali 'oblikovalskim' mentorjem. In oblikovanje se je začelo.

Male otroške rokice so risale in barvale in rezale različne kartone. Potem so vse skušaj lepo zlepili, še kaj lepega napisali in umetnina je bila narejena.

Tisti, ki pa so čestitke izdelali že doma ali

so ocenili, da to delo ni najbolj primerno za njih, so se lahko odločili za oblikovanje jaslic iz gline. Nastale so prekrasne figure, ki bodo prav gotovo polepšale marsikatere domače jaslice.

Tretja možnost, ki smo jo ponudili mladim ustvarjalcem, pa je bilo izdelovanje novoletnih okrasov iz Fimo-mase. Zvezdice, lunce, kvadratki, srčki in druge oblike bodo letos krasile novoletne jelke teh otrok.

Delavnica je bila zelo obiskana, kar nas v DPM zelo veseli. Vedno smo veseli novih malih prijateljev, s katerimi lahko ustvarjamo, se družimo in skupaj stopamo po poti prijateljstva.

Tanja Turk

Tuja žetev
je zmeraj najboljša žetev,
lastni otroci
so zmeraj najboljši otroci.

Kitajska

PROSTOVOLJNO GASILSKO DRUŠTVO TRZIN

GASILCI TUDI KONEC TISOČLETJA NE POČIVAMO



Letos so se tudi zadnji mesec v letošnjem letu in to je predvsem čas, ko naredimo obračun za iztekače se leto, hkrati pa si zastavimo cilje za prihodnje leto. Vendar se nekatere stvari kljub vsemu odvijajo naprej. Tako se naši mladi gasilci še vedno zbirajo in pridobivajo veščine in znanje, ki ga bodo s pridom uporabili spomladini.

Nakupili smo tudi nekaj nove gasilske opreme, ki nam bo v pomoč med našimi akcijami. Ob koncu leta bomo tudi, že po tradiciji, raznosili stenske gasilske koledarje za leto 2.000.

Motiv za tokratni koledar smo vzeli z naše letošnje slavnosti ob razvoju novega društvenega praporja.

In ker je to zadnja letošnja številka Odseva, naj vam v imenu PGD Trzin in tudi v svojem imenu zaželim vesele božične praznike, v letu 2.000 pa obilo osebnega in poslovnega uspeha.

Predsednik PGD Trzin
Jože Kajfež

SMUČARSKO DRUŠTVO TRZIN SE ŽE PRIPRAVLJA NA NOVO SEZONO

Sneg! Smučali bomo! Veseli so bili predvsem otroci, ki je pred kratkim sneg pobelil naš kraj. Člani smučarskega društva pa so se odpravili na smučišče v Dolgi dolini, zavihali rokave in smučišče je bilo kaj hitro pripravljeno in tudi že odprt za vse ljubitelje smučanja. Še pred prvim snegom so člani smučarskega društva zelo lepo uredili okolico bruna-



Če jim bo zima letos naklonjena, bodo otroci lahko smučali že med novoletnimi počitnicami, od 26.12. do 30.12. 1999. Med zimskimi počitnicami bodo organizirali začetni in nadaljevalni tečaj za otroke. Tečaj bo trajal pet dni. Zadnji dan tečaja bodo otroci tekmovali v veleslalomu in tako pokazali, kaj so se naučili. V februarju bo Odprt prvenstvo Občine Trzin v veleslalomu, katerega se lahko udeleži prav vsak ljubitelj smučanja. Smučarsko društvo ima v načrtih tudi organi-

zacijsko enodnevna smučarskega izleta na Koblo ali Roglo, o katerem vas bodo naknadno obvestili.

Poleg že naštetih prireditev pa lahko smučate tudi vsako soboto in nedeljo. Vlečnica obratuje od 10.00 do 16.00. Poldnevna karta za otroke stane 250 SIT, celodnevna 500 SIT. Za odrasle pa poldnevna 500 SIT in celodnevna 1.000 SIT.

Tanja Prelovšek Marolt



Želimo vam vesele božične praznike in vesel, uspešen in zdrav začetek novega tisočletja, hkrati pa tudi obilo smučarskih užitkov v letu 2000.

VZHAJAJOČA ZVEZDA BELEGA CIRKUSA – JAKA MEDJA

Verjetno vas še veliko v Trzinu ne ve, da živi tudi v našem kraju fant, ki zelo dobro smuča in bo morda čez nekaj let naslednik naših smučarskih asov kot so Jure Košir, Andrej Miklavc, Mitja Kunc in drugi.

To je Jaka Medja, ki je star 19 let in je svoje življenje posvetil belim strminam. Po-



društva Trzin, smo mu omogočili, da se kondicijskolahko pripravlja tudi v telovadnici OŠ Trzin. Med vikendi ter pred pomembnimi tekmovanji se intenzivno pripravlja na smučiščih v Avstriji. Bil pa je tudi v Kanadi, kjer je treniral skupaj s člani Japonske reprezentance.

Poleti smuča na avstrijskih ledenikih, kondicijsko pa se pripravlja tako, da veliko teče in kolezari.

Udeležuje se FIS tekmovanj in ima na sezono od 35 do 40 tekem po Sloveniji, Avstriji, Švici itd., kjer pridno nabira točke, ki jih potrebuje za uvrstitev najprej v moško C reprezentanco, nato pa v B. Če bodo rezultati dobrni, se lahko uvrsti v elitno



velikega kalibra. Pred leti je odpotoval za tri tedne na Florido, kjer se je učil vseh večin smučanja na vodi in zdaj se v poletnem času udeležuje tudi državnih prvenstev v tem športu, kjer dosegajo zelo dobre rezultate. Hkrati pa mu je to tudi neke vrste trening pred novo sezono v alpskem smučanju. Vodno smučanje trenira predvsem po jezerih.

V Sloveniji nimamo jezera, ki bi bilo primerno za ta šport, zato se mora odpeljati na Hrvaško ali pa v Italijo. Ker pa je Jaka zelo predan smučanju in ostalim športom, ki ga navdušujejo, mu tudi dolge vožnje niso več ovira.

Če hočeš uspeti v alpskem smučanju, poleg volje in veselja potrebuješ tudi veliko denarnih sredstev. Brez smučarske opreme pač ne gre. Skoraj vsako sezono moraš menjati smuči za obe disciplini, tu so pa še vožnje na treninge in na tekmovanja. To pa ni kar tako. Jaka zaenkrat še nima sponzorjev in je odvisen predvsem od staršev. Za konec mu želim še veliko uspehov na njegovi športni poti.

Tanja Prelovšek Marolt



leg smučarskih obveznosti obiskuje tudi srednjo ekonomsko šolo.

Aktivno se je s smučanjem začel ukvarjati s šestimi leti v SK Novinar. Že kot ciciban je tekmoval na tekmovanjih Topolino in Coca-cola. Nato je za nekaj let prestopil k SD Domžale. Svojo smučarsko pot pa nadaljuje v SK Olimpija kot smučarski profesionalec v mladinski reprezentanci Slovenije, kjer ima tudi svojega trenerja.

Koliko časa in močne volje predvsem pa razumevanje staršev potrebuješ, če hočeš uspeti v alpskem smučanju, ve samo on. Kakšnih pravih počitnic kot jih imajo njegovi vrstniki, praktično nima. Zarj se sezona konča konec marca, sledi približno 14 dni počitka, nato pa se že začnejo priprave na novo smučarsko sezono.

Pred leti je imel smolo, ker se je na enem od treningov poškodoval in praktično izgubil celo sezono. Po poškodbi pa se je zelo težko pobrati, če nisi dovolj vztrajen. A Jaku je to uspelo in ponovno je začel pohod proti svojemu cilju - uvrstiti v moško A reprezentanco. Do tja ga pa čaka še kar dolga pot.

Njegov dan se začne zelo zgodaj. Zjutraj je na vrsti telovadba, saj se mora dodobra ogreti, preden se poda v bele strmine. Med tednom obiskuje najbližja smučišča, največkrat je to Krvavec ali Kranjska Gora, kjer dopoldne intenzivno trenira dve smučarski disciplini, in sicer veleslalom in slalom. Popoldne obiskuje solo, zvečer pa hodi na fitness. Ker je Jaka član Športnega



SMUČANJE

DRUŠTVO PRIJATELJEV MLADINE TRZIN vabi vse mlade (od 15 leta dalje) na enodnevno smuko, ki bo 22.1.2000 na smučišču Cerkno. Za vse dodatne informacije in prijavo na izlet, pokličite na telefon 041/283-511 ali preko E-maila: tanja.turk@siol.net. Nujna je predhodna prijava – prijave pobiramo do vključno 14.1.2000.

Tanja Turk



PLANINSKO DRUŠTVO ONGER TRZIN

REKORDNI OBISK NA PREDAVANJU ZAKONCEV KARNIČAR

Mladinski odsek PD Onger Trzin je začel z rednimi mesečnimi predavanji vidnih alpinistov in drugih svetovnih popotnikov. Sredi novembra, natančneje v sredo, 17. 11., sta nas Jezerčana Davo Karničar in njegova žena Carmen popeljala na polotok na skrajnem



vzhodu Azije – na Kamčatko. Člani AO Jezersko so bili prvi med našimi alpinisti, ki so obiskali Kamčatko in kot sta zagotovila zakonca Karničar, jih je tamkajšnja divja dežela prevzela. Na Kamčatki so še prostranstva neokrnjene, zelene narave, jezera, divje reke in prijazni ljudje. Gore, čeprav mogične in lepe na pogled, so bile jezerskim alpinistom manj naklonjene, čeprav tudi dosežki alpinistične odprave niso kar tako. Predavatelja sta z barvnimi diapozitivmi pritegnila poslušalce, ki se jih je tokrat zbralo toliko, kot bi jih želeli, da bi jih bilo na vsakem predavanju. Člani PD On-



Kdorozna pot,
se ne pridružuje karavani.

MŠ
Turški

Mladinski odsek PD Onger Trzin vabi na predavanje z diapositivimi.

PERU IN TIBET DEŽELI NAJLEPŠIH GOR

je naslov predavanja, v katerem nam bo slovenski alpinist

Tomaž Jakofčič

pripovedoval o svojem letošnjem obisku
Perujskih gora
in odpravi na Gyachung Kang.

Sreda, 19. 1. 2000 ob 19^h v avli OŠ Trzin



Vstopnice bodo na voljo pol ure pred pričetkom predavanja v avli OŠ Trzin.

Vstopnina: 300 SIT



Napovedujemo že tretji obisk **Tomaža Humarja** v Trzinu! Uganili ste - pripovedoval vam bo o svojih doživetjih na letošnji odpravi v južno steno Daulagirija. Predavanje bo spremljano s predvajanjem njegovega novega filma. Nekatere posnetke smo videli in lahko vam zagotovimo, da so osupljivi. Če bo vse po sreči, boste med prvimi videli tudi njegovo knjigo, ki bo izšla v tistih dneh ... Splača se vam torej priti na Tomažovo predavanje. Predavanje bo februarja ali marca na običajnem mestu. Točno informacijo pa boste lahko prebrali v januarski številki Odseva.



NOVICE ŠPORTNEGA DRUŠTVA TRZIN

RAZVEDRILO ZA NEŽNEJŠI SPOL

V okviru Športnega društva Trzin smo v sezoni 1999/2000 pripravili dve zelo zanimivi rekreaciji za ženske in dekleta, in sicer:

- TELOVADBA ZA ŽENSKE – vsako sredo ob 19.30 v telovadnici OŠ Trzin
- AEROBIKA – vsak torek in četrtek ob 19.30 v telovadnici OŠ Trzin

Vabljeni vse ženske in dekleta, ki želite kaj narediti za svoje telo.



ŠPORTNO DRUŠTVO TRZIN

ŽELJE TURISTIČNEGA DRUŠTVA

Za lepši Trzin

Turistično društvo si želi večje povezave z občani, zato poziva vse, da se s svojimi predlogi, pobudami, kritikami in poхvalami obrnejo na društvo ali na uredništvo Odseva, saj bomo zanimivejše prispevke tudi objavljali. Pričakujemo, da si boste le vzeli čas in predstavili svoje mnenje o urejanju našega kraja in sploh našega okolja, o urejanju okolice hiš, ulic, javnih objektov, spomenikov, igrišč ..., o odstranjevanju divih odlagališč, čiščenju poti in pločnikov, posipavanju makadamskih cest in podobno. Turistično društvo namerava spomladanski čistilno akcijo, sprožiti tekmovanje za večjo urejenost kraja in se tako tudi vključiti v tekmovanje TZS Moja dežela lepa, urejena in čista za najbolj urejen kraj v Sloveniji.

Kakšne so kulinarične posebnosti našega kraja

Za turistično prepoznavnost vsakega kraja so zagotovo zelo pomembne tudi njegove kulinarične značilnosti in posebnosti. Vin, razen nekaj brajdih, v Trzinu ne pridelujemo, ker pa se namerava Turistično društvo vključiti tudi v projekt TZS Kulinarika in vino 1999/2000, s katero naj bi zagotovili večjo kakovost ponudbe domačih regijskih jedi in vin vseh vinских območij Slovenije, v Turističnem društvu razmišljajo tudi o predstavitvi teh brajdih vin. Ker vemo, da je kar nekaj občanov Trzina, ki na različnih koncih Slovenije obdeluje svoje vinograde, želimo zvedeti, ali je kaj možnosti za predstavitev teh vin v skupni trzinski turistični ponudbi. Še več pa Trzin verjetno lahko predstavi na kulinaričnem področju, saj je prav gotovo dosti trzinskih gospodinj, ki obvladajo najrazličnejše kuvarske spretnosti in znajo pripraviti zanimive jedi, ki bi jih lahko predstavili tudi drugim.

Prepričani smo, da se bo marsikatero gospodinjstva, tudi kmečko, ževelo vključiti v ponudbo zdrave hrane in piјace. Za naš kraj in okolico je značilna določena, predvsem zimska kulinarika. Domačini znamo pripraviti mnogo dobrih jedi, vemo pa tudi, katera vina sodijo zraven. V društvu uporno, da boste napisali svoje predloge s tega področja, mogoče tudi recepte in kaj podobnega. Turistično društvo bo prihodnje leto pripravilo vsaj dve prireditvi na temo Kulinarika in vino v Trzinu.

VSEM OBČANOM TRZINA ŽELIMO VESELE PRAZNIKE IN ZDRAVO, PRIJAZNO IN DOMAČIH DOBROT POLNO LETO 2000!!!!

Turistično društvo Trzin

SODELUJETE PRI TURISTIČNEM RAZVOJU TRZINA

V začetku novembra smo z izredno številko Odseva v dvomesecno javno razpravo poslali predlog Razvoj in organiziranost turizma v Trzinu. Zbrali in opisali smo kulturnozgodovinske zanimivosti, naravne danosti, športno-rekreativne možnosti, gostinsko, živilsko, trgovinsko in kulturno ponudbo našega kraja.

Turistično društvo želi z javno razpravo preveriti predvsem naslednja vprašanja: Ali je Trzin lahko turističen kraj? Ali opisane danosti in možnosti lahko privabijo obiskovalce v Trzin? Česa nam še manjka? Ali so naši predlogi za povečanje števila turističnih prenočišč upravičeni? Kako imamo kraj urejen za nas prebivalce in ali so predlogi za njegovo dodatno in še boljšo urejenost zadostni, da se bomo v njem dobro počutili in da ga bomo imeli radi? Kaj menite o zaščiti starejših hiš, ki še ohranjajo elemente nekdanje stavbne dediščine Trzina?

Katere prireditve naj bi v Trzinu ostale oz. postale tradicionalne? Kaj menite o institucionalni organiziraniosti Trzina, ki je kot predlog predstavljena v zadnjem poglavju izredne številke Odseva? Kaj menite o tem? Za boljšo turistično ponudbo načrtujemo pestro informacijsko dejavnost (izdelavo karte Trzina z vrstanimi ulicami, turistično karto z vrstanimi turističnimi objekti, splošni prospekt Trzina ter podjetniški katalog). Kaj pa mi sami, ali smo oziroma bomo po vsem predlaganem dovolj seznanjeni o svojem kraju, o aktivnostih društev, organizacij, ne-nazadnje občine ...?

Vemo, da vsega ni mogoče uresničiti v nekaj mesecih, v letu dni, in več letih pa že. Predlagajte prioritete!

Sodelujte pri oblikovanju razvoja in organiziranosti turizma v občini Trzin!

Predloge, pripombe, vprašanja in mnenja pošljite najkasneje do 7. januarja 2.000 na naslov: Občina Trzin, 1236 Trzin, Mengška 9 – za projekt Razvoj in organiziranost turizma v občini Trzin.

Za Turistično društvo
Valenčak Jožica

Trzinska društva:

**PGD Trzin,
KUD Franc Kotar Trzin,
Strelska družina Tine Kmetič,
Planinsko društvo Onger Trzin,
Športno društvo Trzin,
Društvo upokojencev Žerjavčki,
Turistično društvo Trzin,
Smučarsko društvo Trzin,
Zveza društev prijateljev mladine
in drugi**

**Voščijo občanom Trzina
vesele božične praznike
ter jim
želijo srečno, uspešno in
zdravo novo leto
2000!**

ŠAH - ŠAH - ŠAH - ŠAH

NADARJEN UČENEC V SVETU ŠAHA

Šah je čudovita igra. Možnosti, ki se skrivajo v njem, ne izčrpaš zlepa. V tem pa tiči vsa lepota šahovskega sveta...

Dr. Milan Vidmar

V šahovskih krožkih na osnovnih šolah je veliko učencev, saj je šah priljubljena igra mladih. Tokrat nas ne zanima delo v šahovskem krožku na splošno, marveč je v središču naših razmišljajev vživljanje nadpovprečnega učenca – šahista. Šahovski mentor bo pri uvajanju takega učenca v svet šaha upošteval sodobna didaktična spoznanja in psihologijo učenja. Mentor bo upošteval izhodiščno pozicijo učenca pri vstopanju v šahovska prvenstva, to je učenec začetnik ali učenec, ki že obvlada šahovske prvine in vsaj nekatere zakonitosti (pomikanje in delovanje figur, potek partije ipd.).

Šahovsko nadarjen učenec že samo šahovnico dojema drugače kot drugi povprečni učenci, ki sicer kažejo veselje in zanimanje za šah. Osnovna naloga šahovskega krožka je pridobiti čim več šahovskih ljubiteljev, posredovati jim temeljna pravila igre in jih usposobiti za čim uspešnejše samostojne nastope na tekmovanjih.

Na osnovni šoli Trzin trenutno obiskuje šahovski krožek okoli 20 šahistov, ki večinoma že znajo igrati ali vsaj premikati figure. Nekatere sem vprašal, kaj misijo o šahu in kaj jim pomeni kraljevska igra.

Gašper Mahorič : » Šah je zelo dobra igra . Rad ga igram, posebej sam vesel, ko je na drugi strani šahovnice moj starejši brat Iztok .«

David Jurak : » Šah mi je zelo všeč . Večkrat skušam premagati očija, pa mi do zdaj to ni uspelo.«

Marjan Manolev : » Šah je lepa igra .« Marjan vedno žvižga ali poje, ko igra šah. Škoda , da nimamo pevskih vaj.

Jure Urmaž : » Šah je dober za pamet ... posebej, ko si kdo omisli dobro 'foro' ha ha, poglej to 'foro '.«

Tadej Bevk : » Tovariš, tovariš, poglej ta mat !«

Blaž Kmetič : Doma sem se naučil šahirati... Ko sem bil še mlajši, sem premagal starejšega bratca. Moj brat bo drugo leto hodil na šah.«

Žiga Žabnikar : » Mene je mami naučila igrati šah. Mami dobro igra in je ne morem premagati.«

Žiga : »Ne bom več igral ...ne,ne, nočem več !!!«

Blaž : »Predaj se !«

Žiga : »Ne bom se predal !«

Blaž : »Potem igraj, kaj čakaš !«

Skok Gašper : » Šah je prekrasna in zelo težka igra, ker je potrebno dosti vaditi. «

Tadej Bevk : » Mene je tudi mami naučila in navdušila na šah.«

Tadej Bevk : » Tovariš, tovariš, poglej ta mat.«

Tadej : » Tovariš, poglej to čudovito potezo. Dobra je ... dobra je poteza ... samo nisem prepričan, če mi bo uspelo zmagati.«



Gašper in David sta vzela svojo partijo zares ... počakati bo treba do konca šahovskega krožka, pa bomo videli zmagovalca.

Na koncu lep šahovski pozdrav! Vabimo vas vsak ponedeljek ob 15.30 v OŠ TRZIN na kakšno partijo šaha. Obljubimo vam, da ne bomo igrali zares.

Pripravil in poslikal šahovski mentor V. Nadj



ŠAHOVSCHE NOVICE MEDOBČINSKO PRVENSTVO

Od naših samo Aleksander Nadj medobčinski prvak

Posamično šahovsko prvenstvo osnovnih šol domžalske regije za dečke in deklice, stare od 9, 11, 13 in 15 let, za šolsko leto 1999/2000 sta pripravila Športna zveza Domžale in ŠD Napredek Domžale.

Turnir je potekal v prostorih OŠ Dob. V ponedeljek, 22. 11., so se pomerili dečki in deklice, stari 9 in 11 let), v četrtek, 25. 11., pa so svoje moči merili dečki in deklice v kategorijah do 13 in 15 let (OŠ Trzin obkrot v teh kategorijah ni imela svojih predstavnic oz. deklic).

Pravico do nastopa so imeli učenci in učenke osnovnih šol iz občin Domžale, Mengeš, Moravče, Lukovica in Trzin, igrali pa so po pravilih FIDE z dodatkom za pospešeni šah, 7 krogov po švicarskem sistemu. Turnir je bil pripravljen za slovenski reiting. Glavna sodnica turnirja je bila Petra Grošelj, turnirski odbor pa so sestavljali Vid Vavpetič, Bela Somi in Vladimir Nadj. Igralni čas na igralca je bil 15 minut.



Šahisti OŠ Trzin so nastopili v skupinah fantov do 9, 11, 13 in 15 let. V kategoriji dečki do 9 let je zmagal Pal Somi (OŠ Domžale). Naši so bili zelo skromni, saj je bil zanje to prvi nastop. Tadej Bevk je bil s 3,5 točke enajsti, Žiga Žabnikar je osvojil 13. mesto in 2 točki, Blaž Kmetič pa je bil 14. z dvema točkama.

V kategoriji dečkov do 11 let je zmagal Andraž Šmon (OŠ Domžale). Od naših je bil najboljši Marjan Manolev na 12. mestu (4 točke). David Jurak je bil 19. s 3-mi točkami, Gašper Skok pa 20. s 3-mi točkami. Vsi so prvi nastopili na tako pomembnem tekmovanju.

V kategoriji dečki do 13 let je zmagal Luka Lenič z OŠ Vencija Perka, Žiga Bobnar je bil odličen 6. s štirimi točkami. Iztok Mahorič pa je zasedel 11. mesto s tremi točkami. Največ smo pričakovali pri dečkih do 15 let, kjer je igral naš najboljši šahist Aleksander Nadj. Po pričakovanju je rutinirano zmagal in osvojil 6,5 točke. Tudi ostali naši so igrali solidno. Igor Majer je bil 11. s 3,5 točke, Jure Urmaž je bil 18. z dvema točkama, Amel Alijančič pa 19. z dvema točkama.

Vladimir Nadj



**VSEM BRALCEM ODSEVA ŽELIMO, DA BI
BOŽIČNE IN NOVOLETNE PRAZNIKE
PREŽIVELI KAR NAJLEPŠE IN DA BI
LAHKO V PRIHODNJEM TISOČLETJU Z
ZADOVOLJSTVOM BRALI NAŠ ČASOPIS!**

UREDNIŠTVO ODSEVA



OTROK IN ŠOLA

Začetek življenja, rojstvo otroka, pomeni tako za otroka kot za starše učenje, spoznavanje, raziskovanje in sprejemanje novih informacij. Otrok z odraščanjem dobiva ustrezne podatke, ki mu pomagajo živeti in preživeti. V prvih letih življenja potrebuje varnost, zato raste in se razvija v ožjem krogu, kjer ga obdajajo le ožji družinski članji. Večji je otrok, več znanja ima, več ga potrebuje, zato teži k raziskovanju in spoznavanju širše okolice. Del širše okolice je tudi šola.

V predšolskem obdobju otroka obdaja družinsko okolje, kjer se počuti varno, je v središču pozornosti, seznanjen je z redom, ki vlada v družini, skratka vse je znano in naravno. Vstop v šolo pa kar naenkrat vse spremeni. Pojavi se stres, zmedenost ali celo travme. Zakaj? Otrok preide iz varnega okolja v okolje, ki ga ne pozna. Čeprav je v večji meri seznanjen in pripravljen, da bo obiskoval šolo, jo kljub temu doživlja kot nekaj tujega in nepoznanega, kar mu povzroča občutke tesnobe in strahu. Novi ljudje in okolje vzbudi občutke, ki jih do sedaj ni poznal. Tudi odnos do teh ljudi ni takšen kot do staršev. Učitelji niso starši, sošolci niso bratje in sestre, zato do njih ne goji takšnih nagnjen kot do ožjih družinskih članov. Otrok vstopa v nove nepoznane odnose, ki jih spremljajo neznani občutki. Velikokrat so prijetni. Spoznati občutke prijateljstva in občutke pripadnosti širši skupnosti je novo in prijetno spoznanje. Lahko pa je tudi neprjetno, če otrok v to sredino ni sprejet ali se ne zna prilagoditi. Zajde se v situaciji, ko mora tudi dajati in ne samo jemati.

Kako bo otrok reagiral, kako vse to sprejel, je odvisno od njegove prilagodljivosti, vedežljnosti, samozavesti in karakterja, predvsem pa od čustvene inteligence. Nekateri bodo reagirali silovito, drugi pa ne bodo kazali nobenih znakov neprilagojenosti. V večini pa bodo otroci kazali željo po ponovni uveljavitvi, predvsem v krogu družine, kjer bodo iskali spet možnost za identifikacijo.

Otrok se čuti ogoljufanega, ker je bil postavljen v okolje, ki je njegovo življenje postavilo na glavo. Predvsem če je v družini še en otrok, ki je še vedno deležen popolne pozornosti staršev. Težave in frustracije bodo še toliko večje, če ima otrok v šoli težave. Vendr nobena težava ni tako velika, da se jo ne bi dalo rešiti. Pomembnejše je, da starši sprejmejo otrokove bojazni z razumevanjem in veliko mero potrežljivosti. Otroka je treba poslušati, mu povedati, da ga razumemo in da mu želimo pomagati. Naučimo ga sprejemati norme in vrednote, pustimo mu, da izraža čustva in mu nudimo ljubezen in podporo. Če se bo otrok čutil sprejetega, če bo rasel v družini, ki bo nudila varnost in toplino, bodo težave kmalu postale majhne ali se bodo celo razblinile.

Ko se bo otrok privadol na novo okolje, bo užival v novih odnosih in ob novih izkušnjah.

Eno pomembnih področij učenja je branje, ki povzroča marsikatenemu otroku veliko težav. Če so starši svojemu otroku v predšolskem obdobju veliko brali, si je otrok že pridobil kar nekaj dispozicij, ki mu bodo lajšale težave pri spoznavanju črk in branja.

Pri učenju branja so pomembni trije elementi: zainteresiran otrok, ustrezna knjiga in potrežljiv odrasel. Otrok bo zainteresiran, če mu bomo ponudili knjigo, pripravljeno za prve korake pri učenju



branja. Knjiga mora biti kvalitetna. Otroku lahko knjige najprej sami preberemo, nato pa ga spodbudimo, da poskusim tudi sam. Glasov ne sme črkovati, ampak jih mora vleči, tako da so glasovi povezani. Pri tem je treba otroka spodbujati, brez karanja in razočaranosti. Ko otroku koncentracija popusti, je bolje odnehati. Če otroka še naprej silimo, naj bere, bo izgubil veselje do branja. Velika motivacija za branje so tudi ilustracije v knjigi. Z otrokom si jih skupaj ogledamo in ponovimo prebrano vsebino in se prepričamo, ali je otrok vsebino knjige razumel.

Včasih odrasli pozabljamo, da so otroci celovite, enkratne, neponovljive osebnosti, ne pa kopija nas samih. Zato je pomembno, da ot-roku pustimo, da se razvija po svojih mo-

čeh, ne pa kot nam veleva naša ambicioznost. Otroci so tudi naši učitelji. Verjetno se bomo od njih naučili potrežljivosti, sproščenega pogleda na svet in optimizma, če ga seveda ne bomo sami izkoreninili.

Nancy Vake

LITERATURA: David Fontana: Rasti z otrokom



JAVNO KOMUNALNO PODJETJE, PRODNIK d.o.o.
1230 Domžale, Savska 34, faks: 011 30 62 13 00 02

Javno komunalno podjetje
PRODNIK d.o.o.,
Savska 34, 1230 Domžale

želi vsem,
ki jih naša družba oskrbuje z zdravo pitno vodo,
odvajanjem odplak in odvozom odpadkov,
srečen božič in popolnih prvih 365 dni novega tisočletja.

Direktor: Duhovnik Jože, univ. dipl. inž. gradb.



Gradbeno stanovanjsko podjetje
GRASTO d.o.o. Domžale
Matije Tomca 4, 1230 Domžale

Vsem poslovnim partnerjem,
ki jih oskrbujemo s stanovanjskimi storitvami,
ogrevanjem, vzdrževanjem cest, z dobavo
dolomitnega drobljenca, gradnjami in drugimi
storitvami in proizvodi,
želimo srečen božič in popolno prvo leto
novega tisočletja.

Direktor: Duhovnik Jože, univ. dipl. inž. gradb.

GLEDE VESELJA OB RAZNOVRSTNEM "POKANJU" ZA BOŽIČ IN NOVO LETO POLICISTI PRIPOROČAJO:

Prihajajo dnevi praznikov, ko se pojavlja uporaba pirotehničnih izdelkov, predvsem petard, ki vsako leto povzročijo precej hudih in neprijetnih posledic. Še posebno so pogoste poškodbe med osnovnošolskimi otroki. To je še posebej izraženo v obdobju meseca decembra, pred novoletnimi prazniki.

Otroci pri tem v največ primerih utripijo hude poškodbe rok in prstov, obraza, predvsem oči in drugih delov telesa. Poškodbe zaradi petard ter ostalih pirotehničnih izdelkov povzročajo zelo hude bolečine, ki so posledica opeklin. Zaradi pokov petard so prizadeti tudi starejši ljudje in tudi hišni ljubljenci, kot so psi, mačke itd., ki jih takšen pok veliko huje prizadene.

Uporaba pirotehničnih izdelkov je sicer s Pravilnikom o kategorizaciji in preizkusu pirotehničnih izdelkov glede na kakovost in količino eksplozivnega polnjenja dovoljena v času od 26.12. do 02.01., je pa tudi v tem času IZRECNO PREPOVEDANO:

- v strnjениh stanovanjskih naseljih
- v zgradbah in vseh zaprtih prostorih
- v bližini bolnišnic
- v bližini domov za ostarele
- v bližini vrtcev in šol
- v bližini cerkva
- v bližini kinodvoran in gledališč
- na stadionih
- v prevoznih sredstvih
- na drugih površinah, kjer so športne in druge prireditve
- na mestih, kjer je naključno zbrano večje število ljudi

Pirotehnična sredstva so razdeljena glede na nevarnost in dovoljenost uporabe na razrede, in sicer:

1. razred - PIROTEHNIČNE IGRAČE: bengalske vžigalice, pokajoči vložki za cigarete, konfeti - bombice, pokajoče (žabice, bomboni, bombice, zamaški, vžigalice, trakovi, male petarde in podobno). Uporabljajo jih lahko osebe od 14. leta naprej, do 14. leta pa samo pod nadzorstvom staršev ali skrbnikov.
2. razred - IZDELKI ZA MALE OGNJEMETE: petarde, rimske svečke, manjša ognjemetna kolesa, fontane, bengalične bakle, bengalske svečke, topovski strelji, "party knaller", rakete ipd. Uporabljajo jih lahko osebe od 16. leta starosti, mlajši pa le pod nadzorstvom staršev ali skrbnikov.
3. IZDELKE OSTALIH RAZREDOV LAJKO UPORABLJAJO SAMO ZA TO USPOSOBLJENE OSEBE OB ZAGOTOVITVI USTREZNIM VARNOSTNIH UKREPOV.

Vsaka uporaba pirotehničnih izdelkov v nasprotju z navedenimi kraji in priložnostmi, kjer je to izrecno prepovedano ali izven dovoljenega termina, pomeni prekršek po Zakonu o prekrških zoper javni red in mir.

VABILO

Vse občane, ki imajo veselje do petja, ne glede na starost, v a b i m o, da se prijavijo za članstvo v pevskem zboru, ki ga na željo mnogih občanov želimo organizirati v sklopu Kulturnega društva. Ustanovitev zpora podpira tudi vodstvo Občine. Glede na število prijav nameravamo ustanoviti mešani pevski zbor, v okviru letega pa lahko tudi manjše skupine (kvartet, oktet, nonet...). Izbor pesmi bi določili pevci in pevovodja skupaj, obseg pa bi lahko narodne, umetne, črnske duhovne in čisto sodobne.

Da bi ugotovili, kolikšen je interes v resnici med občani, prosimo, da izpolnite prijavnico in jo pošljete na naslov: Občina Trzin, Mengška 9, gdč. Andreja Tavčar ali Lučka Zupan, Trdinova ul. 3, 1236 Trzin.

PRIJAVNICA

Ime in priimek: Datum rojstva:

Stanovanje ulica: telefon št.:

Si že pel-a v zboru: kje: kateri glas:

Želim sodelovati v mešanem pevskem zboru:, manjšem sestavu:

IZ TRZINSKE ČRNE KRONIKE

10.11.1999

Ob 19.40 so prijavili, da je na parkirišču pri gostišču Narobe nerodni, zaenkrat še neznan voznik osebnega avtomobila trčil v parkiran avto, povzročil manjšo materialno škodo in pobegnil.

15.11.1999

"Bivši" včasih ne razumejo svojega položaja, tako tudi ne bivši svak občana iz Lobodove ulice, ki je vztrajno razbijjal po vratih hiše, tako da so ga policisti po prijavi ob 20.10. dobili na kraju samem. Sledi prijava sodniku za prekrške.

20.11.1999

Voznik osebnega avtomobila D.O. in njegov sotnik M.C., oba iz Mengša, sta pod vplivom alkohola, ki je bil tudi razlog bežanja pred policisti, dobro poskrbel za akcijo policista Postaje prometne policije Ljubljana, ki je ob 01.00 poklical na pomoč še patruljo policistov PP Domžale. Ker na znak policista omenjeni voznik s sotnikom ni hotel ustaviti, ga je le ta zasedoval in ga dohitel v predelu Trzina pri "skakalnici". Tam pa sta se oba uprla in policista napadla. Uporabljeni so bili prisilna sredstva in kršitelja sta bila pridržana do streznitve. Zoper oba sledi kazenska ovadba in prijava sodniku za prekrške.

26.11.1999

Izsiljevanje prednosti se ne izplača. Tega gotovo ne bo pozabilo voznica D.M. iz Mengša, ki je ob 17.45 pri odcepnu glavne ceste G-10 za predel novega Trzina povzročila nezgodo in se pri tem laže poškodovala. Strah pa je občutila tudi druga soudeleženka B.M. iz Kamnika.

28.11.1999

Pa še eno izsiljevanje prednosti. Tokrat z moško posadko, ki ni utrpela telesnih poškodb, le 500.000,00 SIT materialne škode. Ob 07.55 je na regionalni cesti Trzin - Mengš pri odcepnu za Loko nezgodo povzročil voznik osebnega avta M.G. iz Trbovelj, ki je trčil v kombinirano vozilo J.M. iz Kamnika.

09.12.1999

Parkirišče pri Narobetu je očitno precej zasedeno, saj je ponovno prišlo do trčenja v parkiran avto in zgodba o pobegu, brez sprejetja odgovornosti za svoje dejanje, se je ponovila, z razliko, da so očividci policistom dobro opisali voznico, zoper katerega po razgovoru sledi prijava sodniku za prekrške.

10.12.1999

Res ne vem, ali se splača kupovati okrasne pokrovne avtomobilskih koles, saj jih nepridipravi kar naprej kradejo. Tokrat je bila za 10.000 SIT oškodovana občanka iz Kidričeve ulice, ki je prijavila, da so ji bili preko noči iz 9. na 10. 12.1999 ukradeni pokrovi z avta VW lupo.

ZAHVALA

Ob prezgodnji inboleči izgubi mojega življenjskega sopotnika

TONETA KOSTANJEVIĆA

se najtopleje zahvaljujem vsem, ki ste mu na kakršenkoli način lajšali trpljenje in nama stali ob strani v najhujših trenutkih. Hvala vsem, ki ste ga spremili na njegovi poti k večnemu počitku. Prav tako hvala vsem za izraženo sožalje, darovano cvetje in sveče. Posebna hvala dr. Hacetu in gospodu župniku Pavlu Krtu za lepo opravljen pogrebni obred.

Njegova Ana

Nesreča ne orje, ne seje, a zmeraj obilno žanje.

ZAHVALA

Je že tako, da nesreča nikoli ne potrka na vrata in vpraša, če lahko vstopi. Tudi k nam je prišla nepovabljeni in pobrala svoj davek, Marka, nas pa pustila v žalosti, obupu in predvsem tako same.



V teh težkih trenutkih nam je bila v veliko uteho topla človeška beseda, zato iskrena hvala vsem, ki ste jo v tistih dneh premogli.

Iz srca se zahvaljujem vsem tistim, ki ste nam v tej hudi stiski pomagali. Hvala Občini Trzin, Karitasu, Športnemu društvu, sosedom, sorodnikom in vsem priateljem. Posebna zahvala za izkazano nesebično pomoč Markovemu delodajalcu in osebnemu prijatelju Marjanu.

Zahvala gospodu župniku, trobentcu in dekliškemu zboru, ki je Marku zapel v slovo. Ne nazadnje se zahvaljujemo tudi vsem tistim, ki ste Marka pospremili na njegovi zadnji poti.

Markova mama Rozka ter sestri Nuška in Tina Pirnat

PRIDRUŽITE SE NAM!

Uredništvo Odseva vabi vse pišoče, ki jim naš kraj nekaj pomeri, da se nam pridružijo! Trzin je neizmerna zakladnica najrazličnejših tem za pisanje. Prispevajte kaj v njegovo zgodovino! Še zlasti vabimo mlade, dinamične fante in dekle, ki obvladajo pisanje na računalniku.

Vabimo tudi vse, ki bi želeli zaslužiti kakšen trošek s trženjem oglasov za naš časopis. Obrnite se na koga od članov uredništva ali neposredno na sedež Občine Trzin. V naših vrstah boste dobrodošli! Poskusite in videli boste, da ste lahko tudi novinarji ali pa komercialisti!

Vabljeni!

VROČA STRAN

KAJ SE BO DOGAJALO V TRZINU V NASLEDNJEM MESECU:

Kot ste verjetno opazili že v prejšnji številki Odseva, na zadnji strani našega glasila uvajamo novo rubriko – VROČA STRAN. V njej bomo poslej napovedovali vse pomembnejše prireditve in dogodke v naši občini za en mesec naprej. Če bo koga zanimalo, kaj pripravljajo trzinska društva in druge trzinske organizacije v prihodnjih tridesetih dneh, bo osnovne podatke o tem lahko dobil na Vroči strani. Ker pa nismo vsevedi in tudi ne poznamo vseh organizatorjev različnih prireditvev, ki jih v Trzinu res ni malo, vabimo vse, ki pripravljajo kako zanimivo dogajanje, da nas o tem obvestijo. Vroča stran ureja Tanja Prelovšek Marolt, zato se s svojimi podatki obračajte nanjo (tel.št. 713-529). Pokličite Tanjo in za vašo prireditve bodo izvedeli vsi Trzinci!

22.12.1999	19 ^h	Planinsko društvo Onger Trzin - Mladinski odsek	Predavanje alpinist Erik Švab (AO SPD Trst) Drugi obraz granita - plezanje na Madagaskarju Videoprojekcija in diapositivi
23.12.1999	20 ^h	Kulturno umetniško društvo Trzin	Občinska proslava ob dnevu neodvisnosti
26.-30.12.1999		Smučarsko društvo Trzin	Smučanje v Dolgi dolini
31.12.1999		Občina Trzin	Silvestrovjanje na prostem z ognjemetom in ansamblom Razpotnik pri trgovini Mercator v novem delu Trzina
8. in 9.1.2000		Strelsko društvo Trzin	Prehodna skirca Borisa Paternosta v telovadnici OŠ Trzin
13.1.2000	20 ^h	Kulturno umetniško društvo Trzin	Tematski večer, ki ga bo vodil g. župan Tone Peršak
19.1.2000	19 ^h	Planinsko društvo Onger Trzin - Mladinski odsek	Predavanje alpinist Tomaž Jakofčič (AAO Ljubljana) Peru in Tibet - deželi najlepših gor.
20.1.2000	19 ^h	Turistično društvo	Koncert sopranistke Ane Pusar Jerič v župnijski cerkvi sv. Florjana v Trzinu
22.1.2000		Društvo prijateljev mladine	Smučanje na smučišču Cerkno Glede točne ure odhoda in zbirnega mesta vas bomo obvestili s plakati. Obvezne predhodne prijave do 14.1.2000 na tel.041/283-511 ali tanja.turk@siol.net
27.1.2000	20 ^h	Kulturno umetniško društvo Trzin	Tematski večer, ki ga bo vodil g. župan Tone Peršak

Prav je, da pri uporabi petard in drugih pirotehničnih izdelkov upoštevate zakonsko določilo, da je njihova uporaba omejena na čas med 26. decembrom in 2. januarjem.

Prepovedana je uporaba pirotehničnih izdelkov v strnjениh stanovanjskih naseljih, v zgradbah in vseh zaprtih prostorih, v bližini domov za ostarele, vrtcev, šol, cerkva, kinodvoran, gledališč in stadionih, v prevoznih sredstvih, namenjenih potniškem prometu, povsod tam, kjer so športne ali kulturne prireditve ter seveda na krajih, kjer se je naključno zbralo več ljudi.

Ne dovolite si, da bi s pretiranim pokanjem pokvarili praznike ljudem, s katerimi sobivate!

Naslednja številka Odseva izzide
20. januarja.

Vaše prispevke pričakujemo v uredništvu najkasneje do

5. januarja.

Pošljete jih lahko na naslov
Odsev, Mengška 9, 1236 Trzin
ali z elektronsko pošto na
naslov:
cospis_odsev@hotmail.com



SAM
Podjetje za komercialni inženiring d.o.o.

Trgovina z gradbenim materialom
Krakovska 4b, DOMŽALE
TEL: n.c. 061/720-020
TRGOVINA: 061/720-560
KOMERCIJAL: 061/720-460
RAČUNOVODSTVO: 061/720-570
FAX: 061/713-288
e-mail: domesam.si

VSE ZA GRADNJO IN OBNOVO

Trgovina z gradbenim materialom
Zg. Stranje, 1A, 1242 STAHOVICA
Tel: 061/827-030, 827-035
FAX: 061/827-048
e-mail: domesam.si



Vsem našim kupcem in poslovnim partnerjem želimo vesele božične praznike in srečno ter uspešno novo leto 2000.

Hvala za dosedanje zaupanje.
Trudili se bomo, da bo tako tudi v bodoče.

V SAMU NISI NIKOLI SAM.

www.sam.si

*Vesel božič, zdravja,
sreče in veliko poslovnih uspehov
v letu 2000*

Vam želi



banka domžale
Banka za vas

Grem po kredo
za nov avto!



Kovinska galanterija
Prodaja in rezec
ploščevino

JEMC
Trzin, Mengaška 55
tel & fax: 061 713-872
Mob: 0609 616-622

JAN BAR Trzin



Trgoavto Koper
TRGOVINA BURNIK
Mengeš, Prešernova 3
Tel./fax: 061 737 785, mobitel 0609 648 422

VSE ZA ZIMO ZA VAŠ AVTO

Avtoplašči Sava M+S - brezplačna montaža • Avtoplašči Pnevman M+S - plačaš 3, dobiš 4, brezplačna montaža • Snežne verige za osebna, poltovorna in tovorna vozila • Akumulatorji Solite in Fiam za osebna in tovorna vozila • Polnilci akumulatorjev • Antifriz - 100% ali razredčen • Tekočina za pranje stekel • Agregati za pranje vozil in strojev • Kovčki za prtljago - CARGO

AKCIJA V DECEMBRU:

Avtoradio Clarion - RDS - 4x30 W - snem. Plošča	21.400,00 SIT
Zvočniki Clarion 100W - 3 sistem	8.990,00 SIT
Zvočniki Clarion 150 W - sistem	11.500,00 SIT
Elektro agregati - 650W - 4 taktni	99.900,00 SIT
Meglenko Jumbo - Hella 224x133	
Daljinke Jumbo - Hella 224x133	

Orodje Unio - ključi, izvijači, gedore, cevne klešče itn.
Vedno imamo na zalogi avtodele za osebna vozila: Volkswagen, Fiat, Zastava, Renault, Lada, Škoda in za tovorna vozila: Tam, Iveco, Zastava. Prtljažniki FAPA • izpušni lonce in cevi ASSO • zavore Lucas, avtoelektrika Saturnus - Hella • motorna olja • filtri • smučarski prtljažniki • sobna kolesa in drugo. **VSE ZA VAŠ AVTO - OD STREHE DO IZPUHA**
Možnost plačila na več čekov brez obresti all na kredit.

Odperto vsak dan od 8. do 19. ure, ob sobotah od 8. do 12. ure.
Obiščite nas in se prepričajte o naši pestri ponudbi

ZELIMO VAM SRECNE IN VESELE BOZICNE IN NOVOLETNE PRAZNIKE!

HA-NI

TRGOVINA TEKSTILNIH IZDELKOV

GROBELJSKA 8,
1234 MENGEŠ
TEL.: 061/737-904

Jani Habjan

Za lepše, prijetnejše počutje v novem tisočletju, oblačila iz trgovine Ha-Ni!

Vsem, ki se oblačijo pri HA-NI in spletih vsem bralecem Odseva želimo vesel božične praznike in še zlasti zdravo, uspešno in srečno novo tisočletje!

M.M. Ogrinc s.p.
Atelje Piramida IOC Trzin
Tel.: 061 / 162 24 24
Čevljarska 8, Jarše
1230 Domžale
tel./fax: 061/ 714 871
mobitel: 0609/ 616 707

Izdelki po naročilu.
Oblikovanje,
unikatna poslikava,
ure.

Preceno 2000!

orto Sana

PRODAJA IN SERVIS REHABILITACIJSKIH PRIPOMOČKOV
Pod gozdom, 10 1236 TRZIN tel: 71 34 80, 71 48 13, 71 48 42, fax: 71 34 80

**Želimo vam
vesele praznike
in srečno novo leto.**

Štefe Janko
Trzin, Ljubljanska cesta 17, 1236 Trzin
www.avto.net/citroen-steve

Pooblaščeni prodajalec in serviser vozil citroen z več kot 30-letno tradicijo

NOVI SAXO

Citroen Štefe želi vsem kupcem in bralecem Odseva veselle božične praznike in srečno v novem letu 2000!

Citroen Štefe vas bo presenečal s popusti tudi v letu 2000!

KREDIT, LEASING, STARO ZA NOVO!

TEL./FAX: 061/722-977, 710-348

FLIS
d.o.o.

Podjetje za trgovino in storitve

*Vesel božične praznike in srečno
in uspešno novo leto 2000!*

Trgovina na Kidričevi 12 ima delovni čas!
Od ponedeljka do sobote od 7.00 do 21.00,
ob nedeljah in praznikih od 8.00 do 12.00.

Trgovina Flis, Mengeška 9

Delovni čas:

ponedeljek - petek	od 7.00 do 19.00
sobote	od 7.00 do 13.00
nedelje	od 8.00 do 12.00

*Ob 18. uri vsak dan sveži kruh!
Pripravljamo narezke po naročilu.*



Market pri Jurju
Unitap d.o.o. Trzin
Mengeška 47, tel.: 714 178

Vsem našim cenjenim strankam želimo vesel božič ter srečno novo leto 2000.

Vabimo vas na ugodne nakupe v mesecu decembru.

Srečno!

MOBIL IMPEX

**Vesel božične praznike
in srečno v novem letu 2000
vam želi Mobil impex!**

Ljubljanska 39, 1236 TRZIN,
tel.: 061/ 722 - 879, 061/ 714 - 734, 041/ 626 - 174

KNAVS
Mengeška c. 81, Trzin

VULKANIZERSTVO IN AVTOPRALNICA

Možnost naročanja po telefonu: 061/737-176
Za varno vožnjo v zimskih razmerah nudimo bogato zimskih pnevmatik. Poskrbite tudi za zimsko "obutev" vaših vozil 10 % popust - možnost plačila s kreditnimi karticami.

**Spodbujanju, v prihajajočem novem letu ter hkrati novem tisočletju
Vam želimo veliko osebnih ter delovnih uspehov.**

PC h. and - IOC Trzin - Brezovce 10 - 1236 Trzin - tel: 061/ 162 12 35 - fax: 162 12 35 - www.primanje.si

SLOVENIJAVINO d.o.o.

SREČNO 2000

**AVTOCENTER****AVTOSERVIS**
AVTOKLEPARSTVO
AVTOLICARSTVO
AVTOPNEVMATIKA

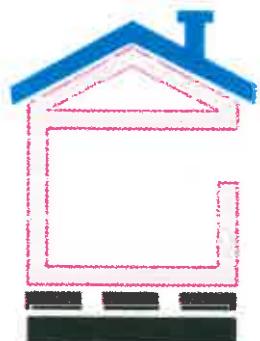
MATEVŽ ŠTEFE, TRZIN, tel. & fax: 061/ 711-964

NOVO!**VSE STORITVE ZA VAŠ AVTO NA ENEM MESTU!****Želimo vam vesele božične praznike in srečno Novo leto 2000!**Za vse storitve vam nudimo 12-mesečno garancijo
Vljudno vas vabimo, da se zglasite pri nas.**Hitri servis**

- 1 Menjava motornega olja (ne glede na količino)
- 2 Menjava filtra motornega olja
- 3 Kontrola in dolivanje olja v menjalniku
- 4 Kontrola akumulatorja
- 5 Kontrola in dolivanje tekočine za stekla
- 6 Kontrola svetlobnih teles
- 7 Kontrola pritiska v pnevmatikah
- 8 Meritev kvalitete zavorne tekočine
- 9 Meritev hladilne tekočine
- 10 Vizualni pregled podvozja

quartz 5000 7.990,00 SIT
 quartz 7000 9.990,00 SIT
 quartz 10000 12.990,00 SIT

Cene so enake po vsej evropi

**PIKAT d.o.o.**Projektiranje, inženiring,
krovstvo, adaptacije, trgovina

- krovsko kleparska dela
- AHIROOFING produkti
- izolatorska dela
- akustična izolacija stropov in sten
- hidroizolacija ravnih sten
- gerard
- adaptacija streh
- Knauf - stene, stropi

1236 Trzin IOC TRZIN Špruh 42, Tel.: +386 61 162 22 18, Fax: +386 61 162 22 19, GSM: 041/662-815

Voščimo vam vesele praznike
in želimo mnogo zdravja in sreče v novem letu!**OKREPČEVALNICA TRZIN - M. Podobnik**

Blatnica 12, tel.: 162-11-03

Odprt: ponedeljek - četrtek: 6.00 - 22.00
petek - sobota: 6.00 - 24.00Nudimo: tople malice
jedi po naročilu

Vsak petek živa glasba in odojek Vabljeni!

Želimo vam vesele božične praznike
in srečno novo leto!**"KOMO"**

Frenk Močnik s.p.

Trzin, Mengška c. 69 in podružnica
Zg. Jarše, Kamniška 24, 1235 Radomje
TEL. & FAX: 061/710-439, GSM: 041/708-069

- vodenje poslovnih knjig za samostojne podjetnike in vse vrste podjetij
- fakturiranje
- Izračun DDV in Izdelava DDV obrazcev
- Izdelava vseh vrst zaključnih bilanc
- Izdelava napovedi za odmero dohodnine
- Izračun amortizacije in revalorizacije za osnovna sredstva
- Izdelava izplačilnih list za delavce in zavezance
- Izdelava vseh plačilnih nalogov
- prijava in odjava delavcev
- davčno svetovanje
- finančno svetovanje
- zastopanje
- priprava dokumentacije za pridobitev kreditov
- pomoč in svetovanje pri odpiranju podjetja ali s.p.
- pomoč pri organizaciji poslovanja

KNJIGOVODSKI SERVIS "KOMO" ŽELI VSEM
SVOJIM POSLOVNIM PARTNERJEM VESELE
PRAZNIKE IN SREČNO NOVO LETO

podjetje za poslovne storitve, d.d.

1236 Trzin, Blatnica 1

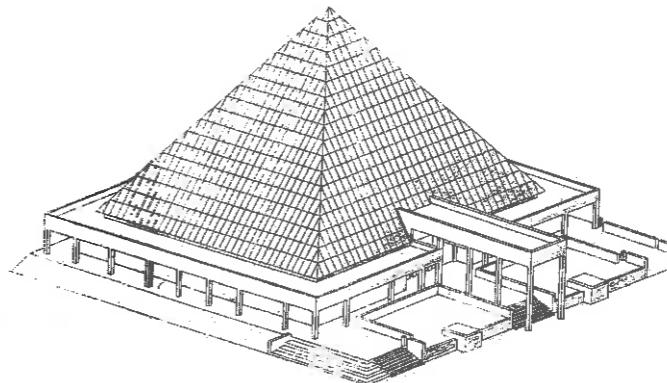
telefoni: +386(0)61/ 16 21 022, 16 21 024

fax: + 386 (0)61/ 16 21 035

Draga občanka, dragi občan

Prihaja praznični čas obdarovanj, dobrih želja in čas, da se vsi za trenutek ustavimo in potegnemo črto pod iztekajoče leto.

Preteklo poslovno leto je bilo za nas pomembno, saj naši poslovni rezultati potrjujejo, da smo opravili veliko in pomembno delo. Naše letošnje cilje smo v veliki meri dosegli. Resda vseh sadov našega dela še nismo mogli obrati. Smo podjetje s 25 letno tradicijo, ki je prisotno na področju investicijske gradnje tudi na območju sedanje občine Trzin od samega začetka gradnje ter imamo vizijo in hkrati jasno začrtano strategijo. Vemo kaj hočemo in kam gremo. Pogumno in samozavestno stopamo v prihajoče tisočletje, zato vas vabimo, da nas pokličete na tel.: 162 10 22 ali 162 10 30, če potrebujete pomoč, svetovanje, izvedbo od lokacijskih dokumentacij do projektov, nadzorov nad izvajanjem del in izvedbo investicij.

**DELA, KI JIH OPRAVLJAMO:**

- INVESTICIJSKE GRADNJE
- PROJEKTIRANJE, LOKACIEM, URBANIZEM
- INŽENIRING
- POSREDOVANJE PRI PROMETU Z NEPREMIČNINAMI
- UPRAVLJANJE POSLOVNIH STAVB.

Le še nekaj dni in obrnili bomo zadnji list na koledarju,
zato vam ob tej priložnosti tudi mi želimo zdravo in uspešno novo leto 2000!



Spoštovani kupci, dragi prijatelji!

Imobežnosti življenja in mirljivosti vsega se najbolj zavemo v prelomih trenutkih.
V takih časih si tudi postavljamo načrte, kako si bomo življenje uredili v prihodnje.

Prelom tisočletja pa je nekaj posebnega: je priložnost za pogled nazaj, naše preteklo
življenje in je hkrati tudi trenutek, ko si postavljamo načrte za prihodnje.

Tak je red in običaj tudi v poslovrem svetu.

Skupaj z vami, spoštovani kupci, dragi prijatelji, tudi mi v Napredku pogledujemo na
našo preteklost in si z vašo naklonjenostjo zarisujemo našo prihodnost.

Radi bi vam povedali, da se tudi v tem novoletnem trenutku preloma stoletij in
tisočletij zavedamo, kako smo mogli vse to, kar smo dosegli, uresničiti le z vašo pomočjo.

Ponosni smo, da upravičujemo pot našega razvoja.

V Napredku vam želimo doživetja lepote božičnih in novoletnih praznikov, v
novem letu, prvem v tisočletju, mnogo svetlobe v vsem, kar vam prihaja naproti.

Napredek bo skušal z vsemi svojimi poslovnimi rawnanji in tudi človeškimi
zloravnostmi storiti vse, da bi vam te vaše poti v življenju storili lepše in prijaznejše.

Želimo vam zdravja in uspehov.

Vaš Napredek



Servis Trzin

Trzin, Ljubljanská 24, tel.: 061/721 720, fax: 061/712 032
Trgovina: 061/722 777, prodaja vozil: 061/712 234

Vesele božične
praznike in srečno
novo leto 2000!

Predpraznični dnevi prinašajo čas,
• da človek prislušne besedi in najde
• trenutek za mnogo lepih vrednot.
• Novo tisočletje naj predrami le dobre
• stvari in naj Vam uresniči vse želje.

Biring d.o.o.